

Československá obchodná banka, a.s.
so sídlom: Žižkova 11,811 02 Bratislava
IČO: 36 854 140
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. oddiel Sa, vložka č. 4314/B
(ďalej len „Banka“)
ktorú zastupujú: Ing. Miroslav Kočalka
Ing. Marián Pančuha
kontaktné miesto: SME pobočka Žilina
adresa: Jána Milca 780/14, 010 01 Žilina

Mesto Martin
so sídlom: Námestie S. H. Vajanského 1, 036 49 Martin
IČO: 00 316 792
E-mailová adresa: mackova@martin.sk
(ďalej len "Klient")
ktorého zastupuje: prof. MUDr. Ján Danko CSc., primátor mesta

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“)
uzavierajú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení túto

Zmluvu o účelovom úvere č. 00456/23/08721
(ďalej len „Zmluva“).

Súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len „Obchodné podmienky Banky“) a Úverové obchodné podmienky ČSOB (ďalej len „ÚOP“). Odišné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred znením Obchodných podmienok Banky a ÚOP. Podpisom Zmluvy Klient potvrdzuje a vyhlasuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky a s ÚOP a súhlasí s ich obsahom.

Článok I.

Výška, účel a podmienky čerpania úveru

- 1) Banka poskytne Klientovi peňažné prostriedky formou účelového úveru do výšky úverového limitu =1.270.000,-EUR (ďalej len "Úverový limit"). Úver môže byť čerpaný v súlade s účelom dohodnutým v tejto Zmluve do 31.05.2024.
V prípade, že Úverový limit nebude Klientom čerpaný v dohodnutom období čerpania, zaniká platnosť Zmluvy bez povinnosti Zmluvných strán uzatvárať k Zmluve dodatok.
Banka poskytuje úver Klientovi na financovanie investičnej akcie „Multifunkčná voľnočasová športová hala Martin“ na základe Zmluvy o dielo č. 01/UHI/2023 zo dňa 5.5.2023.
- 2) Peňažné prostriedky z úveru alebo ich časť až do výšky Úverového limitu môžu byť čerpané po splnení všeobecných podmienok čerpania uvedených v ÚOP, ak Banka dostane od Klienta najneskôr 2 pracovné dni pred pracovným dňom očakávaného čerpania písomnú žiadosť na čerpanie úveru a po tom ako:
 - a) Zmluva bola zverejnená a nadobudla účinnosť v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení,
 - b) bolo predložené uznesenie mestského zastupiteľstva k prijatiu úveru z Banky,
 - c) bolo predložené vyjadrenie kontrolóra mesta k prijatiu úveru z Banky,
 - d) účelovosť použitia čerpaných peňažných prostriedkov v súlade so Zmluvou a vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov, ako aj oprávnenie Klienta disponovať s nimi, boli jednoznačne preukázané dokladmi predloženými Klientom a odsúhlasenými Bankou. Klient predkladá Banke aspoň jeden doklad preukazujúci účelovosť použitia peňažných prostriedkov a s ním súvisiaci doklad preukazujúci za takým účelom vykonanú úhradu peňažných prostriedkov. V prípade úhrady z prostriedkov Klienta, je Klient zároveň povinný preukázať vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi.

- Dokladmi preukazujúcimi účelovosť použitia peňažných prostriedkov sú najmä účtovné a daňové doklady obsahujúce náležitosti, stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi (napr. faktúra, pokladničné doklady, bloky z registračných pokladníc), výpisy z účtu Klienta alebo potvrdenie banky o vykonaní úhrady Klientom (pri bezhotovostnom prevode prostredníctvom banky), doklad o zaplatení v hotovosti (pričom limit hotovosti musí byť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi), zmluva alebo dohoda uzatvorená Klientom a jeho zmluvným partnerom, predmetom ktorej je dodanie tovaru alebo služieb, úhrada ktorých je účelom čerpania podľa Zmluvy. Vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi dokladá Klient príslušnými hodnovernými dokladmi (napríklad výpismi z účtov Klienta v peňažných ústavoch, zmluvná dokumentácia, potvrdenia, úradné zápisnice a pod.). Banka je oprávnená požadovať predloženie doplňujúcich dokladov. V tom prípade až ich odsúhlasením Bankou sa podmienka predloženia dokladov bude považovať za splnenú.
- 3) Úver bude čerpaný formou prevodov z úverového účtu Klienta vedeného Bankou v minimálnej výške =2.000,-EUR (s výnimkou posledného čerpania do výšky zostatku Úverového limitu) **vrátane DPH** nasledovne:
- A. v prípade financovania** v prospech účtu dodávateľa po predložení:
- a) faktúr, zálohových faktúr, účtov, kontraktov a ďalších dokumentov preukazujúcich účelovosť každého jednotlivého čiastkového čerpania úveru, pričom sa Klient zaväzuje na žiadosť Banky bezodkladne preukázať účelovosť použitia už vyčerpaných čiastok úveru alebo vlastných prostriedkov v súlade s dohodnutými podmienkami;
- B. v prípade refundácie** v prospech účtu Klienta uvedeného v ods. 4) Článku Úročenie, splácanie, poplatky Zmluvy po predložení:
- a) dokumentov preukazujúcich účel úveru a to faktúr, alebo zmlúv o prevode vlastníckeho práva (kúpne zmluvy, zmluvy o dielo a pod.), pričom Banka refunduje uhradené faktúry, vystavené najviac 6 mesiacov pred podaním žiadosti o úver, alebo refunduje zmluvy o prevode vlastníckeho práva, uzatvorené najviac 6 mesiacov pred podaním žiadosti o úver,
- b) dokladov preukazujúcich úhradu z vlastných prostriedkov Klienta, napr. výpis z účtu.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že sumy neprevyšujúce =2.000,-EUR Klient uhradí najskôr z vlastných zdrojov a následne po tom, ako súčet súm úhrad prevýši =2.000,-EUR Klient môže požiadať Banku o refundáciu ním uhradených prostriedkov. Klient je povinný predložiť Banke dokumenty preukazujúce splnenie účelu úveru (faktúry, resp. zmluvy) a doklad preukazujúci ich úhradu.

Článok II.

Úročenie, splácanie, poplatky

- 1) Úver je úročený fixnou úrokovou sadzbou vo výške 3,35 % p.a..
- 2) Úrok vypočítaný Bankou z poskytnutých peňažných prostriedkov sa Klient zaväzuje platiť vždy **20. deň** každého kalendárneho mesiaca (pokiaľ by tento deň pripadol na iný než pracovný deň, tak potom mimoriadne v najbližší nasledujúci pracovný deň) a v deň konečnej splatnosti úveru.
- 3) Poskytnuté peňažné prostriedky sa Klient zaväzuje vrátiť v pravidelných splátkach vo výške =**11.760,-EUR** so splatnosťou vždy k **20. dňu** každého kalendárneho mesiaca, alebo ak prípadne tento deň na iný ako pracovný deň, tak so splatnosťou k najbližšiemu pracovnému dňu po tomto dni. Prvá splátka vo výške =11.760,-EUR je splatná dňa **20.06.2024** a posledná splátka (v odlišnej výške) je splatná dňa **20.05.2033**. Výška poslednej splátky bude vypočítaná ako rozdiel celkovej skutočnej čiastky peňažných prostriedkov, ktoré Klient vyčerpal z Úverového limitu a súčtu výšky predchádzajúcich rovnomerných splátok úveru.
- 4) Akékoľvek peňažné čiastky splatné podľa Zmluvy sa zaväzuje Klient zaplatiť v deň ich splatnosti a v prípade omeškania so splatením sa Klient zaväzuje uhradiť Banke úrok z omeškania vo výške 15% p.a.. Klient sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na účte Klienta č. **SK32 7500 0000 0040 3203 4457** vedenom Bankou (ďalej len „Účet“).
- 5) Klient sa zaväzuje uhradiť Banke jednorazový spracovateľský poplatok vo výške =1.270,-EUR. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti tohto poplatku do 5 pracovných dní od podpisu Zmluvy. Klient sa ďalej zaväzuje uhrádzať poplatok za správu úveru vo výške =700,-EUR, ktorý je splatný raz ročne, vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, v ktorom bola Zmluva uzavretá, a to počnúc rokom nasledujúcim po roku podpisu Zmluvy až do ukončenia zmluvného vzťahu.

Článok III. Zabezpečenie

Zmluvné strany sa dohodli, že peňažné prostriedky do výšky Úverového limitu budú poskytnuté bez zabezpečenia.

Článok IV.

Vyhlasenia, záväzky, oprávnenia Banky a osobitné ustanovenia

- 1) Klient vyhlasuje, že plní povinnosti uvedené v ÚOP, jeho vyhlásenia obsiahnuté v Prílohe č. 1 sú aktuálne, pravdivé, úplné a ďalej vyhlasuje, že:
 - a) účel financovania podľa Zmluvy, Klient ani žiadna osoba priamo alebo nepriamo ovládajúca Klienta, ovládaná Klientom alebo osoba ovládaná rovnakou osobou ako Klient (ďalej len „Člen skupiny Klienta“) nepodlieha domácim alebo medzinárodným sankciám podľa zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií, platného v Slovenskej republike alebo podľa iného právneho predpisu, rozhodnutia, regulácie alebo dohody, záväzného v Slovenskej republike (ďalej len „Medzinárodné sankcie“);
 - b) Klient, každý Člen skupiny Klienta ako aj členovia ich štatutárnych orgánov, zamestnanci a ostatní zástupcovia, vykonávajú svoju činnosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu proti úplatkárstvu, korupcii, ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, ochranu pred financovaním terorizmu a majú spracované a dodržiavajú relevantné interné politiky, zabezpečujúce dodržiavanie takých právnych predpisov.
- 2) Klient sa zaväzuje plniť povinnosti uvedené v ÚOP a ďalej sa zaväzuje, že:
 - a) bude viesť minimálne jeden bežný účet v Banke a smerovať na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke minimálne =3.000.000,-EUR za komunálny odpad od občanov za každý kalendárny rok,
 - b) bude schvaľovať rozpočet so saldom bežného rozpočtu očisteným o vylúčenie z prebytku bežného rozpočtu, minimálne vo výške splátky istín z návratných zdrojov financovania.
- 3) Okrem prípadov porušenia Zmluvy obsiahnutých v ÚOP budú rovnako za porušenie Zmluvy považované tiež nasledovné skutočnosti:
 - a) porušenie ktoréhokoľvek záväzku dohodnutého v ods. 2) tohoto Článku Zmluvy;
 - b) **Celková suma dlhu** obce alebo vyššieho územného celku prekročí **50%** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.
 - c) **Suma splátok návratných zdrojov financovania**, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov prekročí v príslušnom rozpočtovom roku 25% skutočných bežných príjmov prechádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.
- 4) Ak nastane prípad porušenia Zmluvy je Banka, okrem oprávnení uvedených v ÚOP, oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške =100,-EUR. Banka je oprávnená výšku zmluvnej pokuty znížiť v závislosti od závažnosti a miery porušenia ustanovení Zmluvy. Závažnosť a mieru posudzuje Banka.
- 5) Osobitné ustanovenia:
 - a) na Zmluvu sa nevzťahujú ustanovenia bodu **16. písm. l), m), n), o) a p) ÚOP**.
- 6) Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Klientom Banke podľa bodu 2) Prílohy č. 1 Zmluvy, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v platnom znení všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy vrátane príslušných úrokov za celú dobu dohodnutého trvania úverového vzťahu podľa Zmluvy stávajú splatnými ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela. Banka následne v písomnom oznámení o tejto skutočnosti adresovanom Klientovi uvedie deň splatnosti i výšku splatných pohľadávok Banky vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 7) Zmluvné strany sa dohodli, že ak je Klient v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči Banke, môže Banka svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"). Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že Banka môže postupníkovi poskytnúť informáciu a doklady, ktoré sú inak predmetom bankového tajomstva a ktoré by mohli obsahovať osobné údaje alebo

údaje, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva Klienta, pokiaľ sa tieto týkajú postupovanej pohľadávky alebo súvisia s jej existenciou alebo s jej vymáhaním

- 8) Banka je oprávnená započítať svoje splatné pohľadávky voči Klientovi voči akýmkoľvek splatným alebo nesplatným pohľadávkam Klienta voči Banke, a to aj voči pohľadávkam Klienta voči Banke vzniknutých Klientovi v súvislosti s vedením jeho účtov a jednorazových vkladov v Banke. Klient nie je oprávnený jednostranne započítať akékoľvek svoje pohľadávky voči Banke voči pohľadávkam Banky voči Klientovi.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jej zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo doplňovaná iba na základe dohody Zmluvných strán formou písomného dodatku, okrem Obchodných podmienok Banky a ÚOP, ktoré je možné meniť spôsobom v nich uvedeným.
- 2) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Zmluvné strany potvrdzujú, že práva a povinnosti, ktoré im z tejto Zmluvy vyplývajú sú platné, právne účinné a vymožiteľné v príslušných jurisdikciách.
- 3) Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v listinnej podobe, bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Klient a jeden Banka. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu. Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v elektronickej podobe, bola podpísaná kvalifikovaným elektronickým podpisom a bola vyhotovená v 1 rovnopise, ktorý bude každej zo Zmluvných strán elektronicky doručený po podpise všetkými Zmluvnými stranami na ich e-mailové adresy pre elektronické doručovanie. Písomnosti v listinnej alebo v elektronickej podobe zasiela odosielajúca Zmluvná strana prijímajúcej Zmluvnej strane na príslušnú adresu uvedenú v Zmluve, resp. na adresu, ktorú prijímajúca Zmluvná strana písomne oznámila odosielajúcej Zmluvnej strane ako zmenu takej svojej adresy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmien takýchto adries nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto Zmluve.
- 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej slobodnej a vážnej vôle. Klient podpisom Zmluvy vyjadruje svoj súhlas, že s ním Banka môže komunikovať aj elektronickou formou.
- 5) Každá osoba podpisujúca túto Zmluvu kvalifikovaným elektronickým podpisom potvrdzuje, že dostatočne ovláda slovenský jazyk a obsahu Zmluvy v plnom rozsahu porozumela, resp., že bola oboznámená s obsahom Zmluvy (obsah Zmluvy jej bol preložený /pretlmočený osobou ktorej dôveruje) a súhlasí s jej obsahom.

V prílohe:

Príloha Č. 1 - Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky. a.s.

Príloha č. 2 - Predkladanie Dokumentov

V Žiline, dňa

V Martine , dňa

Československá obchodná banka, a.s.

Ing. Miroslav Kočalka Ing. Marián Pančuha

Mesto Martin

prof. MUDr. Ján Danko CSc.,

Banka

Klient

Mestské zastupiteľstvo rozhodlo o uzatvorení Zmluvy na svojom zasadnutí dňa 27. 4. 2023. Klient zároveň týmto vyhlásením v zmysle ustanovenia § 1 1 zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení potvrdzuje splnenie podmienok požadovaných právnymi predpismi pre platné prijatie úveru podľa Zmluvy.

Mesto Martin
prof. MUDr. Ján Danko CSc.,
primátor mesta

Klient

Klient prevzal:

- Osobne v listinnej podobe
- Zaslaním elektronickou poštou na e-mailovú adresu uvedenú v Zmluve

Dátum podpisu:

Klient

Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a. s.
(ďalej len „Vyhlásenie klienta ČSOB“)

Klient**Mesto Martin**

so sídlom: Nám. S.H.Vajanského 1, 036 49 Martin

IČO: 00 316 792

zapísaný v obchodnom registri vedenom súdom , oddiel , vložka č. 50409/B

(ďalej len "Klient")

zastúpený: Ján Danko, primátor

vyhlasuje, že

Uhlíková stopa

Má alebo využíva pri svojej činnosti(výrobnjej alebo nevýrobnej) zariadenie na spaľovanie uhlia (aj v kombinácii s inými zdrojmi).	nie
Je v akejkoľvek forme zapojený priamo alebo nepriamo do projektu týkajúceho sa výroby elektriny a/alebo plynu, a/alebo tepla / alebo inej energie na báze uhlia.	nie
Komentár k uhlíkovej stope:	

*

- 1) je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky riadne zapísanou v obchodnom registri, že predložil Banke aktuálny výpis z obchodného registra príslušného súdu a doložil Banke všetky prípadné skutočnosti doteraz nezapísané v obchodnom registri;
 je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky ako
 je fyzickou osobou podnikajúcou na základe živnostenského oprávnenia zapísanou v obchodnom registri, že predložil Banke aktuálny výpis z obchodného registra príslušného súdu a doložil Banke všetky prípadné skutočnosti doteraz nezapísané v obchodnom registri;
 je fyzickou osobou podnikajúcou na základe živnostenského oprávnenia a predložil Banke toto oprávnenie;
 je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky ako obec
 iné ("špecifikovať") :
- 2) nemá osobitný vzťah k Československej obchodnej banke, a. s., Žižkova 11, 811 02 Bratislava podľa príslušných ustanovení § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a že údaje poskytnuté Banke o tejto skutočnosti sú pravdivé a úplné;
- 3) poskytol finančné, tovarové alebo iné úvery alebo pôžičky (okrem krátkodobých obchodných úverov vyplývajúcich z bežných dodávok tovaru alebo služieb v rámci predmetu podnikania Klienta a najviac v obvyklom rozsahu a lehotách splatnosti) iba nasledujúcim tretím osobám:

Typ úveru/pôžičky	Poskytnuté komu:		Výška úveru/pôžičky celkom (v EUR)	Konečná splatnosť (MMRRRR)
	Obchodná spoločnosť / Meno a priezvisko	IČO/RČ		
návratná finančná výpomoc	MATRA n.o. ICO : 37 977 733		150 000	122037

*) Križikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

**) Netýka sa FOP

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie - nie, nemám, nie sú, apod.

4) za záväzky Klienta poskytli zabezpečenie iba nasledujúce tretie osoby:

Typ zabezpečenia	Poskytnuté kým:		Výška záväzku celkom (v EUR)	Ukončenie platnosti (MMRRRR)
	Obchodná spoločnosť / Meno a priezvisko	IČO/RČ		
nie				

5) nie je v úpadku, úpadok mu nehrozí a nemá ani žiadne záväzky po lehote splatnosti voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom, ktoré by mali negatívny vplyv na schopnosť Klienta uhrádzať jeho platobné záväzky zo Zmluvy s výnimkou nižšie uvedených záväzkov (v prípade potreby je možné zoznam záväzkov v rovnakej štruktúre informácií

Identifikácia veriteľa		Výška záväzku po splatnosti celkom (v EUR)	Doba omeškania
Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie veriteľa	ICO/RC		
nie			

6) nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské alebo iné konanie, ktorého výsledok by mohol negatívne ovplyvniť jeho finančnú a majetkovú situáciu alebo mohol mať negatívny vplyv na jeho schopnosť uhrádzať platobné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a nie je mu známe, že by takéto konanie bolo vedené alebo hrozilo voči tretím osobám, ktoré zabezpečujú pohľadávky Banky voči Klientovi, alebo voči tretím osobám, za ktoré poskytol

Identifikácia protistrany	Konanie začaté/hrozí voči Klientovi/tretej osobe (uviesť)	Celková výška čiastky, ktorá je predmetom sporu (v EUR)	Druh konania súdne/rozhodcovské/konkurzné/iné (uviesť aké)
Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie protistrany/IČO/RČ			
nie			

7) neposkytol žiadne zabezpečenie za záväzky tretích osôb (vrátane notárskej zápisnice a blankozmenky) a jeho majetok nie je zaťažený záložnými právami ani inými vecnými právami okrem zabezpečenia a práv zriadených v prospech Banky a zabezpečenia a práv uvedených nižšie:

Druh zabezpečenia či práva (Záložné právo, Vecné bremeno, Vyhlásenie ručiteľa, Blankozmenka, Notárska zápisnica s exekučným titulom, iné)	Dlžník (obchodná spoločnosť/meno priezvisko/IČO/RČ)	Záložný veriteľ (obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/IČO/RČ)	Záloh	Výška zabezpečovanej pohľadávky (v EUR)	Splatnosť zabezpečovanej pohľadávky (MMRRRR)
nie					

*) Křížikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

**) Netýka sa FOP

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie - nie, nemám, nie sú, apod.

8) nečerpá úvery, pôžičky, líziny, ani finančné výpomoci od iných bánk alebo peňažných ústavov ani iných subjektov,

Druh pôžičky/úveru/finančnej výpomoci	Poskytnuté kým:		Výška limitu / aktuálne čerpaná čiastka pre ÚU (v EUR)	Splatnosť poskytnutého úveru/pôžičky/finančnej výpomoci (MMRRRR)
	Názov spoločnosti / meno a priezvisko	IČO/RČ		
úver	Prima banka Slovensko a.s.	31 575 951	183 425 €	072025
úver	Slovenská sporiteľňa a.s.	00151653	3 987 524 €	052031
úver	Slovenská sporiteľňa a.s.	00151653	1 879 200 €	122031
finančná výpomoc	MF SR	00151742	1 000 000 €	112025
finančná výpomoc	MF SR	00151742	1 300 000€	102027
ŠFRB - 7 úverov	ŠFRB	31749542	4 277 957 €	122024

9) má postavenie ovládajúcej a/ alebo ovládanej osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka iba vo vzťahu k nasledujúcim tretím osobám:

Obchodná spoločnosť / Meno a priezvisko	IČO/RČ	Tvorí koncern/netvorí koncern	Klient je ovládanou/ ovládajúcou osobou
nie			

pričom mu nie sú známe skutočnosti alebo okolnosti, ktoré by získanie takéhoto vzťahu k ďalším subjektom mali alebo mohli vyvolať.

10) má viac ako 10% majetkovú účasť na základnom imaní alebo disponuje viac ako 10% podielom na hlasovacích právach nasledovných tretích osôb:

Obchodná spoločnosť	IČO	Výška podielu v %
Televízia Turiec s.r.o. Martin	31 647 308	100
Turiec a.s. Martin	36 387 959	100
Dopravný podnik mesta Martin, s.r.o.	53 560 922	100
Turčianska vodárenská spoločnosť a.s.	36 672 084	52,04
Garáže Martin, a.s.	31 600 832	90
STEFE Martin, a.s. Martin	36 395 714	34,07
RETAS, a.s.	31 587 551	39,5
Brantner Fatra s.r.o. Martin	31 578 861	15,0
MATRA n.o.	37 977 733	100,0
Sociálny podnik mesta Martin, s.r.o.	53584244	100,0

11) uzavrel dohodu o výkne hlasovacích práv v zmysle §66a Obchodného zákonníka iba s nasledujúcimi tretími osobami; uzavrel zmluvu o prevode zisku iba s nasledujúcimi osobami:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/RČ	Klient uzatvoril ovládaciú zmluvu / zmluvu o prevode zisku	Klient je ovládanou / ovládajúcou osobou
nie			

12) má povinnosť urobiť (poprípade urobil) ponuku na prevzatie cenných papierov v zmysle ustanovení Zákona o cenných

*) Krížikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

**) Netýka sa FOP

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie - nie, nemám, nie sú, apod.

papieroch a / alebo ponuku na odkúpenie cenných papierov v zmysle Zákona o cenných papieroch len v prípade nasledujúcich spoločností:

obchodná spoločnosť	IČO
nie	

13) uzavrel zmluvu o tichom spoločenstve v zmysle § 673 a nasl. Obchodného zákonníka iba s nasledujúcimi tretími osobami:

obchodná spoločnosť	IČO
nie	

14) nemá účty vedené v iných bankách ani peňažných ústavoch s výnimkou účtov:

Banka/peňažný ústav	číslo účtu v tvare IBAN
Prima banka Slovensko, a.s.	hlavný účet: 3001459001/5100
Slovenská sporiteľňa, a.s.	hlavný účet: 0352702006/0900
Mesto má rôzne účty v 3 bankách vrátane účelových a dotačných	

15) (Právnické osoby)

nie je zmluvnou stranou a nepodieľa sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s:

- i) fyzickými osobami, ktoré sa priamo či nepriamo podieľajú na vedení a riadení Klienta, a/alebo
- ii) fyzickými osobami blízkymi osobám uvedeným pod písm. i), a/alebo
- iii) právnickými osobami, u ktorých osoby uvedené pod písm. i) a ii) majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní s výnimkou:

(Fyzické osoby - podnikatelia)

nie je zmluvnou stranou a nepodieľa sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s:

- i) fyzickými osobami blízkymi Klientovi, a/alebo
- ii) právnickými osobami, u ktorých Klient alebo osoby blízke Klientovi majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní s výnimkou:

Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/RČ	Popis transakcie
nie		

16) "jednotliví členovia štatutárnych orgánov, dozornej rady alebo osoby, ktoré sa podieľajú na riadení Klienta inak než ako členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady, sú súčasne členmi štatutárnych orgánov, dozornej rady alebo osobami, ktoré sa podieľajú na riadení inak než ako členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady, nasledujúcich tretích osôb:

Meno a priezvisko, funkcia	RČ	Názov spoločnosti tretej osoby	IČO tretej osoby
zástupcovia mesta sú delegovaní do orgánov spoločností, v ktorých má mesto majetkové podiely (uvedené v bode 6 tohto Vyhlásenia)			

*) Križikom označiť vhodný text, príp. doplniť bližšiu špecifikáciu

**) Netýka sa FOP

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie - nie, nemám, nie sú, apod.

- 17) jeho hlavní spoločníci (s podielom viac ako 10% na jeho základnom imaní alebo hlasovacích právach) sú nasledujúce tretie osoby :

Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/RČ	Výška podielu v %
nie		

- 18) jeho hlavní spoločníci uvedení v bode 17) tohto **Vyhlásenia klienta ČSOB** majú majetkový podiel vyšší ako 10% na základnom imaní alebo disponujú viac ako 10% podielom na hlasovacích právach v nasledujúcich tretích osobách:

Obchodná spoločnosť/meno a priezvisko spoločníkov	Tretia osoba, v ktorej majú podiel:		Výška podielu v %
	Obchodná spoločnosť	IČO	
nie			

- 19) "celková angažovanosť skupiny s klientom hospodársky spojených osôb v rámci KBC skupiny je vyššia ako 1 mil. EUR (vrátane požadovanej angažovanosti) áno

Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto **Vyhlásení klienta ČSOB** sú pravdivé, aktuálne a úplné.

Klient sa zaväzuje, že bude Banku informovať písomnou formou neodkladne, najneskoršie však do 14 dní od ich vzniku o tom, že došlo k zmenám skutočností uvedených v tomto **Vyhlásení klienta ČSOB**.

Klient

Overenie podpisu/totožnosti:

*) Krížikom označil" vhodný text. prip. doplniť bližšiu špecifikáciu

•*) Netýka sa FOP

V prípade negatívneho stanoviska sa uvedie - nie, nemám, nie sú, apod

§ 35

(1) Banka a pobočka zahraničnej banky nesmú vykonávať s osobami, ktoré k nim majú osobitný vzťah, obchody, ktoré vzhľadom na svoju povahu, účel alebo riziko by sa nevykonali s ostatnými klientmi. Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné pred uzavretím a vykonaním takého obchodu preveriť, či osoba, s ktorou takýto obchod vykonávajú, k nim nemá osobitný vzťah; táto osoba je povinná poskytnúť banke a pobočke zahraničnej banky pravdivé informácie, ktoré banka a pobočka zahraničnej banky potrebujú na účel tohto preverenia. Banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné pravdivosť poskytnutých údajov písomne zabezpečiť v zmluve o nimi poskytnutej záruke alebo o vklade podľa § 5 písm. a) sankciou neplatnosti uzavretia tejto zmluvy a v zmluve o úvere podľa § 5 písm. b) sankciou okamžitej splatnosti celej dlžnej sumy ku dňu, keď sa banka alebo pobočka zahraničnej banky dozvedela o nepravdivosti týchto údajov, vrátane splatnosti úrokov za celú dohodnutú dobu úveru.

(2) Banka a pobočka zahraničnej banky poskytujú osobám podľa odseku 1 úvery alebo záruky, len ak o tom jednomyselne rozhodne štatutárny orgán banky alebo vedúci pobočky zahraničnej banky na základe písomného rozboru príslušného obchodu a finančnej situácie žiadateľa. Z rozhodovania je vylúčená osoba, ktorej sa rozhodnutie týka.

(3) Do 30 dní po uplynutí kalendárneho roka je každá osoba uvedená v odseku 4 písm. a), b), c) a f) a odseku 5 písm. a), b), c) a f) povinná písomne oznámiť banke alebo pobočke zahraničnej banky všetky informácie potrebné na zistenie ďalších osôb, ktoré na základe vzťahu k oznamovateľovi majú k banke alebo k pobočke zahraničnej banky osobitný vzťah. Takto získané informácie sú banka a pobočka zahraničnej banky povinné spracovať do prehľadu osôb s osobitným vzťahom k nej a na požiadanie odovzdať Národnej banke Slovenska a Fondu ochrany vkladov na účely podľa osobitného predpisu. 32) Opatrenie, 23) ktoré vydá Národná banka Slovenska a ktoré sa vyhlasuje v zbierke zákonov, ustanoví náležitosti tohto oznámenia.

(4) Za osoby, ktoré majú osobitný vzťah k banke, sa na účely tohto zákona považujú

- a) členovia štatutárneho orgánu banky, vedúci zamestnanci banky, ďalší zamestnanci banky určení stanovami banky a prokurista banky,
- b) členovia dozornej rady banky,
- c) osoby, ktoré majú kontrolu nad bankou, členovia štatutárnych orgánov takýchto právnických osôb a vedúci zamestnanci takýchto právnických osôb,
- d) osoby blízke 30) členom štatutárneho orgánu banky, dozornej rady banky, vedúcim zamestnancom banky alebo fyzickým osobám; ktoré majú kontrolu nad bankou,
- e) právnické osoby, na ktorých niektoré z osôb uvedených v písmenách a), b), c) alebo d) majú kvalifikovanú účasť,
- f) akcionári, ktorí majú kvalifikovanú účasť na banke, a akákoľvek právnická osoba, ktorá je pod ich kontrolou alebo ktorá má nad nimi kontrolu,
- g) právnické osoby pod kontrolou banky,
- h) členovia Bankovej rady Národnej banky Slovenska,
- i) audítor alebo fyzická osoba, ktorá vykonáva v mene audítorskej spoločnosti audítorskú činnosť v banke,
- j) člen štatutárneho orgánu inej banky a vedúci pobočky zahraničnej banky,
- k) počas nútenej správy správca banky, zástupca správcu a príbraný odborný poradca,
- l) jej hypotekárny správca a zástupca jej hypotekárneho správcu,
- m) osoby, ktoré majú uzavretý právny vzťah s bankou, ktorý môže viesť k vzniku kvalifikovanej účasti na banke.

(5) Za osoby, ktoré majú osobitný vzťah k pobočke zahraničnej banky, sa na účely tohto zákona považujú

- a) vedúci pobočky zahraničnej banky,
- b) členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady zahraničnej banky,
- c) osoby, ktoré majú kontrolu nad zahraničnou bankou, členovia štatutárnych orgánov takýchto právnických osôb,
- d) osoby blízke 30) osobám uvedeným v písmene a) alebo b) alebo fyzickým osobám, ktoré majú kontrolu nad

zahraničnou bankou,

e) právnické osoby, na ktorých niektoré z osôb uvedených v písmenách a), b), c) alebo d) majú kvalifikovanú účasť,

f) akcionári, ktorí majú kvalifikovanú účasť na zahraničnej banke, a akákoľvek právnická osoba, ktorá je pod ich kontrolou alebo ktorá má nad nimi kontrolu,

g) právnické osoby pod kontrolou zahraničnej banky,

h) členovia Bankovej rady Národnej banky Slovenska,

i) audítor alebo fyzická osoba, ktorá vykonáva v mene audítorskej spoločnosti audítorskú činnosť v pobočke zahraničnej banky,

j) vedúci inej pobočky zahraničnej banky a člen štatutárneho orgánu banky,

k) jej hypotekárny správca a zástupca jej hypotekárneho správcu.

23) § 1 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 1/1993 Z.z. o Zbierke zákonov Slovenskej republiky v znení zákona č. 44/1998 Z.z.

30) § 116 Občianskeho zákonníka.

32) Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 118/1996 Z.z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Predkladanie Dokumentov

Požadované doklady je možné predkladať aj v elektronickej forme, pri verejne dostupných údajoch môže Klient informovať Banku formou odkazu na príslušnú oficiálnu webovú stránku (verejná časť Registra účtovných závierok, Rozpočet.sk, webstránka Klienta).

Klient sa zaväzuje v zmysle bodu 15, písm. f) UOP, pravidelne predkladať:

- **ročne, najneskôr do 60. dňa** príslušného kalendárneho roka:
 - súvahu podľa platných účtovných predpisov
 - výkaz ziskov a strát podľa platných účtovných predpisov
 - finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12
 - finančný výkaz o dlhových nástrojoch a vybraných záväzkoch FIN 5-04
 - finančný výkaz o bankových účtoch a záväzkoch obcí, vyšších územných celkov a nimi zriadených rozpočtových organizácií FIN 6-04

- **ročne, najneskôr do 31.7.** príslušného kalendárneho roka:
 - záverečný účet Klienta
 - správu audítora

- **do 35 dní od schválenia** v zastupiteľstve:
 - rozpočet pre nasledujúce rozpočtové obdobie
 - zmeny v schválených rozpočtoch

- **na požiadanie Banky do 10 dní:**
 - ďalšie doklady súvisiace s finančnou situáciou Klienta, najmä výkazy informujúce o stave a štruktúre dlhu a záväzkoch Klienta, ktoré sú potrebné pre výpočet zákonnej zadlženosti, resp. zavedenia ozdravného režimu/nútenej správy
 - časovú štruktúru pohľadávok

ÚVEROVÉ OBCHODNÉ PODMIENKY ČSOB

Úvodné ustanovenia

1. Úverové obchodné podmienky ČSOB („ÚOP“) vydáva Československá obchodná banka, a.s. (ďalej len „Banka“) v súlade s ustanoveniami právnych predpisov, najmä § 273 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v platnom znení.
2. ÚOP sa stávajú súčasťou zmluvy o úvere, úverovej linke, prípadne zmluvy o poskytnutí ďalších bankových produktov, dohody o splatení dlhu, o prevzatí dlhu alebo o prístupení k záväzku (ďalej len „Zmluva“), uzavieranej medzi Bankou a klientom - spravidla právnickou alebo fyzickou osobou podnikateľom (ďalej len „Klient“). ÚOP definujú niektoré časti obsahu Zmluvy a dopĺňajú ju. Ďalšími bankovými produktmi sa pre účely ÚOP rozumejú predovšetkým bankové záruky, akreditívny a iné platobné či zabezpečovacie inštrumenty (ďalej len „Inštrument“), ďalej tiež záväzkové limity, limity pre zálohové preplácanie šekov a devízové operácie a pod. (ďalej len „Limit“), a to vždy, ak je v príslušnej Zmluve dohodnuté, že ÚOP sú jej súčasťou.

Výška, účel a podmienky čerpania a umožnenia splácania dlhu

3. Banka po splnení podmienok dohodnutých v Zmluve otvorí/vystaví/poskytne príslušný Inštrument, umožní čerpanie Limitu, umožní splácanie dlhu alebo v prípade úverov poskytne Klientovi peňažné prostriedky do výšky úverového limitu dohodnutého v Zmluve, ak:
 - a) bola Zmluva zmluvnými stranami a všetkými podpisujúcimi osobami (vrátane osôb vyjadrujúcich svoj súhlas alebo vedomosť s obsahom Zmluvy) riadne podpísaná a Banka dostala všetky zmluvne dohodnuté podklady, dokumenty a v dohodnutých dňoch splatnosti boli zaplatené všetky poplatky stanovené Zmluvou;
 - b) nenastalo porušenie povinností alebo nenastala skutočnosť alebo zmena špecifikovaná v bode 16. ÚOP a/alebo v Zmluve;
 - c) bol zodpovedajúcim spôsobom preukázaný vznik zabezpečenia (vrátane podpisu príslušnej zmluvy, ktorou sa zriaďuje zabezpečenie všetkými podpisujúcimi osobami, vrátane osôb vyjadrujúcich svoj súhlas alebo vedomosť s obsahom takej zmluvy) v súlade s právnymi predpismi a Zmluvou a boli splnené ďalšie špecifické podmienky čerpania úveru/Limitu alebo otvorenia/ vystavenia/ poskytnutia príslušného Inštrumentu dohodnuté v Zmluve.
4. Banka nie je povinná umožniť splácanie dlhu tretím osobám a/alebo nie je povinná umožniť Klientovi čerpanie úveru alebo Limitu a rovnako nie je povinná otvoriť/ vystaviť/ poskytnúť

Inštrument na základe Zmluvy v prípade, ak vyššie uvedené podmienky a špecifické podmienky čerpania úveru/ Limitu alebo otvorenia/vystavenia/poskytnutia príslušného Inštrumentu alebo ostatné podmienky uvedené v Zmluve nebudú splnené (iba ak by Banka výnimočne nepovažovala splnenie niektorej z podmienok v okamihu čerpania úveru/Limitu alebo otvorenia/vystavenia/poskytnutia príslušného Inštrumentu alebo umožnenia splácania dlhu za nevyhnutné, pričom Klient je povinný bezodkladne zabezpečiť dodatočné splnenie príslušnej podmienky). Každým čerpaním Klient potvrdzuje, že ku dňu čerpania nenastala niektorá zo skutočností alebo nedošlo k prípadu porušenia povinností či ku zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzatvorená, podľa bodu 16. písm. a) ÚOP.

5. Ak je v Zmluve dohodnutý účel čerpania úveru či Limitu, potom čerpanie môže byť iba v súlade s týmto účelom. Banka je oprávnená posudzovať účelovosť každého čiastkového čerpania úveru a Limitu samostatne a je oprávnená odmietnuť každé čerpanie, ktoré nebude riadne preukázané a Bankou odsúhlasené alebo kde vzniknú pochybnosti o účelovosti požadovaného, alebo ktoréhokoľvek predošlého čerpania úveru podľa vyššie uvedených všeobecných podmienok čerpania a podmienok Zmluvy.

Úročenie a splácanie, poplatky

6. Vyčerpaný a nesplatený úver je úročený úrokovou sadzbou dohodnutou v Zmluve. Ak nie je možné stanoviť spôsobom dohodnutým v Zmluve úrokovú sadzbu z dôvodu jej dočasného neuvedenia v informačných médiách a ak nenastal dôvod nahradenia Referenčnej úrokovej sadzby uvedený nižšie, bude použitá úroková sadzba s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z priemeru kotácií (zistených Bankou) na medzibankovom peňažnom trhu najmenej troch referenčných bánk, a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného obdobia fixácie, resp. čiastkového úverového obdobia, a marže (prirážky) v pevnej výške dohodnutej v Zmluve. Ak nie je možné stanoviť ani týmto spôsobom úrokovú sadzbu z dôvodu dočasného nekótovania na medzibankovom peňažnom trhu, bude použitá úroková sadzba s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z úrokovej sadzby vo výške kótovanej Bankou a marže (prirážky) v pevnej výške uvedenej v Zmluve. V prípade fixných sadzieb, kedy nie je výška marže v Zmluve uvedená, bude v oboch prípadoch použitá marža vo výške zahrnutej v príslušnej fixnej sadzbe dohodnutej medzi Bankou a Klientom. Klient sa zaväzuje uhradiť Banke úrok vypočítaný na základe takto stanovenej úrokovej sadzby, alebo predčasne splatiť svoje záväzky z poskytnutého úveru, a to do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia Banky o výške stanovenej úrokovej sadzby (pričom v prípade predčasného splatenia úveru potom pre obdobie, než predčasné splatenie nastane, platí úroková sadzba stanovená kotáciou Banky).

Ak:

- (i) Referenčná úroková sadzba sa stane trvalo nedostupnou (napr. Referenčná úroková sadzba prestane existovať), alebo
- (ii) použitie Referenčnej úrokovej sadzby sa stane nezákonným (napr. správca Referenčnej úrokovej sadzby vezme späť žiadosť o licenciu na používanie Referenčnej úrokovej sadzby; alebo Referenčná úroková sadzba alebo jej správca je vymazaný z príslušného registra vedeného ESMA), alebo
- (iii) metodológia výpočtu Referenčnej úrokovej sadzby sa zásadne zmení v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (eú) 2016/1011 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, a to z pohľadu jej správcu, resp. administrátora (napr. geografický, ekonomický alebo sektorový rozsah Referenčnej úrokovej sadzby sa výrazne zmení), alebo
- (iv) ak príslušné orgány dohľadu vyhlásia, že Referenčná úroková sadzba ďalej nemá výpovednú hodnotu,

taká pôvodná Referenčná úroková sadzba (ďalej len „Pôvodná referenčná úroková sadzba“) bude nahradená inou Referenčnou úrokovou sadzbou (ďalej len „Náhradná referenčná úroková sadzba“).

Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou je taká Referenčná úroková sadzba, ktorá:

(a) je odporúčaná príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom) ako náhrada Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby;

(b) ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, je považovaná za Referenčnú úrokovú sadzbu úroková sadzba ktorá sa používa v podobných transakciách v tej istej mene s rovnocennými alebo porovnateľnými podmienkami vo vzťahu k Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzbe, pričom Banka v dobrej viere určí Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu a do úvahy zoberie vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard;

(c) ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, je určená Bankou v dobrej viere tak, aby bola najviac porovnateľná s Pôvodnou referenčnou úrokovou sadzbou.

Za účelom zníženia alebo odstránenia strát alebo ziskov Zmluvných strán v dôsledku nahradenia Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou a to v odôvodnenom rozsahu, Náhradná referenčná úroková sadzba bude upravená o Predvolené rozpätie (tzv. adjustment spread) (ďalej len „Predvolené rozpätie“). Predvolené rozpätie sa vo vzťahu k nahradeniu Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou určí:

(a) ako Predvolené rozpätie odporúčané príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom);

(b) ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí Predvolené rozpätie, ktoré je považované za vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard v podobných transakciách;

(c) ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí primerané Predvolené rozpätie. Banka je povinná bezodkladne oznámiť Klientovi nahradenie Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou vrátane Predvoleného rozpätia, ako aj účinnosť týchto zmien vo vzťahu k príslušným Zmluvám.

Pre vylúčenie pochybností a ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, pokiaľ je v takej Zmluve uvedené úročenie úrokovou sadzbou 1-, 2-, 3-, 4-, 5-, 6-, 7-, 8-, 9- alebo 10-ročný úrokový SWAP, má sa za to, že ide o Referenčnú úrokovú sadzbu v tomto poradí 1Y, 2Y, 3Y, 4Y, 5Y, 6Y, 7Y, 8Y, 9Y alebo 10Y ICE Swap Rate EUR 1100, ktoré spravuje spoločnosť ICE Benchmark Administration Limited, ktorá je uvedená v príslušnom registri vedenom ESMA, resp. táto Referenčná úroková sadzba je uvedená v príslušnom registri ESMA. Uvedené spresnenie nepredstavuje zmenu v úročení ani nedochádza k nahradeniu úrokovej sadzby. Vo výnimočnom prípade, pokiaľ ani vyššie uvedeným spôsobom nebude možné stanoviť Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu, Banka je oprávnená vyhlásiť, že všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy sa stávajú splatnými.

7. Banka je oprávnená v dohodnutých dňoch splatnosti inkasovať príslušnú splátku a/alebo dlžnú čiastku vo výške dohodnutej v Zmluve alebo zo Zmluvy vyplývajúcej z účtu/účtov Klienta, uvedených v Zmluve. Klient je povinný vytvárať ku dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na príslušnom účte. V prípade, ak by pripadol deň splatnosti na iný ako pracovný deň posúva sa splatnosť na najbližší nasledujúci pracovný deň.
8. Pre prípad, že peňažné prostriedky vedené na príslušnom účte v deň splatnosti nebudú postačovať k úhrade splatnej čiastky, je Banka oprávnená inkasovať príslušnú čiastku aj z ktoréhokoľvek ďalšieho účtu Klienta vedeného Bankou. V prípade, že v deň splatnosti Klient neuhradí akúkoľvek splatnú čiastku podľa Zmluvy v plnej výške, Banka je oprávnená určiť k úhrade akých častí splatných pohľadávok Banky bude čiastočná splátka použitá (t.j. istiny, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, provízií, výdavkov a pod.).
9. Z čiastok, so splatením ktorých je Klient v omeškaní, najmä pokiaľ ide o splácanie istiny, úhrady úrokov, úhrady poplatkov, alebo o plnenie akéhokoľvek iného peňažného záväzku podľa Zmluvy, je Banka oprávnená účtovať Klientovi úrok z omeškania vo výške dohodnutej v Zmluve. Splátky istiny úveru po dni splatnosti budú naďalej úročené úrokovou sadzbou dohodnutou v Zmluve a navyše dohodnutou sadzbou úroku z omeškania. Pohľadávky vyplývajúce z Limitov a Inštrumentov, poplatky a iné čiastky neuhradené v dňoch ich splatnosti budú ďalej úročené len sadzbou úroku z omeškania. Úrok z neuhradenej istiny v omeškaní a úrok z omeškania je splatný ihneď.
10. Úrok, aj úrok z omeškania, bude počítaný a účtovaný na báze rok s 360 dňami (365 dní pre GBP) a mesiac so skutočným počtom kalendárnych dní a v prípade anuitných splátok na báze rok s 360 dňami a mesiac s 30 kalendárnymi dňami. Ak je v ustanoveniach o úročení odkaz na sadzbu *IBOR, rozumie sa ňou referenčná úroková sadzba medzibankového peňažného trhu pre príslušnú menu (PRIBOR - CZK, EURIBOR - EUR a USD LIBOR v

prípade USD, GBP, CHF a ďalších mien) vo výške uvedenej pre zodpovedajúce časové obdobie v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách, a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného čiastkového úverového obdobia, obdobia fixácie, alebo iného časového obdobia (tak ako sú tieto obdobia dohodnuté v Zmluve).

11. Ak nie je v prípade úverov a úverových liniek v Zmluve dohodnuté inak, môže Klient splatiť istinu úveru i s úrokmi aj skôr, a to mimoriadnou splátkou, po predchádzajúcej vzájomnej dohode s Bankou, pričom Banka je oprávnená účtovať Klientovi poplatok za predčasné splatenie úveru, ktorého výška a splatnosť bude určená v dohode o mimoriadnej splátke. Predčasne splatený úver nemôže byť opätovne čerpaný.
12. Banka je oprávnená, okrem poplatkov, odmien a provízií dohodnutých v Zmluve účtovať Klientovi za svoje služby poplatky a odmeny v súlade s platným Sadzobníkom Banky.

Zabezpečenie

13. Riadne splatenie pohľadávok a ich príslušenstva, poplatkov a iných čiastok vyplývajúcich zo Zmluvy (vrátane prípadných dodatkov ku Zmluve) a s ňou súvisiacich, je zabezpečené spôsobom dohodnutým v Zmluve.

Banka je oprávnená poskytnúť údaje a doklady o úverovom limite, Limite alebo o Inštrumente, ktoré sú predmetom Zmluvy, vrátane informácií, vyplývajúcich zo Zmluvy, alebo v priamej súvislosti so Zmluvou každej osobe a jej právnym nástupcom, ktorí sa zaručili alebo ktorí poskytli zabezpečenie za splatenie pohľadávok Banky voči Klientovi, vyplývajúcich zo Zmluvy.

14. V prípade, že hodnota zabezpečenia poklesne alebo stratí na cene, je Klient povinný doplniť zabezpečenie na pôvodnú hodnotu zabezpečovacích inštrumentov dohodnutých v Zmluve, a to v lehote do 30 dní od doručenia výzvy Banky. Poklesom alebo stratou na cene hodnoty zabezpečenia sa ďalej rozumieju tieto skutočnosti:
 - a) zabezpečenie poskytnuté Klientom alebo treťou osobou je alebo sa stane neplatným, neúčinným, nevynútitelným, nevykonateľným alebo nedobytným, alebo
 - b) zabezpečenie bolo poskytnuté na základe nepresných, neúplných alebo chybných údajov, alebo
 - c) zriadenie záložných, vecných alebo iných práv k predmetu zálohu v prospech tretích osôb.

Povinnosti Klienta

15. Klient je po celú dobu trvania Zmluvy, t. j. až do úplného splnenia všetkých záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy, povinný:

- a) mať k dispozícii všetky platné povolenia, licencie, vyjadrenia, súhlasy, registrácie a iné rozhodnutia, nevyhnutné na vykonávanie podnikateľskej činnosti Klienta a naplnenie účelu Zmluvy a ktoré vyžadujú platné právne predpisy pre platnosť a účinnosť zmlúv a dohôd Klienta uzatvorených s Bankou a/alebo s Klientovými zmluvnými partnermi, pričom musia byť platné, účinné a aktualizované v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi, nesmú byť porušované a nesmie existovať odôvodnená obava a ani nastať taká skutočnosť, že niektoré z nich bude napadnuté právnymi prostriedkami alebo že dôjde k jeho porušeniu, zmene (s výnimkou aktualizácie podľa skutočného stavu, ktorá svojou podstatou nemení obsah a ani podmienky, za ktorých bola uzatvorená Zmluva), odňatiu alebo zrušeniu;
- b) zabezpečiť, aby plnenie povinností a záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy a z ÚOP a údaje uvedené v Dokumentoch predložených Banke v spojitosti so Zmluvou a ich dodržiavanie a výkon neboli v rozpore s jeho inými povinnosťami, či už zákonnými alebo zmluvnými;
- c) zabezpečiť, aby údaje uvedené vo Vyhlásení klienta Československej obchodnej banky, a.s. (ďalej len „Vyhlásenie klienta ČSOB“) predložené Klientom, ktorého kópia tvorí Prílohu Zmluvy, boli pravdivé, aktuálne a úplné a bezodkladne informovať Banku v písomnej forme, najneskôr však do 14 dní potom, ako došlo ku zmenám skutočností uvedených vo Vyhlásení klienta ČSOB;
- d) zabezpečiť rovnaké a spravodlivé postavenie Banky so svojimi veriteľmi, ktorí nie sú uprednostnení zo zákona, predovšetkým neuprednostňovať platby v prospech ostatných veriteľov pred platením záväzkov Banke a neposkytovať žiadnemu z veriteľov výhodnejšie práva a zabezpečenie oproti tým, ktoré boli poskytnuté Banke podľa Zmluvy;
- e) používať peňažné prostriedky čerpané na základe Zmluvy, resp. čerpať Limit výlučne na účel uvedený v Zmluve a nepoužívať peňažné prostriedky čerpané na základe Zmluvy na financovanie politických strán, nezákonných alebo spoločensky neprijateľných činností (napr. prevádzka kasín, herní, výroba alebo obchodovanie s omamnými a psychotropnými látkami, zbraňami, muníciou, vojenskou výzbrojou a výstrojom a súvisiacimi technológiami);
- f) predkladať Banke dokumenty a výkazy v rozsahu a lehotách špecifikovaných v Zmluve (ďalej len „Dokumenty“), ako aj iné dokumenty požadované Bankou, ktoré sú nevyhnutné pre čerpanie Limitu alebo pre posúdenie korektnosti jeho splácania, pričom vierohodnosť Dokumentov je Banka oprávnená overovať priamo u Klienta alebo tretích osôb;

- g) umožniť zamestnancom Banky alebo ňou povereným/splnomocneným osobám vstup na nehnuteľnosti, ktoré sú predmetom zabezpečenia pohľadávok Banky zo Zmluvy a jej prípadných dodatkov a to za účelom obhliadky predmetu zabezpečenia pre účely review, monitoringu a preceňovania pohľadávok Banky;
- h) na výzvu Banky do 90 dní predložiť nový znalecký posudok na nehnuteľnosti, ktoré sú predmetom zabezpečenia pohľadávok Banky zo Zmluvy a jej prípadných dodatkov a to Bankou odsúhlaseným znalcom v prípade, ak počas doby trvania Zmluvy nastanú na nich alebo ktorejkoľvek z ich častí podstatné technické zmeny alebo sa zásadne zmení účel ich využívania alebo ak ho na to Banka vyzve z dôvodu, že ocenenie alebo prípadné precenenie týchto nehnuteľností doposiaľ nebolo vykonané alebo nebolo vykonané v posledných 3 rokoch trvania Zmluvy;
- i) zriadiť a udržiavať v platnosti poistenie svojho majetku vo forme a rozsahu uspokojivom pre Banku, pričom bude Banke preukazovať zaplatenie poistného za každé poistné obdobie nepretržite až do splatenia všetkých peňažných záväzkov voči Banke;
- j) Banku neodkladne informovať písomnou formou o skutočnostiach ohrozujúcich plnenie zmluvných záväzkov Klienta, najmä o súdnych, rozhodcovských či iných konaniach, ktorých výsledky by mohli mať negatívny vplyv na jeho schopnosť splniť alebo dodržať záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a o organizačných, právnych a ďalších zmenách, ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy (napr. predaj podniku alebo jeho časti, zmena predmetu činnosti, ukončenie podnikateľskej činnosti alebo jej podstatnej časti, strata oprávnenia na podnikateľskú činnosť, v prípade právnických osôb tiež odštiepenie niektorých organizačných častí Klienta, zlúčenie, splnutie, rozdelenie, premena, prevzatie, zníženie základného imania, v prípade obcí tiež zlúčenie obcí, pripojenie k inej obci, oddelenie časti obce, založenie právnickej osoby a pod.), a to v časovom predstihu, pokiaľ sú Klientovi tieto zmeny vopred známe;
- k) v prípade prijatia nového právneho predpisu alebo zmeny doterajších právnych predpisov, ktoré budú pre Banku predstavovať pri ďalšom trvaní vzťahu podľa Zmluvy:
 - i. zvýšené alebo dodatočné náklady alebo
 - ii. zníženie miery návratnosti peňažných prostriedkov poskytnutých na základe Zmluvy alebo
 - iii. zníženie akejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy,
 - iv. nemožnosť Banky plniť svoje záväzky podľa Zmluvy

to všetko oproti stavu ku dňu podpisu Zmluvy, uhradiť Banke takto zvýšené náklady alebo čiastky v lehote 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Banky Klientovi, v ktorej budú špecifikované tieto zvýšené náklady a čiastky alebo v rovnakej lehote predčasne splatiť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy; zároveň sa zmluvné strany

dohodli, že v prípade nemožnosti Banky plniť záväzky podľa Zmluvy je Klient vždy povinný predčasne splatiť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy v lehote uvedenej vyššie;

- l) všetky platby v prospech Banky uhradiť v dohodnutej výške bez akéhokoľvek zadržania alebo zníženia v dôsledku dane, poplatkov alebo akejkoľvek inej sumy a to aj v prípade ak by všeobecne záväzný právny predpis stanovoval pre takúto úhradu platbu dane;
- m) predložiť stanovisko/posúdenie expertnej právnej kancelárie (Legal opinion) k platnosti, účinnosti a vymožitelnosti Zmluvy alebo zmluvy, predmetom ktorej je zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy a k právnemu postaveniu a spôsobilosti Klienta alebo osôb poskytujúcich zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy v prípade, že sa Zmluva alebo zmluva, predmetom ktorej je zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy alebo ktorýkoľvek z dokumentov predložených Klientom alebo osobou zabezpečujúcou pohľadávky Banky zo Zmluvy riadi iným právnym poriadkom ako právnym poriadkom SR;
- n) zabezpečiť, aby Klient, žiadny Člen skupiny Klienta, a ani účel financovania nepodliehal Medzinárodným sankciám a v prípade že by takáto skutočnosť nastala, bude o tom Banku informovať ihneď po tom, ako sa o takej skutočnosti dozvie;
- o) zabezpečiť, aby Klient ani žiadny Člen skupiny Klienta, nevyužíval financovanie poskytnuté na základe Zmluvy na účely, ktorými by porušil záväzné právne predpisy upravujúce úplatkárstvo, korupciu, ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochranu pred financovaním terorizmu;
- p) nevlastniť alebo nevyužívať pri svojej činnosti (výrobnej alebo nevýrobnej) žiadne zariadenie na spaľovanie uhlia (alebo ich kombináciu);
- q) nebyť v akejkoľvek forme zapojený priamo alebo nepriamo do žiadneho projektu týkajúceho sa výroby elektriny a/alebo plynu a/alebo tepla a/alebo inej energie na báze uhlia;
- r) nepoužiť finančné prostriedky, tvoriace Limit a /alebo služby poskytnuté Bankou na prieskum nových ložísk ropy a zemného plynu.

Porušenia Zmluvy a oprávnenia Banky

16. Banka je oprávnená urobiť jedno alebo viac opatrení uvedených v bode 17. ÚOP, ak dôjde k porušeniu niektorej z nasledujúcich povinností a/alebo nastane niektorá z nasledujúcich skutočností a/alebo dôjde k nasledovným zmenám podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá:

- a) podmienky, ktoré sú dohodnuté pre čerpanie úveru a/alebo Limitu a/alebo otvorenie/vystavenie/ poskytnutie Inštrumentu sú následne porušené alebo nie sú dodržané;
- b) Klient je viac ako 3 dni v omeškaní so splatením akejkoľvek dlžnej a splatnej čiastky vyplývajúcej zo Zmluvy alebo z akýchkoľvek iných zmlúv uzatvorených s Bankou alebo je viac ako 3 dni v omeškaní s plnením peňažných záväzkov vyplývajúcich z akýchkoľvek iných zmlúv uzavretých s Bankou, ibaže by omeškanie Klienta bolo spôsobené technickou poruchou na strane Banky;
- c) vyhlásenia Klienta uvedené v Zmluve a/alebo vo Vyhlásení klienta ČSOB a/alebo údaje uvedené v dokumentoch predložených Banke sa ukážu ako nepravdivé, neúplne alebo nepresné;
- d) Klient neplní akýkoľvek záväzok uvedený v bode 15. ÚOP a/alebo záväzok uvedený v Zmluve, pričom u záväzkov predkladať Banke Dokumenty, ostatné dokumenty a výkazy ide o porušenie opakované a/alebo toto porušenie trvá po dobu dlhšiu ako 20 dní od momentu, kedy Banka Klienta k plneniu porušovaných záväzkov písomne vyzvala;
- e) peňažné prostriedky na akomkoľvek účte Klienta vedenom v Banke sú predmetom exekúcie alebo sa nehnuteľný alebo iný majetok Klienta stane predmetom verejnej dražby alebo exekúcie;
- f) voči Klientovi alebo voči osobe, ktorá Klienta ovláda alebo ktorú Klient ovláda, alebo subjektu, ktorého záväzky Klient zabezpečuje, je vedené konanie o konkurze, reštrukturalizácii, či akékoľvek iné konanie z dôvodu platobnej nevhôle, neschopnosti či predĺženia, alebo bolo rozhodnuté o likvidácii a ktorákoľvek z osôb, ktoré Klient ovláda alebo ktoré ovládajú Klienta je platobne neschopná, pričom platobnou neschopnosťou sa pre účely Zmluvy rozumejú úkony, konania alebo iné kroky veriteľa/ov Klienta alebo týchto osôb spojené s neschopnosťou plniť si svoje záväzky, vstupom do rokovaní o reštrukturalizácii dlhu, vyhlásením Klienta alebo týchto osôb ako dlžníka o jeho platobnej neschopnosti; odkladom platieb, povolením odkladu splátok, zrušenie, administratívne rozdelenie alebo reorganizácia; vyrovnanie s ostatnými veriteľmi; menovanie likvidátora, núteného správcu alebo správcu a vymáhanie zabezpečenia.
- g) Klient alebo osoba ovládajúca Klienta alebo osoba, ktorú Klient ovláda, sa dostane do omeškania s plnením svojich zákonných či zmluvných záväzkov voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom;
- h) dôjde ku skutočnosti alebo k súhrnu skutočností, ktoré znamenajú podstatnú zmenu podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá (najmä, avšak nielen, zmenu stavu popísaného Klientom v bode 15. a), b) a c) ÚOP a bode 1), 2), 3) a 4) v prílohe Zmluvy - Vyhlásenie klienta ČSOB), a/alebo dôjde k podstatnému zhoršeniu ekonomickej a

finančnej situácie Klienta vyplývajúceho z vyhodnotenia Dokumentov odovzdávaných Klientom Banke, pričom podľa odôvodneného názoru Banky tieto skutočnosti môžu mať podstatný negatívny dopad na finančnú situáciu Klienta, čím by mohlo dôjsť k vážnemu ohrozeniu splatenia ktorejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy v dohodnutom termíne;

- i) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou založil svoj majetok v prospech tretích osôb a/alebo umožnil na svojom majetku vznik záložných práv či ďalších vecných alebo záväzkových práv v prospech tretích osôb;
- j) dôjde bez predchádzajúcej písomnej informácie Klienta zaslanej Banke v zmysle bodu 15. písm. j) ÚOP k organizačným a právnym zmenám (napr. k odštiepeniu niektorých organizačných častí Klienta, zlúčeniu, splynutiu, rozdeleniu, premene, prevzatiu, zníženiu základného imania, predaju podniku alebo časti podniku, zlúčeniu obcí alebo rozdeleniu obcí v zmysle § 2a zákona o obecnom zriadení, zámer byť členom združenia obcí podľa § 20b zákona o obecnom zriadení, založení alebo zriadení právnickej osoby - obchodnej spoločnosti, príspevkovej organizácie, všeobecne prospešnej spoločnosti - alebo vlastnej organizačnej jednoty, ku zmene predmetu činnosti, ukončeniu podnikateľskej činnosti alebo jej podstatnej časti, strate oprávnenia na podnikateľskú činnosť a pod.), ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy alebo ktorúkoľvek z týchto zmien bude Banka považovať za ohrozujúcu plnenie zmluvných podmienok dohodnutých medzi Bankou a Klientom v Zmluve;
- k) Klient nedoplnil zabezpečenie podľa Článku Zabezpečenie Zmluvy v lehote, ktorú mu Banka určila a spôsobom, ktorý Banka vyžaduje v súlade so Zmluvou;
- l) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou predal, previedol, vložil do majetku iných obchodných spoločností alebo sa inak zbavil podstatnej časti svojho majetku (netýka sa obežných aktív v účtovnom pojatí podľa všeobecne záväzných predpisov za podmienok bežných v obchodnom styku);
- m) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou vstúpil do úverového alebo obdobného vzťahu (napr. lízingového) s inou bankou alebo peňažným ústavom alebo iným subjektom ako dlžník prijímajúci prostriedky alebo ako nájomca;
- n) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou zriadil účet v inej banke alebo peňažnom ústave;
- o) Klient si bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou zaobstaral dlhodobý hmotný a/alebo nehmotný majetok (v účtovnom pojatí podľa právnych predpisov) a/alebo podielové cenné papiere a/alebo podiely a/alebo uzavrel lízingovú zmluvu (zmluvu o kúpe prenajatej veci) ako nájomca;

- p) bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou bolo rozhodnuté o rozdelení zisku Klienta na výplatu podielov na zisku spoločníkom, resp. členom družstva, alebo na výplatu dividend, tantiem alebo odmien členom orgánov alebo výborov Klienta;
 - q) Klient bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky postúpil alebo previedol svoje práva a povinnosti zo Zmluvy na inú osobu;
 - r) Klient je v kríze v zmysle § 67a a nasl. Obchodného zákonníka;
 - s) Klient vlastní alebo využíva pri svojej činnosti (výrobnej alebo nevýrobnej) zariadenie na spaľovanie uhlia (alebo ich kombináciu);
 - t) Klient je v akejkoľvek forme zapojený priamo alebo nepriamo do akéhokoľvek projektu týkajúceho sa výroby elektriny a/alebo plynu a/alebo tepla a/alebo inej energie na báze uhlia;
 - u) Klient použil finančné prostriedky, tvoriace Limit a/alebo služby poskytnuté Bankou na prieskum nových ložísk ropy a zemného plynu.
17. Banka je oprávnená kedykoľvek potom, ako podľa bodu 16. ÚOP nastane niektorá zo skutočností alebo dôjde k prípadu porušenia záväzkov alebo ku zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá, oznámením doručeným Klientovi:
- a) obmedziť alebo zastaviť čerpanie úveru alebo Limitu dohodnutého v Zmluve; a/alebo
 - b) písomne vyhlásiť, že všetky pohľadávky Banky z poskytnutého úveru alebo ich časť sa stávajú splatnými, pričom Klient je povinný uhradiť svoje záväzky voči Banke ku dňu uvedenému vo vyhlásení a zmluvný vzťah končí úplným splatením všetkých záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy; a/alebo
 - c) s prihliadnutím k závažnosti skutočností, ktoré nastali alebo prípadom porušenia či zmien podmienok, za ktorých bola Zmluva uzatvorená, vykonať blokáciu všetkých účtov Klienta vedených Bankou (najmä nevykonávať Klientove platobné príkazy a nevyplácať hotovosť) ešte pred dňom splatnosti záväzkov Klienta, ktorých splácanie je ohrozené a zostatky účtov a dochádzajúce úhrady použiť na splatenie týchto záväzkov Klienta a / alebo na vytvorenie peňažného krytia na účte Banky ako peňažnej istoty - kaucie na úhradu v budúcnosti splatných záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy, a to do výšky týchto záväzkov Klienta, pričom v takomto prípade Banka nezodpovedá za škody, ktoré môžu Klientovi vzniknúť v dôsledku použitia jeho peňažných prostriedkov na splatenie vyššie uvedených záväzkov; a/alebo
 - d) požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške dohodnutej v Zmluve, pričom sa Klient zaväzuje zmluvnú pokutu Banke zaplatiť do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Banky na úhradu zmluvnej pokuty Klientovi (ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo Banky na náhradu škody v plnej výške, Banka má právo na náhradu škody i nad rámec zmluvnej pokuty).

Oprávnenia uvedené v tomto bode ÚOP nevylučujú ani neobmedzujú použitie ďalších špecifických oprávnení dohodnutých v Zmluve a oprávnení, ktoré Banke patria podľa zákona alebo iného zmluvného vzťahu s Klientom.

Záverečné ustanovenia

18. Ak dôjde k vypovedaniu Zmluvy a koniec výpovednej lehoty prípadne na iný ako pracovný deň, posledným dňom výpovednej lehoty je najbližší nasledujúci pracovný deň.
19. V prípade reštrukturalizácie Klienta je Banka oprávnená účtovať istinu a/alebo úroky a/alebo úroky z omeškania a/alebo poplatky na osobitnom/ých účte/účtoch vedených Bankou, o čom bude Klient informovaný prostredníctvom výpisov z úverového účtu/ov. Banka bude vystavovať výpisy z úverového účtu a zasielať ich Klientovi spôsobom dohodnutým (ku dňu otvorenia úverového účtu) pre odovzdávanie výpisov z bežného účtu Klienta.
20. Banka je oprávnená aktualizovať tieto ÚOP. O ich zmenách je Banka povinná Klienta informovať. Banka informuje Klienta s novým znením ÚOP a o ich zmenách sprístupnením v pobočkách Banky a na www.csob.sk a spravidla aj vo výpise z účtu. Klient je povinný sa oboznámiť s novelizovanými ÚOP. Pokiaľ Klient neprejaví do 30 dní po zverejnení novelizovaných ÚOP výslovný písomný nesúhlas, stáva sa nové znenie ÚOP prvým úkonom Klienta po účinnosti novelizovaných ÚOP záväzným pre uzatvorený zmluvný vzťah ako zmena jeho pôvodne dohodnutých podmienok s účinnosťou odo dňa určeného v príslušnej novelizácii ÚOP.
21. ÚOP nadobúdajú účinnosť dňom 1.1.2022.

VŠEOBECNE OBCHODNE PODMIENKY

I. Všeobecná časť

1.1. Úvodné ustanovenia

- 1.1.1 Československá obchodná banka, a.s. (ďalej len „Banka“), vydáva tieto Všeobecné Obchodné podmienky (ďalej len „VOP“) ako súčasť Rámcovej zmluvy v súlade s ustanovením § 31 zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o platobných službách“) v spojení s § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).
- 1.1.2 VOP sa vzťahujú aj na všetky zmluvné vzťahy medzi Bankou a Klientom, s ktorým Banka vykonáva Obchod, alebo na konanie smerujúce k uzatvoreniu Obchodu, a to bez ohľadu na to, či je príslušný Obchod vo VOP upravený. VOP sa stávajú súčasťou každej zmluvy o príslušnom Obchode uzatvorenej medzi Bankou a Klientom a určujú časť jej obsahu, ak zmluva o príslušnom Obchode neustanovuje inak. VOP sú záväzné aj pre osoby konajúce v mene Klienta alebo na jeho Účet, ak využívajú služby banky.
- 1.1.3 Ak sa Banka a Klient nedohodnú inak, riadia sa vzťahy medzi nimi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 1.1.4 Vybrané Obchody môžu byť upravené samostatnými Obchodnými podmienkami banky, ktoré majú v prípade odlišnej úpravy od VOP prednosť. Ustanovenia zmluvy o príslušnom Obchode majú prednosť pred ustanoveniami samostatných Obchodných podmienok banky a pred VOP.

1.2. Definície a pojmy

Banka

Československá obchodná banka, a. s., Žižkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4314/B, vykonávajúca bankové činnosti v zmysle bankového povolenia NBS č. OPK-2298/2007-PLP zo dňa 19. 11. 2007, ako aj iných relevantných povolení vydaných NBS.

Banková informácia

Informácia týkajúca sa Klienta Banky, ktorou Banka disponuje a získala ju pri výkone alebo v súvislosti s výkonom bankových činností a ktorá sa poskytuje na základe súhlasu Klienta.

V zmysle § 91 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o bankách“) Banka poskytuje vo vybraných prípadoch bankové informácie aj bez súhlasu Klienta.

Cudzozemec

Právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá nie je Tuzemcom; Cudzozemcom je aj organizačná zložka cudzozemca so sídlom v Slovenskej republike s výnimkou pobočky zahraničnej banky, pobočky zahraničného Obchodníka s cennými papiermi, pobočky zahraničnej správcovskej spoločnosti, pobočky zahraničnej poisťovne, pobočky zahraničnej zaistovne a pobočky zahraničnej inštitúcie elektronických peňazí v Slovenskej republike pri výkone činnosti vyplývajúcej z povolenia pôsobiť ako Banka, keď má postavenie Tuzemca.

Disponent

Osoba oprávnená nakladať s finančnými prostriedkami na účte Majiteľa účtu a nakladať s účtom Majiteľa účtu v rozsahu stanovenom týmito VOP a samostatnými Obchodnými podmienkami k príslušnému Obchodu a uvedenom v dispozičných oprávneniach k účtu. Disponovanie s finančnými prostriedkami na účte a Disponovanie s účtom sú podmienené stanovením podpisových vzorov Disponenta na tlačive osobné údaje.

Disponovanie s finančnými prostriedkami

Vklad finančných prostriedkov na Účet, prevod alebo výber finančných prostriedkov z účtu.

Disponovanie s účtom

Uzatvorenie, zmena, vypovedanie zmluvy o účte, na základe ktorej Banka vedie Majiteľovi účtu Účet, prípadne dohoda o ukončení zmluvného vzťahu vzniknutého na základe zmluvy o účte. Disponovanie s účtom je vymedzené v samostatných Obchodných podmienkach k príslušnému Obchodu.

Dispozičné oprávnenia

Práva udelené Majiteľom účtu Disponentovi v rozsahu formulára Plnomocenstvo k Účtu/Investičnému kontu.

Doklad totožnosti a iný doklad

Doklad akceptovaný Bankou v zmysle týchto VOP, resp. na základe požiadavky banky, podľa ktorého Banka identifikuje a overuje identifikáciu Klienta.

Embargo pravidiel

Pravidlá určené v dokumente EMBARGO POLITIKA ČSOB FINANČNEJ SKUPINY, ktorý je zverejnený na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk v aktuálnom znení, pričom ČSOB je oprávnená aktualizovať tieto pravidlá zverejnením ich nového znenia na svojom webovom sídle.

Iná banka

Poskytovateľ platobných služieb v zmysle zákona o platobných službách iný ako Banka.

Konečný užívateľ výhod

(1) Konečným užívateľom výhod je každá fyzická osoba, ktorá skutočne ovláda alebo kontroluje právnickú osobu, fyzickú osobu - podnikateľa alebo združenie majetku, a každá fyzická osoba, v prospech ktorej tieto subjekty vykonávajú svoju činnosť alebo obchod; medzi konečných užívateľov výhod patrí najmä,

a) ak ide o právnickú osobu, ktorá nie je združením majetku ani emitentom cenných papierov prijatých na

obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu, rovnocenného právneho predpisu členského štátu alebo rovnocenných medzinárodných noriem, fyzická osoba, ktorá

1. má priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25 % na hlasovacích právach v právnickej osobe alebo na jej základnom imaní vrátane akcií na doručiteľa,

2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán v právnickej osobe alebo akéhokoľvek ich člena,

3. ovláda právnickú osobu iným spôsobom, ako je uvedené v prvom a druhom bode,

4. má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania právnickej osoby alebo z inej jej činnosti,

b) ak ide o fyzickú osobu - podnikateľa, fyzická osoba, ktorá má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania fyzickej osoby - podnikateľa alebo z inej jej činnosti,

c) ak ide o združenie majetku, fyzická osoba, ktorá

1. je zakladateľom alebo zriaďovateľom združenia majetku; ak je zakladateľom alebo zriaďovateľom právnická osoba, fyzická osoba podľa písmena a),

2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán združenia majetku alebo ich člena alebo je členom orgánu, ktorý má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať tieto orgány alebo ich člena,

3. je štatutárnym orgánom, riadiacim orgánom, dozorným orgánom, kontrolným orgánom alebo členom týchto orgánov,

4. je príjemcom najmenej 25 % prostriedkov, ktoré poskytuje združenie majetku, ak boli určené budúci príjemcovia týchto prostriedkov; ak neboli určené budúci príjemcovia prostriedkov združenia majetku, za konečného užívateľa výhod sa považuje okruh osôb, ktoré majú významný prospech zo založenia alebo pôsobenia združenia majetku.

(2) Ak žiadna fyzická osoba nespĺňa kritériá uvedené v odseku 1 písm. a), za konečných užívateľov výhod

u tejto osoby sa považujú členovia jej vrcholového manažmentu; za člena vrcholového manažmentu sa považuje štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, prokurista a vedúci zamestnanec v priamej riadiacej pôsobnosti štatutárneho orgánu.

(3) Konečným užívateľom výhod je aj fyzická osoba, ktorá sama nespĺňa kritériá podľa odseku 1 písm. a), b) alebo písm. c) druhého a štvrtého bodu, avšak spoločne s inou osobou konajúcou s ňou v zhode alebo spoločným postupom spĺňa aspoň niektoré z týchto kritérií.

Klient

Fyzická osoba, fyzická osoba podnikateľ alebo právnická osoba:

1. s ktorou Banka uzatvorila Obchod alebo
2. ktorej konanie smeruje k uzatvoreniu Obchodu alebo
3. tretia osoba, ktorá na základe plnomocenstva alebo dispozičných oprávnení v zmysle týchto VOP koná v mene osoby uvedenej v bode 1 a/alebo 2 tejto definície.

Kurzový lístok

Prehľad výmenných kurzov jednej meny za inú menu zostavený Bankou, prostredníctvom ktorého Banka informuje o pomere hodnoty cudzej meny k mene EUR pri bankových obchodoch. Banka je oprávnená určiť cudzie meny, s ktorými realizuje menové konverzie.

Pokiaľ nie je dohodnuté inak, pre Klienta a Banku je záväzný Kurzový lístok, ktorý je zverejnený v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk. V prípade rozporu medzi Kurzovým lístkom, ktorý je zverejnený v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk platí Kurzový lístok zverejnený na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk.

Kurzový lístok je stanovený a aktualizovaný obvykle na základe aktuálnych cien na medzibankovom trhu pre každý Pracovný deň. Banka si vyhradzuje právo meniť výmenné kurzy uvádzané v Kurzovom lístku

počas Pracovného dňa bez predchádzajúceho oznámenia Klientovi.

Pokiaľ nie je dohodnuté inak, suma platobnej operácie sa prepočítava kurzom podľa Kurzového lístka platného v čase spracovania platobnej operácie a pokiaľ protihodnota v mene EUR prevyšuje limit stanovený Bankou, použije sa kurz stanovený na základe aktuálneho kurzu na medzibankovom devízovom trhu platný v deň vykonania platobnej operácie.

Majiteľ účtu

Osoba (fyzická osoba, fyzická osoba podnikateľ alebo právnická osoba), ktorá s Bankou uzatvorila zmluvu o účte alebo zmluvu o účte majiteľa cenných papierov.

Nespotrebiteľ

Podnikateľ v zmysle Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, ktoré špecifikujú pojem podnikateľ, najmä fyzická osoba podnikateľ, ktorá pri uzatváraní a plnení Obchodu koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti a právnická osoba.

Obchod

Vznik, zmena alebo zánik záväzkových vzťahov medzi Bankou a Klientom na zmluvnom základe a akékoľvek operácie súvisiace s bankovými činnosťami vrátane nakladania s vkladmi.

Platobný účet

Bežný účet alebo iný účet v zmysle zákona o platobných službách.

Podpisový vzor

Vlastnoručný podpis alebo podpisy Klienta na tlačive Banky vo forme titul, meno a priezvisko, alebo meno a priezvisko alebo len priezvisko, a to v poradí stanovenom Klientom. Súčasťou vzorového podpisu môžu byť na základe požiadavky Majiteľa účtu aj ďalšie spôsoby zabezpečenia, napr. používanie hesla (kombinácia číselných a abecedných znakov). Vzorový podpis alebo podpisy sú jedinečnými

podpismi, ktoré bude Banka pri disponovaní s finančnými prostriedkami na účte, disponovaní s cennými papiermi na majetkovom účte Majiteľa účtu alebo pri disponovaní s účtom akceptovať a ktorých použitie má Banka právo požadovať. Klient môže stanoviť pre používanie v Banke maximálne 2 vzorové podpisy, a to pri odovzdaní svojich identifikačných údajov, pri ich zmene alebo pri zmene podpisových vzorov na Klientovu žiadosť. Podpisové vzory nadobúdajú účinnosť najneskôr nasledujúci pracovný deň po ich doručení banke, a to bez možnosti neskoršej účinnosti na žiadosť Klienta.

Politicky exponovaná osoba

(1) Osoba definovaná v § 6 zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu (ďalej len „zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov“) ako fyzická osoba, ktorej je alebo bola zverená významná verejná funkcia.

- (2) Významnou verejnou funkciou je
- hlava štátu, predseda vlády, podpredseda vlády, minister, vedúci ústredného orgánu štátnej správy, štátny tajomník alebo obdobný zástupca ministra,
 - poslanec zákonodarného zboru,
 - sudca najvyššieho súdu, sudca ústavného súdu alebo iných súdnych orgánov vyššieho stupňa, proti rozhodnutiu ktorých sa s výnimkou osobitných prípadov už nemožno odvolať,
 - člen dvora audítorov alebo rady centrálnej banky,
 - vel'vyslanec, chargé d'affaires,
 - vysoko postavený príslušník ozbrojených síl, ozbrojených zborov alebo ozbrojených bezpečnostných zborov,
 - člen riadiaceho orgánu, dozorného orgánu alebo kontrolného orgánu štátneho podniku alebo obchodnej spoločnosti patriacej do vlastníctva štátu, alebo
 - osoba v inej obdobnej funkcii vykonávanej v inštitúciách Európskej únie alebo v medzinárodných organizáciách,

i. člen štatutárneho orgánu politickej strany alebo politického hnutia.

(3) Politicky exponovanou osobou sa rozumie aj fyzická osoba, ktorou je

- manžel, manželka alebo osoba, ktorá má podobné postavenie ako manžel alebo manželka osoby uvedenej v odseku 1,
- dieťa, zať, nevesta osoby uvedenej v odseku 1 alebo osoba, ktorá má podobné postavenie ako zať alebo nevesta osoby uvedenej v odseku 1, alebo
- rodič osoby uvedenej v odseku 1.

(4) Politicky exponovanou osobou sa rozumie aj fyzická osoba, o ktorej je známe, že je konečným užívateľom výhod

- rovnakého klienta alebo inak ovláda rovnakého klienta ako osoba uvedená v odseku 1 alebo podniká spolu s osobou uvedenou v odseku 1, alebo
- klienta, ktorý bol zriadený v prospech osoby uvedenej v odseku 1.

Právny úkon

Právny úkon je každý úkon Klienta alebo Banky, spĺňajúci podmienky, určené právnym predpisom zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a v to v ústnej, alebo písomnej forme a v listinnej, alebo elektronickej podobe. Pre vylúčenie všetkých pochybností sa za právny úkon v ústnej forme a elektronickej podobe považuje i ústny prejav vôle, vyjadrený prostredníctvom telefónneho zariadenia v rámci telefonického rozhovoru, vedeného medzi povereným zamestnancom Banky a Klientom za podmienok, osobitne dohodnutých medzi Klientom a Bankou v súlade s platnou legislatívou.

Rámcová zmluva

Zmluva, na základe ktorej Banka poskytuje Klientovi platobné služby. Platnosť Rámcovej zmluvy je dohodnutá v zmluve o príslušnom Obchode. Rámcová zmluva sa v závislosti od poskytnutých služieb skladá z nasledujúcich zmluvných dokumentov: Zmluva o príslušnom Obchode,

Obchodné podmienky k príslušnému Obchodu, VOP, Sadzobník banky a ďalšie dokumenty, ktoré svojím obsahom súvisia s príslušným Obchodom a sú uverejnené v prevádzkových priestoroch banky prístupných verejnosti a na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk. Klient má právo získať informácie tvoriace obsah Rámcovej zmluvy v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona o platobných službách.

Recyklačný bankomat

Samoobslužné zariadenia pre vklad a výber hotovosti vykonávané klientom prostredníctvom platobnej karty. Vklad je možné uskutočniť v bankovkách a minciach. Výber je možný realizovať iba v bankovkách. Zariadenie prijíma a vydáva len menu EUR. Vklady hotovosti je možné uskutočniť iba prostredníctvom platobnej karty, vydanéj Bankou na účet Klienta Banky, vedený v mene EUR, alebo na iný účet v Banke, vedený v mene EUR s možnosťou zadania variabilného symbolu a správy pre prijímateľa (napr. účel vkladu). Výbery hotovosti môžu realizovať aj neklienti.

Referenčný výmenný kurz

Výmenný kurz, ktorý sa používa ako základ na prepočet medzi menami a ktorý pochádza z verejne dostupného zdroja.

Referenčná úroková sadzba

Úroková sadzba, ktorá sa používa ako základ pri výpočte úroku a ktorá pochádza z verejne dostupného zdroja.

Sadzobník banky

Každý dokument, ktorý obsahuje údaje o druhoch a výške poplatkov Banky súvisiacich s príslušným Obchodom a ktorý obsahuje vo svojom názve pojem „Sadzobník“, Sadzobník banky je súčasťou VOP.

Spotrebiteľ

Fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení Rámcovej zmluvy alebo akéhokoľvek iného Obchodu nekoná v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania.

Tuzemec

Právnická osoba so sídlom v Slovenskej republike alebo fyzická osoba s trvalým pobytom v Slovenskej republike; tuzemcom je aj organizačná zložka tuzemca v zahraničí.

Účet

Účet zriadený a vedený v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na základe zmluvy o príslušnom Obchode.

Webové sídlo

Oficiálna webová stránka Banky v znení www.csob.sk

Zmluva

Zmluva, na základe ktorej Banka poskytuje Klientovi bankové služby, vrátane platobných služieb, poskytovaných na základe Rámcovej zmluvy, určenej zákonom o platobných službách.

1.3. Identifikácia a konanie Klienta

1.3.1 Banka je povinná pri poskytovaní všetkých Obchodov identifikovať a overiť identifikáciu Klienta alebo osoby konajúcej v jeho mene alebo na jeho účet, a to v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, v nimi stanovenom rozsahu a podľa uváženia Banky. Ak Klient alebo osoba konajúca v jeho mene alebo na jeho účet odmietne vyhovieť požadovanému rozsahu identifikácie a overenia identifikácie (vykonanie starostlivosti vo vzťahu ku Klientovi), v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov je Banka povinná vykonanie Obchodu odmietnuť.

1.3.2 Banka je oprávnená v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov požadovať od Klienta, aby písomnou formou identifikoval a oznámil osoby, ktoré Klienta ovládajú, resp. zriaďovateľa Klienta, ako aj konečného užívateľa výhod, a tiež požadovať

preukázanie dokladov totožnosti konečného užívateľa výhod. Banka je tiež oprávnená požadovať od Klienta informácie o účele a plánovanej povahe Obchodov a Klient je povinný v zmysle zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov poskytnúť Banke požadované informácie a doklady.

1.3.3 Banka pri vykonávaní Obchodu požaduje od Klienta za účelom identifikácie a overenia identifikácie najmä tieto doklady totožnosti a iné doklady:

a) fyzická osoba - občan Slovenskej republiky (nepodnikateľ):

- I. plnoletá osoba: platný občiansky preukaz. Banka môže za účelom identifikácie a overenia identifikácie Klienta akceptovať cestovný doklad. Osoba vo veku 16 až 18 rokov, ktorá dosiahla plnoletosť uzatvorením manželstva, je povinná predložiť aj sobášny list,
- II. maloletý od 15. do 18. roku veku: platný doklad totožnosti maloletého a platný doklad totožnosti jeho zákonného zástupcu, v prípade, ak je zástupca určený rozhodnutím súdu, písomné vyhlásenie o rozsahu, v akom je za maloletého oprávnený konať (rozhodnutie súdu),
- III. maloletý do 15. roku veku: rodný list (doklad zodpovedajúci rodnému listu, ak sa dieťa narodilo mimo územia Slovenskej republiky) alebo výpis z knihy narodení, platný doklad totožnosti zákonného zástupcu, v prípade, ak je zástupca maloletého určený rozhodnutím súdu, písomné vyhlásenie o rozsahu, v akom je za maloletého oprávnený konať (rozhodnutie súdu).

V zmysle zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov môžu za maloletého

konať v mene a na účet maloletého nasledovné osoby:

- rodičia maloletého alebo
- majetkový opatrovník - môže to byť fyzická osoba ustanovená súdom na správu majetku maloletého. Súd v rozhodnutí určí konkrétny rozsah majetku, ktorý má majetkový opatrovník spravovať, a spôsob nakladania s majetkom maloletého. Súd môže podmieniť platnosť právneho úkonu majetkového opatrovníka svojím súhlasom. Opatrovníkom môže byť aj obec alebo iná právnická osoba. Rodičovské práva tým nemusia byť dotknuté alebo
- kolízny opatrovník ustanovený súdom. V rozhodnutí súd určí konanie alebo právny úkon, na ktorý je kolízny opatrovník ustanovený, alebo - opatrovník ustanovený súdom, ak je to potrebné v záujme maloletého. Súd v rozhodnutí vymedzí rozsah práv a povinností opatrovníka vo vzťahu k dieťaťu, alebo - osoba, ktorej bol maloletý zverený do náhradnej osobnej starostlivosti. Súd v rozhodnutí vymedzí rozsah práv a povinností tejto osoby vo vzťahu k maloletému, alebo
- pestún, do pestúnskej starostlivosti ktorého bol maloletý zverený rozhodnutím súdu. Pestún má právo zastupovať maloletého a spravovať jeho majetok iba v bežných veciach. Súd v rozhodnutí vymedzí rozsah práv a povinností pestúna vo vzťahu k maloletému, alebo
- poručník ustanovený súdom. V rozhodnutí o ustanovení poručníka súd uvedie konkrétny rozsah majetku, ktorý bude poručník spravovať, a spôsob nakladania s majetkom, alebo - osvojiteľ, ktorému bol maloletý zverený do starostlivosti rozhodnutím súdu. Osvojiteľ má rovnaké práva a povinnosti ako rodičia, alebo
- budúci osvojiteľ maloletého, ktorému je maloletý zverený do starostlivosti rozhodnutím súdu. Súd v rozhodnutí o zverení maloletého do starostlivosti

budúcich osvojiteľov vymedzí rozsah ich práv a povinností vo vzťahu k maloletému.

Banka posudzuje konanie v mene a na účet maloletého (bežná vec) v každom jednotlivom prípade individuálne s ohľadom na okolnosti prípadu.

- b) fyzická osoba - podnikateľ: platný občiansky preukaz, prípadne povolenie na trvalý pobyt spolu s platným cestovným dokladom, živnostenský list alebo koncesná listina nie staršia ako 3 mesiace, alebo osvedčenie vydané príslušným orgánom, alebo iný doklad preukazujúci oprávnenie podnikateľ, doklad o pridelení IČO, ak bolo pridelené, alebo aktuálny výpis z príslušného registra nie starší ako 3 mesiace, ak sa fyzická osoba - podnikateľ zapisuje do takéhoto registra.
- c) právnická osoba - podnikateľ: aktuálny výpis z Obchodného registra nie starší ako 3 mesiace alebo iný doklad osvedčujúci vznik právnickej osoby a predmet jej činnosti s dokladom preukazujúcim oprávnenie podnikateľ a dokladom o pridelení IČO, ak bolo pridelené.
- d) právnická osoba - nepodnikateľ: doklad o právnej subjektivite právnickej osoby, stanov s potvrdením o registrácii v príslušnom úradnom registri, zakladateľská zmluva alebo zakladateľská listina alebo štatút alebo zápis z ustanovujúcej schôdze, doklad o pridelení IČO, ak bolo pridelené.
- e) Cudzozemec:
 - I. fyzická osoba - občan iného štátu ako SR (nepodnikateľ):
 - a) občan členského štátu Európskej únie, Švajčiarska a Lichtenštajnska, okrem SR: identifikačná karta (ďalej len „identifikačný doklad“) alebo platný cestovný doklad;
 - b) občan štátu, ktorý nie je členom Európskej únie: platný cestovný doklad.
 - II. fyzická a právnická osoba (podnik alebo organizačná zložka podniku cudzozemca), ktorá podniká na území Slovenskej republiky: aktuálny výpis z Obchodného

registra Slovenskej republiky nie starší ako 3 mesiace.

- III. právnická osoba, ktorá nepodniká na území Slovenskej republiky: aktuálny výpis z príslušného registra v krajine pôvodu právnickej osoby nie starší ako 3 mesiace alebo doklad o existencii právnickej osoby založenej podľa iného ako slovenského práva nie starší ako 3 mesiace a stanov alebo iné dokumenty podobnej povahy s menovitým uvedením štatutárneho orgánu alebo zástupcu oprávneného konať v mene právnickej osoby, ako aj spôsob jeho konania.

1.3.4 Banka môže požadovať k zriadeniu účtu aj ďalšie doklady na overenie skutočností uvedených v predložených dokladoch totožnosti (napr. rodný list, cestovný pas, vodičský preukaz, preukaz zdravotnej poisťovne).

1.3.5 Pri vykonávaní Obchodu prostredníctvom elektronických alebo iných technických zariadení sa Klient identifikuje a jeho identifikácia sa overuje osobitnými identifikačnými znakmi (kombinácia čísel), ktoré Banka prideli Klientovi.

1.3.6 Fyzická osoba je oprávnená konať voči Banke v rozsahu spôsobilosti na právne úkony v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Za fyzické osoby, ktoré boli pozbavené spôsobilosti na právne úkony alebo ktorých spôsobilosť na právne úkony bola obmedzená, koná vo vzťahu k Banke ich súdom ustanovený opatrovník v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Ak Klient v priebehu trvania zmluvného vzťahu s Bankou stratí spôsobilosť disponovať s účtom alebo jeho spôsobilosť disponovať s účtom, resp. s finančnými prostriedkami na účte bude obmedzená, ale nie je alebo nebude pozbavený spôsobilosti na právne úkony, alebo jeho spôsobilosť na právne úkony nebude súdom obmedzená (bezvládnosť, nevidomosť, nepočujúci, ktorí nemôžu písať alebo čítať), s Účtom, resp. s

finančnými prostriedkami na Účte nakladá osoba, ktorá sa preukáže plnomocenstvom vyhotoveným na tento účel formou notárskej zápisnice. Ak Klient v priebehu trvania zmluvného vzťahu s Bankou bude súdom pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo jeho spôsobilosť na právne úkony bude súdom obmedzená, nakladať s účtom môže iba súdom ustanovený opatrovník v rozsahu ustanovenom právoplatným rozhodnutím súdu.

- 1.3.7 Za právnickú osobu koná štatutárny orgán, a to spôsobom určeným vo výpise z Obchodného alebo iného príslušného registra použiteľného na právne úkony, prípadne v listine o založení právnickej osoby alebo inými zodpovedajúcimi listinami (ak sa právnická osoba nezapisuje do Obchodného registra). V prípade, že dôjde k zmene v zložení štatutárneho orgánu právnickej osoby, je táto zmena účinná voči Banke okamihom predloženia/doručenia originálu alebo úradne overenej kópie právoplatného rozhodnutia orgánu právnickej osoby, ktorý je oprávnený uskutočniť takúto zmenu, Banke. V prípade pochybností o pravosti, alebo právoplatnosti takéhoto rozhodnutia je Banka z dôvodu dodržania povinnosti obozretného konania a všeobecnej prevenčnej povinnosti podľa zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník oprávnená zamedziť Klientovi nakladať s účtom, alebo prostriedkami na ňom.
- 1.3.8 Klient je oprávnený dať sa pri právnom úkone zastúpiť zástupcom na základe plnomocenstva. Plnomocenstvo musí mať písomnú formu a rozsah udeleného plnomocenstva musí byť dostatočne určitý. Určitosť rozsahu plnomocenstva posudzuje Banka. Klient môže plnomocenstvo podpísať pred zamestnancom Banky alebo predložiť plnomocenstvo s úradne osvedčeným podpisom alebo podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom. Platnosť plnomocenstva predloženého alebo

doručeneho Banke končí uplynutím doby, na ktorú bolo udelené, jeho odvolaním alebo vykonaním právneho úkonu, na ktoré bolo udelené, ak nie je v plnomocenstve uvedené inak. Plnomocenstvo zaniká tiež smrťou alebo zánikom Klienta.

- 1.3.9 Ak Klient nepodpisuje osobitné plnomocenstvá pred povereným zamestnancom Banky, musí byť jeho podpis úradne osvedčený. Podpis Klienta musí byť tiež úradne osvedčený v prípade, že Klient nepodpisuje zmluvu o príslušnom Obchode resp. vyhlásenia alebo formuláre požadované Bankou, pred zamestnancom Banky.
- 1.3.10 Všetky doklady požadované Bankou potrebné pre vykonanie Obchodu musia byť predložené ako originály, prípadne ako úradne overené kópie.
- 1.3.11 V prípade, že listiny sú vydané, resp. pravosť podpisov na nich úradne osvedčená mimo územia Slovenskej republiky, je Banka oprávnená požadovať vyššie overenie takýchto listín alebo osvedčenia pravosti podpisov (superlegalizácia), resp. osvedčenie (Apostille) a zároveň úradný preklad týchto listín do slovenského jazyka (okrem dokladov v českom jazyku).
- 1.3.12 Ak je Klient povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“), je Banka oprávnená požadovať za účelom nadobudnutia účinnosti Rámcovej zmluvy alebo inej zmluvy o príslušnom Obchode predloženie dokladu potvrdzujúceho zverejnenie Rámcovej zmluvy alebo inej zmluvy o príslušnom Obchode spôsobom ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi.

II. Osobitná časť

2.1 Účty

A. Všeobecné ustanovenia

2.1.1 Banka zriaďuje a vedie bežné a vkladové účty (ďalej len „Účet“) v mene EUR a vo vybraných cudzích menách na základe písomne uzatvorenej Rámcovej zmluvy medzi Bankou a Klientom ako Majiteľom účtu. Na uzatvorenie Rámcovej zmluvy nie je právny nárok.

2.1.2 S účtom je oprávnený nakladať len Majiteľ účtu alebo Disponent podľa príslušných ustanovení týchto VOP. Iná osoba ako Majiteľ účtu alebo Disponent môže disponovať s účtom len na základe plnomocenstva (v zmysle bodu 1.3.9. týchto VOP). Majiteľ účtu nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky postúpiť na tretiu osobu svoju pohľadávku voči Banke alebo inak s ňou nakladať. Majiteľ účtu nie je oprávnený zriadiť bez písomného súhlasu Banky záložné právo k pohľadávke Majiteľa účtu na výber finančných prostriedkov Majiteľa účtu uložených na účte.

2.1.3 Majiteľ účtu môže zmeny a dodatky Rámcovej zmluvy vykonať na ktoromkoľvek pracovisku Banky. Banka prijme iba písomnú žiadosť predloženú na tlačive Banky alebo na tlačive, ktoré spĺňa všetky formálne a obsahové náležitosti tlačiva Banky, vystavenú a podpísanú Majiteľom účtu podľa platného podpisového vzoru alebo osobou oprávnenou podľa plnomocenstva. Písomná žiadosť akceptovaná Bankou alebo uzatvorený písomný dodatok k Rámcovej zmluve sa stávajú súčasťou Rámcovej zmluvy.

2.1.4 Banka zriaďuje účty pre:

- a) fyzické osoby - účty na osobné/nepodnikateľské účely
- b) fyzické osoby - podnikateľov - účty na podnikateľské účely,

c) právnické osoby - účty na podnikateľské účely (pre obchodné spoločnosti a družstvá) alebo na iné ako podnikateľské účely (napr. pre obce, príspevkové a neziskové organizácie, spolky, nadácie).

2.1.5 Pokiaľ nie je v zmluve o účte dohodnuté inak, tvorí názov účtu:

- u fyzických osôb - nepodnikateľov ich meno a priezvisko, príp. titul;
- u fyzickej osoby - podnikateľa - obchodné meno podľa výpisu zo živnostenského registra, resp. v súlade so živnostenským oprávnením alebo podľa výpisu z iného registra, v ktorom je fyzická osoba podnikateľ zapísaná, alebo v súlade s inou listinou, ktorá osvedčuje oprávnenie vykonávať podnikateľskú činnosť;
- u právnickej osoby - obchodné meno, resp. názov podľa výpisu z obchodného registra alebo iného zákonom určeného dokladu osvedčujúceho vznik alebo existenciu právnickej osoby.

2.1.6 Finančné prostriedky uložené na účte na osobné/nepodnikateľské účely nemožno používať na podnikateľskú činnosť. Finančné prostriedky uložené na účte na podnikateľskú činnosť možno používať len na účely podnikania.

B. Otváranie, vedenie a rušenie účtov

2.1.7 Banka zriaďuje a vedie:

- I. Bežné účty bez účelovo viazaných finančných prostriedkov.
- II. Bežné účty s účelovo viazanými finančnými prostriedkami:
 - a) Účet na zloženie peňažného vkladu na splatenie základného imania: Banka zriadi uvedený Účet na základe spoločenskej zmluvy alebo zakladateľskej listiny, prípadne stanov spoločnosti, pričom tieto dokumenty musia byť notársky overené. Výška jednotlivého vkladu a jeho mena musia byť uvedené v predložených dokladoch (spoločenskej zmluve, zakladateľskej listine alebo stanovách). Banka

- uzatvorí zmluvu o účte s osobou, ktorá je poverená v spoločenskej zmluve spravovať vklady do základného imania obchodnej spoločnosti (ďalej len „správca vkladu“). Banka vydá správcovi vkladu po uzatvorení zmluvy o účte potvrdenie o zložení peňažného vkladu na splatenie základného imania. Táto zmluva o účte na zloženie peňažného vkladu na splatenie základného imania sa uzatvára na dobu určitú, a to do vzniku obchodnej spoločnosti. Disponovanie s finančnými prostriedkami na účte do vzniku obchodnej spoločnosti sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka. Po vzniku obchodnej spoločnosti je správca vkladu povinný bez zbytočného odkladu odovzdať obchodnej spoločnosti splatený peňažný vklad do základného imania. Ak ku vzniku obchodnej spoločnosti nedôjde, vráti Banka finančné prostriedky správcovi vkladu na základe jeho písomnej žiadosti a Účet zruší.
- b) Účet rezervného fondu: Banka ho zriaďuje a vedie v mene EUR. Na tento Účet je možné prijímať finančné prostriedky iba za účelom tvorby rezervného fondu podľa § 67 Obchodného zákonníka. Po zaplatení poplatku vydá Banka Majiteľovi účtu potvrdenie o zložení prostriedkov na Účet rezervného fondu. Banka k účtu nevydáva platobné karty.
- c) Účet sociálneho fondu: Banka ho zriaďuje a vedie v mene EUR. Na uvedený Účet je možné prijímať finančné prostriedky iba za účelom vytvárania sociálneho fondu podľa zákona č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde v znení neskorších predpisov. Po zaplatení poplatku Banka vydá Majiteľovi účtu potvrdenie o zložení prostriedkov na Účet sociálneho fondu. Banka k účtu nevydáva platobné karty.
- d) Účet na finančné prostriedky poskytované zo štátneho rozpočtu alebo z rozpočtu Európskej únie: Banka ho zriaďuje a vedie v mene EUR. Na uvedený Účet Banka prijíma podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov iba finančné prostriedky poskytované zo štátneho rozpočtu alebo rozpočtu Európskej únie. Banka k účtu nevydáva platobné karty.
- e) Účet fondu prevádzky, údržby a opráv: Banka ho zriaďuje a vedie v mene EUR. Na uvedený Účet je možné prijímať finančné prostriedky iba za účelom tvorby fondu prevádzky, údržby a opráv v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vlastníctve bytov a nebytových priestorov“). Banka k účtu nevydáva platobné karty. Banka uzatvorí zmluvu o Účte fondu prevádzky, údržby a opráv so Spoločenstvom vlastníkov bytov alebo s vlastníkami bytov a nebytových priestorov konkrétneho bytového domu podľa príslušného listu vlastníctva v zastúpení správcu alebo splnomocnenej osoby. Disponovanie s finančnými prostriedkami na účte fondu prevádzky, údržby a opráv sa riadi ustanoveniami zákona o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.
- f) Účet určený na úschovu cudzích finančných prostriedkov - notárska úschova. Banka ho zriaďuje v mene EUR a vo vybraných cudzích menách a je určený na uloženie cudzích finančných prostriedkov zverených notárovi do úschovy.

- 2.1.8 Meny, v ktorých Banka zriaďuje a vedie účty, platné úrokové sadzby, pravidlá úročenia, výšku minimálneho vkladu a minimálneho zostatku stanovuje Banka a oznamuje Klientom zverejnením v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk. Banka spravidla stanoví na zriadenie účtu minimálny vklad, ktorý je Majiteľ účtu povinný vložiť na svoj Účet, a minimálny zostatok, ktorý je Majiteľ účtu povinný na účte udržiavať počas celej doby platnosti zmluvy o účte vo výške stanovenej v informácii o úrokových sadzbách.
- 2.1.9 Banka a Klient sa dohodli, že ak sa zmena úrokovej sadzby a výmenného kurzu použitých pri jednotlivých Obchodoch zakladá na Referenčnej úrokovej sadzbe a/alebo na Referenčnom výmennom kurze, bude sa uplatňovať okamžite bez predchádzajúceho oznámenia Klientovi, ak nie je dohodnuté inak. Banka a Klient sa zároveň dohodli, že informácie o zmenách úrokovej sadzby budú Klientovi sprístupnené na výveskách umiestnených v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk.
- 2.1.10 Pri zriaďovaní účtu určí Majiteľ účtu v dokumente dispozičné oprávnenia Disponentov k danému účtu. Majiteľ účtu a Disponenti sú povinní stanoviť svoje podpisové vzory na formulári Banky pred zamestnancom Banky, inak musia byť ich podpisy úradne osvedčené. Ak v čase stanovenia alebo zmeny dispozičných oprávnení Disponent nestanovil/nevykonal v Banke svoje podpisové vzory, nemá oprávnenie disponovať s finančnými prostriedkami na účte, s cennými papiermi na majetkovom účte Majiteľa účtu, ani disponovať s účtom, a to aj napriek tomu, že je na daných dispozičných oprávneniach uvedený ako Disponent. Súčasťou dispozičných oprávnení môžu byť na základe požiadavky Majiteľa účtu aj ďalšie spôsoby zabezpečenia, napr. stanovenie maximálnej výšky jednej platobnej operácie, kombinácia podpisov Disponentov, odtlačok pečiatky. Majiteľ účtu je povinný zachovávať mlčanlivosť o svojich podpisových vzoroch, dispozičných oprávneniach a o iných spôsoboch zabezpečenia. Súčasťou zmluvy o účte je okrem dispozičných oprávnení aj zoznam splnomocnených osôb oprávnených v Banke predkladať platobné príkazy a súhlasy so SEPA inkasom a zriaďovať platobnú službu SEPA inkaso.
- 2.1.11 Maloletá osoba, ktorej Banka zriadila Účet na žiadosť osoby oprávnenej za maloletého konať po predložení dokladov uvedených v príslušných ustanoveniach týchto VOP, môže od 15 rokov do dovŕšenia plnoletosti disponovať s účtom v rozsahu oprávnenia ustanoveného jeho zákonným zástupcom v dispozičných oprávneniach. Dovŕšením osemnásteho roku veku alebo ak sa maloletá osoba (od 16. roku veku) stane plnoletou v dôsledku uzatvorenia manželstva, po preukázaní tejto skutočnosti, je oprávnená bez obmedzenia disponovať s účtom ako Majiteľ účtu, pričom je zároveň povinná bezodkladne stanoviť v Banke svoje podpisové vzory a zmeniť dispozičné oprávnenia k danému účtu.
- 2.1.12 Dispozičné oprávnenia môže Majiteľ účtu zmeniť, pričom tieto zmenené dispozičné oprávnenia nadobúdajú účinnosť najneskôr nasledujúci pracovný deň po ich doručení Banke, pokiaľ Majiteľ účtu nepožaduje neskorší termín účinnosti. Zmeny dispozičných oprávnení sa nevzťahujú na dispozičné doručené pred ich účinnosťou. Dispozičné oprávnenia môže Majiteľ účtu zrušiť, a to výhradne s okamžitou účinnosťou.
- 2.1.13 Majiteľ účtu je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť a doručiť Banke doklady preukazujúce všetky zmeny v údajoch a dokladoch požadovaných pri uzatvorení zmluvného vzťahu s Bankou,

vrátane dokladov preukazujúcich zmenu štátu daňovej rezidencie (prostredníctvom tzv. daňového domicilu, ktorým je potvrdenie príslušného úradu zahraničnej finančnej správy a na požiadanie banky predložiť doklady, ktoré Banka vyžaduje pre overenie ním uvádzaných skutočností. Neoznámenie týchto zmien a nepredloženie Bankou požadovaných a/alebo dohodnutých dokladov sa považuje za porušenie zmluvných podmienok a zároveň Majiteľ účtu zodpovedá za škodu, ak z tohto dôvodu vznikne. Uvedené neplatí, ak Banka získa údaje o Majiteľovi účtu spôsobom podľa bodu 3.5.10 týchto VOP.

2.1.14 Majiteľ účtu zodpovedá za aktuálnosť, správnosť a úplnosť údajov odovzdávaných Banke v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj za splnenie si povinností, ktoré mu v súvislosti so záväzkovo-právnymi vzťahmi s Bankou vyplývajú najmä zo všeobecne záväzných právnych predpisov. Tieto skutočnosti potvrdzuje Majiteľ účtu svojím podpisom na formulári osobných údajov pred zamestnancom Banky, prípadne na iných písomnostiach a dokumentoch osvedčujúcich ním uvádzané skutočnosti. Uvedené neplatí, ak Banka získa údaje o Majiteľovi účtu spôsobom podľa bodu 3.5.10 týchto VOP.

2.1.15 Disponent je oprávnený disponovať s finančnými prostriedkami na účte, overiť aktuálny použiteľný zostatok na účte, doručovať písomné dispozície Banke, preberať korešpondenciu pre Majiteľa účtu, pokiaľ táto korešpondencia nie je určená do vlastných rúk Majiteľa účtu. Všetky ostatné práva, ktoré súvisia s vedením účtu a ktoré vyplývajú zo zmluvy o účte, má len Majiteľ účtu. Disponent je oprávnený splnomocniť tretiu osobu v rámci svojich oprávnení len s predchádzajúcim písomným súhlasom Majiteľa účtu.

2.1.16 Bez príkazu majiteľa účtu je Banka oprávnená odpísať finančné prostriedky z jeho účtu a započítať tak pohľadávku Majiteľa účtu na výplatu prostriedkov na Účte voči svojej pohľadávke alebo pohľadávke tretej osoby označenej nižšie:

- a) ak uskutočňuje zúčtovanie poplatkov podľa Sadzobníka banky a iných pohľadávok Banky voči Majiteľovi účtu, alebo
- b) ak uskutočňuje zúčtovanie dodatočných poplatkov inej banky, alebo
- c) z dôvodu opravného zúčtovania Banky alebo inej banky v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, alebo
- d) ak uskutočňuje zúčtovanie vrátenia prijatého SEPA inkasa na účte inkasanta bez kontroly disponibilného zostatku, alebo
- e) na úhradu platobných operácií uskutočnených v súvislosti s platobnou kartou, na úhradu úrokov z omeškania, debetných úrokov pri nepovolenom prečerpaní na účte, alebo
- f) ak uskutočňuje zrážku dane podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, alebo
- g) v prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, rozhodnutím príslušných orgánov a súdov, týmito VOP alebo konkrétnou zmluvou uzatvorenou s Majiteľom účtu, alebo
- h) v prípade vzájomného vyrovnania pohľadávok a záväzkov pred zrušením účtu, alebo
- i) ak Banka už pripísala finančné prostriedky na Účet Majiteľa účtu, ale Banke neboli pripísané finančné prostriedky na krytie sumy prevodu na Účet vedený u príslušnej korešpondenčnej inej banky, alebo
- j) ak ide o finančné prostriedky poukázané na Účet Majiteľa účtu neoprávnené za obdobie, počas ktorého Majiteľ účtu

nesplňal podmienky nároku na dávku sociálneho zabezpečenia a na jej výplatu. Banka je oprávnená vykonať prevod neoprávnené vyplatených finančných prostriedkov z účtu Majiteľa v mene, v akej boli do Banky poukázané, na základe písomnej žiadosti poukazovateľa dávok sociálneho zabezpečenia o vrátenie neoprávnené poukázaných dávok sociálneho zabezpečenia a to v prípade, ak má Banka uzavretú zmluvu s poukazovateľom dávok sociálneho zabezpečenia, predmetom ktorej je takáto povinnosť Banky.

V prípade, že je účet Majiteľa, na ktorý boli neoprávnené poukázané dávky sociálneho zabezpečenia, vedený v inej mene ako v mene v ktorej boli tieto dávky poukázané do Banky, prípadný kurzový rozdiel, ktorý vznikne pri vrátení dávky oproti jej pripísaniu, znáša Majiteľa účtu.

Za účelom realizácie úhrad uvedených v písm. a) až j) tohto bodu je Banka oprávnená odpísané finančné prostriedky z Účtu Majiteľa účtu previesť na vnútorný účet Banky, ktorý je pomocným účtom pre dočasné umiestnenie označených finančných prostriedkov z Účtu Majiteľa účtu. Výpisy z vyššie uvedeného vnútorného účtu majú charakter riadnych výpisov z platobného účtu, vrátane spôsobu a periodicity ich zasielania, ako aj ich spoplatňovania.

2.1.17 Banka je oprávnená od Rámcovej zmluvy odstúpiť a Účet zrušiť, ak do 10 pracovných dní od uzatvorenia Rámcovej zmluvy nebol na Účet vložený aspoň základný minimálny vklad v súlade s bodom 2.1.8. týchto VOP alebo ak Majiteľ účtu, ktorý je povinnou osobou v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám, do 3 mesiacov od uzatvorenia zmluvy o účte nepredložil Banke potvrdenie preukazujúce uverejnenie predmetnej zmluvy o účte podľa príslušných

ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov.

Banka je oprávnená odstúpiť od Rámcovej zmluvy s okamžitou účinnosťou a Účet zrušiť aj v prípade, ak:

- a) Banka nadobudla dôvodné podozrenie, že konanie Klienta je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo sa prieči dobrým mravom,
- b) Klient konal v rozpore s týmito VOP alebo v rozpore s Obchodnými podmienkami daného produktu,
- c) na majetok Klienta bol vyhlásený konkurz alebo sa začalo reštrukturalizačné konanie a stav peňažných prostriedkov na účte Klienta nedosahuje výšku minimálneho zostatku,
- d) Klient uviedol nesprávne, neúplné alebo zavádzajúce údaje pri uzatváraní zmluvného vzťahu alebo počas existencie zmluvného vzťahu s Bankou a tieto údaje sú podstatné pre ďalšie trvanie Rámcovej zmluvy alebo Banka nemôže na základe týchto údajov vykonať základnú starostlivosť v zmysle zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov,
- e) došlo k nepovolenému prečerpaniu peňažných prostriedkov na účte Klienta bez súhlasu Banky,
- g) na účte Klienta nedochádza k žiadnemu pohybu v priebehu posledných štyroch rokov.

V prípade vydanéj platobnej karty, ako Platobného prostriedku je Banka oprávnená ukončiť platnosť platobnej karty vrátane ukončenia poskytovania doplnkových služieb a poistenia v deň zistenia skutočnosti, oprávňujúcej Banku odstúpiť od Rámcovej zmluvy s okamžitou účinnosťou podľa tohto bodu.

2.1.18 Banka a Majiteľ účtu môžu Rámcovú zmluvu kedykoľvek písomne vypovedať. V prípade výpovede Majiteľa účtu je výpovedná lehota jeden mesiac a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola výpoveď

majiteľa účtu Banke doručená. Ak k Účtu nie je vydaný platobný prostriedok a na Účet sú viazané produkty a služby, ktoré možno ukončiť zároveň s Rámcovou zmluvou, výpovedná lehota sa neuplatní a zmluva zaniká najneskôr nasledujúci pracovný deň po dni doručenia písomnej výpovede Banke. V prípade, že k Účtu bola vydaná platobná karta ako Platobný prostriedok, je Banka oprávnená ukončiť platnosť platobnej karty, vrátane ukončenia poskytovania doplnkových služieb a poistenia najneskôr 30 dní pred dňom ukončenia zmluvného vzťahu. Banka akceptuje aj výpoveď Rámcovej zmluvy doručenú poštou, ale len v prípade, ak je pravosť podpisu Majiteľa účtu na výpovedi úradne osvedčená. V prípade, že Majiteľ účtu - nespotrebitel má uzatvorenú s Bankou Zmluvu o poskytnutí služby SEPA inkaso (SEPA DIRECT DEBIT), výpovedná doba Rámcovej zmluvy neuplynie skôr ako uplynie výpovedná doba podľa Zmluvy o poskytnutí služby SEPA inkaso (SEPA DIRECT DEBIT).

2.1.19 Banka môže Rámcovú zmluvu písomne vypovedať s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď odoslaná Bankou, a to aj bez uvedenia dôvodu. Banka môže zmluvu o účte vypovedať okamžite, ak Majiteľ účtu konal preukázateľne podvodným spôsobom alebo v prípade porušenia zmluvných podmienok uvedených v Rámcovej zmluve.

2.1.20 V prípade ukončenia platnosti Rámcovej zmluvy Banka vyrovná/započíta pohľadávky a záväzky, ktoré sa týkajú účtu, a Účet zruší. So zostatkom finančných prostriedkov zrušeného účtu Banka naloží podľa písomnej dispozície Majiteľa účtu. Ak majiteľ účtu neurčí, ako sa má naložiť so zostatkom účtu, Banka zruší Účet a zostatok na účte eviduje bez úročenia do doby premlčania práva na jeho výplatu. V prípade uzatvorenia zmluvy o

účte na dobu určitú Banka postupuje po uplynutí dohodnutej doby rovnako. V prípade ukončenia platnosti Rámcovej zmluvy Banka vyrovná/započíta pohľadávky a záväzky, ktoré sa týkajú účtu, a Účet zruší. So zostatkom finančných prostriedkov zrušeného účtu Banka naloží podľa písomnej dispozície Majiteľa účtu. Ak majiteľ účtu neurčí, ako sa má naložiť so zostatkom účtu, Banka zruší Účet a zostatok na účte eviduje bez úročenia do doby premlčania práva na jeho výplatu. V prípade uzatvorenia zmluvy o účte na dobu určitú Banka postupuje po uplynutí dohodnutej doby rovnako. V prípade, že je Účet vedený v mene inej ako EUR, je Banka oprávnená jednostranne vykonať menovú konverziu zostatku na Účte z takejto inej meny na menu euro (EUR) a to v posledný pracovný deň pred ukončením platnosti Rámcovej zmluvy, na základe ktorej sa takýto Účet vedie, a to kurzom, ktorý bude stanovený na základe aktuálneho kurzu uvedeného v Kurzovom lístku v čase vykonania konverzie, ak takého niet, tak aktuálnym kurzom na medzibankovom devízovom trhu platnom v čase vykonania konverzie. A ak ani taký kurz nebude dostupný, kurz stanoví Banka s odbornou starostlivosťou. Ak Majiteľ účtu vypovedá Rámcovú zmluvu, pričom Účet vykazuje nepovolený debetný zostatok, je Majiteľ účtu povinný vyrovnáť do konca výpovednej lehoty debetný zostatok vrátane prislúchajúcich úrokov.

2.1.21 V deň, keď sa Banka preukázateľne dozvie o úmrtí Majiteľa účtu, o jeho vyhlásení za mŕtveho alebo o jeho zániku, zablokuje peňažné prostriedky na účte a ukončí zasielanie akejkoľvek korešpondencie súvisiacej s účtom s výnimkou prípadu vzniku neoprávneného debetného zostatku na účte, kedy je Banka oprávnená zasielať korešpondenciu naďalej. Banka zostatok na Účte zomrelého Majiteľa účtu - fyzickej osoby neúročí a rovnako z neho neodpisuje

žiadne poplatky, ktoré Banka do dňa preukázateľného oznámenia o úmrtí Klienta účtovala v zmysle Sadzobníka banky. Zánik Klienta - právnickej osoby, alebo fyzickej osoby - podnikateľa však tento režim nezahŕňa. Banka umožní disponovať s finančnými prostriedkami na účte podľa rozhodnutia súdu alebo príslušného orgánu, ktorý vykonáva dedičské konanie, alebo sa preukáže dokumentami, osvedčujúcimi právne nástupníctvo Klienta. Úmrtím Majiteľa účtu alebo jeho vyhlásením za mŕtveho, resp. dňom, keď sa Banka o tejto skutočnosti preukázateľne dozvie, zanikajú všetky Majiteľom účtu udelené príkazy a plnomocenstvá vrátane všetkých oprávnení Disponentov

2.1.22 Majiteľ účtu môže Banku požiadať o obmedzenie disponovania s finančnými prostriedkami na účte formou vinkulácie, podmienky ktorej dohodne Banka s majiteľom účtu v osobitnej písomnej dohode. Disponovanie s finančnými prostriedkami na účte vo výške presahujúcej vinkulovanú sumu nie je obmedzené. Disponovanie s účtom môže byť podmienené alebo obmedzené okrem podmienok vinkulácie aj zákazom disponovania s finančnými prostriedkami na účte na základe písomného príkazu majiteľa účtu (blokácia prostriedkov), rozhodnutím súdu, exekútora alebo iného oprávneného orgánu o zákaze disponovania s účtom a s finančnými prostriedkami na účte. Banka nezodpovedá za škodu, ktorá vznikne majiteľovi účtu v dôsledku obmedzenia disponovania s účtom a s finančnými prostriedkami na účte oprávnenou osobou.

2.1.23 Banka je povinná na základe rozhodnutia príslušného orgánu alebo súdu zablokovat' finančné prostriedky na účte Klienta, ako aj všetky platobné prostriedky vydané k účtu Klienta a realizovať výkon rozhodnutia v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi až do výšky určenej v rozhodnutí

príslušného orgánu a na základe takéhoto rozhodnutia príslušného orgánu zabezpečiť vymáhanie pohľadávky oprávnenej osoby a to najmä, avšak nielen, zákonné záložné právo, daňové záložné právo, exekučné záložné právo, exekučné konanie, resp. výkon rozhodnutia (ďalej len „vymáhanie“). V prípade multiplicity rozhodnutí príslušných orgánov Banka blokuje finančné prostriedky na Účte Klienta až do výšky aktuálneho súčtu súm uplatňovaných v jednotlivých rozhodnutiach príslušného orgánu a postupuje ďalej uvedeným postupom až kým nebude ukončené každé, resp. posledné vymáhanie pohľadávky vymáhanej vo vymáhaní. Ak je zostatok evidovaný na Účte Klienta vyšší ako pohľadávka uplatňovaná vymáhaním, Banka je oprávnená previesť finančné prostriedky v sume zodpovedajúcej pohľadávke vymáhanej vo vymáhaní na osobitný účet, zriadený Bankou, kde budú tieto finančné prostriedky blokované. Úročenie finančných prostriedkov prevedených na osobitný účet, zriadený Bankou, zostáva rovnaké ako úročenie prostriedkov na Účte Klienta. Disponovanie s finančnými prostriedkami na Účte Klienta v sume presahujúcej blokovanú sumu nie je obmedzené. Ak sa vedie vymáhanie na pohľadávku z vkladového účtu Klienta, stane sa vklad, príp. časť vkladu v sume zodpovedajúcej pohľadávke vymáhanej vo vymáhaní, splatným dňom doručenia príkazu na začatie vymáhania alebo rozhodnutia príslušného orgánu alebo súdu do Banky. Banka je v tomto prípade oprávnená účtovať si poplatky za nedodržanie dohodnutej doby trvania vkladu v súlade so Sadzobníkom. Za vedenie Účtu, za poskytované produkty a služby, za poskytnutie informácií Klientovi o záležitostiach týkajúcich sa Klienta alebo vyplývajúcich zo záväzkového vzťahu Klienta s Bankou, za podanie správy audítorovi Klienta, ako aj za ďalšie jednotlivé úkony na účtoch účtuje Banka poplatky podľa

Sadzobníka banky. Poplatky sa účtujú mesačne, po poskytnutí produktu alebo služby, po vykonaní jednotlivého úkonu, príp. v inom termíne písomne dohodnutom s Klientom, pričom je Banka oprávnená za týmto účelom použiť na ich započítanie finančné prostriedky na Účte Klienta a inkasovať ich z Účtu Klienta.

2.1.24 Banka je oprávnená zmeniť čísla všetkých účtov vedených pre Klienta, najmä z dôvodu zmeny bankového informačného systému. Každú takúto zmenu sa Banka zaväzuje oznámiť Klientovi aspoň 30 dní pred účinnosťou tejto zmeny.

2.1.25 Banka je oprávnená jednostranne meniť podmienky Rámcovej zmluvy, ak o takejto zmene bude Klienta ako aj o jeho možnosti vypovedať túto zmluvu, bez zbytočného odkladu písomne informovať s tým, že Klient má v takomto prípade právo bezplatne a s okamžitou účinnosťou vypovedať Rámcovú zmluvu. Za písomné informovanie Klienta sa považuje aj informácia vo výpise z platobného účtu.

2.2 Platobné operácie

Definície a pojmy

Autorizácia

Udelenie súhlasu Klienta na vykonanie platobnej operácie pred jej vykonaním (vo forme podpísania platobného príkazu, zadaním PIN alebo iným vopred dohodnutým spôsobom). Ak súhlas s vykonaním platobnej operácie chýba, platobná operácia sa považuje za neautorizovanú. Forma a podoba udelenia súhlasu na vykonanie platobnej operácie a odvolanie takéhoto súhlasu sú uvedené v týchto VOP, prípadne v príslušných samostatných Obchodných podmienkach.

Banka platiteľa

Poskytovateľ platobných služieb platiteľa.

Banka príjemcu

Poskytovateľ platobných služieb príjemcu.

Bankovým spojením

pre účely platobnej operácie sa rozumie jedinečný identifikátor, ktorým je pre platobné operácie v rámci SEPA krajín medzinárodné bankové číslo účtu (IBAN). Bankovým spojením pre ostatné prevody je názov a adresa banky alebo identifikačný kód banky, názov a adresa príjemcu a číslo účtu príjemcu alebo IBAN príjemcu.

BIC (Bank Identifier Code)

Swiftový kód banky, ktorý umožňuje jednoznačnú identifikáciu banky a pozostáva z 8 alebo 11 znakov. Príklad BIC: CEKOSKBX.

CID (Creditor Identifier) identifikátor príjemcu

Maximálne 35-miestny, v rámci SR max. 18-miestny, znakový unikátny identifikačný kód príjemcu SEPA inkasa, ktorý pozostáva z ISO kódu príslušnej krajiny, 2 kontrolných číslic, podnikateľského kódu príjemcu a poradového čísla prideleného centrálnym registrom CID. Banka realizuje platobné príkazy na SEPA inkaso od Klienta len v prípade, že má CID registrovaný v registri CID-ov v SR. Národná banka Slovenska prideliť CID na základe písomnej žiadosti príjemcu SEPA inkasa prostredníctvom svojej banky.

Európsky hospodársky priestor (EHP)

Integračné zoskupenie 27 členských štátov Európskej únie (Belgicko, Bulharsko, Česko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Írsko, Taliansko, Cyprus, Chorvátsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Grécko, Slovenská republika, Slovinsko, Španielsko, Švédsko) a členských štátov Európskeho združenia voľného obchodu (Island, Nórsko, Lichtenštajnsko).

Formulár „Vklad hotovosti /Cash deposit“

Pokyn platiteľa - tretej osoby na vykonanie platby v hotovosti na Účet príjemcu v Banke. Tretia osoba je

osoba, ktorá nie je Majiteľom ani Disponentom účtu, v prospech ktorého je pripisovaná platba v hotovosti.

IBAN

Maximálne 34-miestne medzinárodné bankové číslo účtu, Ide o jedinečný identifikátor, ktorý umožňuje jednoznačné identifikovanie používateľa platobných služieb alebo jeho platobného účtu v banke v danej krajine. Použitie čísla účtu v štruktúre IBAN je povinné pri vykonávaní platobných operácií v rámci členských štátov SEPA krajín. V elektronickej podobe sa IBAN uvádza bez medzier.

Pre účty zriadené na území Slovenskej republiky obsahuje 24 znakov, pričom štruktúra je nasledovná:

- 2-miestny alfabetycký ISO kód krajiny - Klient uvedie veľkými písmenami,
- 2-miestne kontrolné číslo,
- 4-miestny číselný kód banky,
- 6-miestne predčíslie banky,
- 10-miestne číslo účtu klienta.

Inkasant

Príjemca platby na základe SEPA inkasa (ďalej len „inkasant“). Banka platobnú službu SEPA inkaso poskytne len Klientovi, ktorý vyhovel bankou zadaným kritériám a má s Bankou podpísanú Zmluvu o poskytnutí služby SEPA inkaso. Inkasantovi môže byť pridelený v SR len jeden CID, tzn. pre viac účtov Inkasanta bude platný len jeden CID.

Lehota na vykonanie platobnej operácie

Časový limit stanovený Bankou na prevzatie alebo prijatie platobných alebo iných príkazov a platieb (tzv. "Cut-off time"). Lehoty na odovzdanie a spracovanie platobnej operácie sú uvedené v dokumente „Lehoty na vykonávanie platobných operácií“, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou týchto VOP a je uverejnený v prevádzkových priestoroch Banky a na internetovej stránke Banky (www.csob.sk).

Mandát na realizáciu SEPA inkasa (ďalej len "mandát")

Ide o oprávnenie, ktorým platiteľ vyjadruje súhlas a autorizuje inkasanta a (priamo alebo nepriamo prostredníctvom inkasanta) banku platiteľa na to, aby

sa umožnilo inkasantovi iniciovať inkasovanie na zaťaženie konkrétneho Účtu platiteľa a aby sa umožnilo banke platiteľa splniť tieto pokyny.

Okamih prijatia platobného príkazu

Predstavuje okamih, keď Banka prijme platobný príkaz od oprávneného predkladateľa. Ak predkladateľ uvedie v platobnom príkaze deň splatnosti a Banka ho akceptuje, považuje sa za okamih prijatia platobného príkazu tento dohodnutý deň (ďalej len „deň splatnosti“). Ak predkladateľ neurčí v platobnom príkaze deň splatnosti, Banka považuje za deň splatnosti okamih prijatia.

Banka potvrdí prijatie platobného príkazu, čo však nie je potvrdením o jeho vykonaní. O potvrdenie už vykonaného platobného príkazu je Klient oprávnený požiadať v ktoromkoľvek prevádzkovom priestore Banky prístupnom verejnosti.

Platba

Platobná služba, pri ktorej sa suma platobnej operácie odpisuje z účtu platiteľa na základe platobného príkazu, bez predloženia platobného príkazu v prípadoch písomne dohodnutých medzi Bankou a Platiteľom, alebo formou vkladu v hotovosti v Banke. Platba môže byť prijímaná bezhotovostne príjemcom na Platobný Účet alebo vyplatená príjemcovi v hotovosti.

Platiteľ

Osoba, ktorá predkladá platobný príkaz na úhradu Banke alebo poskytovateľovi platobných iniciačných služieb, udeľuje súhlas so SEPA inkasom, povoľuje otvorenie účtu voči SEPA inkasu CORE alebo ústne zadáva pokyn na odpísanie finančných prostriedkov z Platobného Účtu v prípadoch a spôsobom písomne dohodnutých s Bankou.

Platobný príkaz

• Platobný príkaz na úhradu

Bezpodmienečný a jednoznačný pokyn platiteľa Banke na vykonanie platobnej operácie v písomnej alebo elektronickej forme na platných formulároch

Banky. Platobný príkaz daný na vykonávanie opakovaných platobných operácií sa označuje ako trvalý platobný príkaz na úhradu.

• **Platobný príkaz na SEPA inkaso**

Pokyn príjemcu na odpísanie sumy platobnej operácie z platobného účtu Platiteľa, pričom Banka Platiteľa vykoná odpísanie len vtedy, ak jej Platiteľ vopred udelil súhlas s jednorazovým alebo opakovaným odpísaním finančných prostriedkov prostredníctvom zriadenia súhlasu so SEPA inkasom alebo povolenia otvorenia účtu voči SEPA inkasám CORE v Banke.

Platobný prostriedok

Personalizované zariadenie alebo súbor postupov dohodnutý medzi Klientom a bankou, ktoré používa Klient na účely predkladania platobného príkazu, najmä platobná karta a elektronické bankovníctvo. Platobnú kartu vydáva Banka na základe osobitnej zmluvy. Služby elektronického bankovníctva poskytuje Banka na základe osobitnej zmluvy uzatvorenej s Majiteľom účtu.

Platobná operácia

Vklad, výber alebo prevod finančných prostriedkov na pokyn platiteľa alebo v jeho mene alebo na pokyn príjemcu banke vykonávaný v rámci platobných služieb.

Pracovný deň

Deň, v ktorom vykonávajú svoju činnosť Banka platiteľa alebo Banka príjemcu, ktoré sa zúčastňujú na vykonávaní platobnej operácie, a tento deň nie je dňom pracovného pokoja alebo pracovného voľna v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Príjemca

Osoba, ktorá je príjemcom finančných prostriedkov platobnej operácie.

SEPA (Single Euro Payments Area) priestor

Jednotný európsky platobný priestor - oblasť pre platby v EUR za rovnakých podmienok spracovania. SEPA krajiny tvoria krajiny EHP + Švajčiarsko, Veľká Británia, Monako, San Marino, Andorra, Vatikán, autonómne oblasti (Alandské ostrovy, Azory, Ceuta a Melilla, Francúzska Guyana, Gibraltár, Guadalupe, Kanárske ostrovy, Madeira, Martinik, Mayotte, Réunion, Svätý Bartolomej, Svätý Martin, Saint Pierre a Miquelon, Guernsey, Ostrov Man, Jersey).

SEPA inkaso

Platobná služba v mene EUR na území SEPA krajín, pri ktorej sa suma platobnej operácie odpisuje z platobného účtu Platiteľa, pričom platobný príkaz predkladá Príjemca na základe mandátu. Na základe mandátu platiteľa udeleného príjemcovi platiteľ dáva súhlas so SEPA inkasom na svojom účte alebo si zriadi otvorený Účet voči SEPA inkasu CORE v Banke. Účet, na ktorom Klient zriadi súhlas so SEPA inkasom, Banka považuje za podmienične otvorený. Banka poskytuje Klientovi tri typy ochrany účtu voči SEPA inkasám:

- a) podmienične otvorený - ak si Klient zriadil Súhlas so SEPA inkasom,
- b) otvorený - ak Klient povolil otvorenie účtu voči všetkými SEPA inkasám (platí len pre CORE schému),
- c) zatvorený - ak si Klient nezriadil Súhlas so SEPA inkasom alebo nepovolil otvorenie účtu voči SEPA inkasám.

Banka umožňuje vykonávanie platobných operácií na základe SEPA inkasa na účtoch Klientov vedených len v mene EUR.

Banka umožňuje Klientom využívať schémy pre SEPA inkaso:

- a) CORE - pre fyzické osoby občanov, fyzické osoby podnikateľov a právnické osoby,
- b) B2B - pre fyzické osoby podnikateľov a právnické osoby. Banka vykonáva SEPA inkasá Klientov pre B2B schému len voči Klientom bánk prihlásených k danej schéme v rámci Bankou zvoleného platobného systému.

Banka umožňuje Klientom využívať nasledujúce typy SEPA inkasa:

- a) Jednorazové (One-off) - platiteľ oprávňuje príjemcu inkasovať zo svojho účtu len jednu platbu na základe SEPA inkasa.
- b) Opakované (Recurrent) - platiteľ oprávňuje príjemcu inkasovať zo svojho účtu opakované platby na základe SEPA inkasa.

Platiteľ nemá nárok na vrátenie finančných prostriedkov, ak udelil svoj súhlas s vykonaním platobnej operácie prostredníctvom súhlasu so SEPA inkasom Banke a informácie o konkrétnej sume budúcej platobnej operácie sa Platiteľovi poskytli alebo sprístupnili dohodnutým spôsobom najmenej štyri týždne pred dátumom odpísania sumy platobnej operácie zo strany poskytovateľa platobných služieb alebo príjemcu.

SEPA platba

Platba v mene EUR z účtu platiteľa na účet príjemcu na základe platobného príkazu na úhradu. Banka platiteľa a banka príjemcu majú sídlo na území SEPA krajín (vrátane SR). Číslo účtu príjemcu je uvedené v tvare IBAN. Povinným kódom spoplatnenia platobnej operácie je kód SHA. Suma platby je pripísaná v plnej výške na Účet banky príjemcu najneskôr v pracovný deň nasledujúci po dni odpísania finančných prostriedkov z účtu platiteľa.

TARGET2 (Trans-European Automated Real-Time Gross Settlement ExpressTransfer System) Transeurópsky automatizovaný expresný systém hrubého zúčtovania platieb v reálnom čase. TARGET je určený len pre vykonávanie urgentných platieb v mene EUR.

Urgentná platba

Platba v mene EUR zaslaná prostredníctvom systému TARGET2 so skrátenou lehotou vykonania platobnej operácie, keď Banka finančné prostriedky odpíše z účtu platiteľa a pripíše na účet banky príjemcu v súlade s Lehotami na vykonanie platobnej operácie. Urgentná platba je osobitne spoplatnená v zmysle platného Sadzobníka banky bez ohľadu na kód spoplatnenia platobnej operácie.

Zrýchlená platba

Platba v mene EUR alebo vo vybraných cudzích menách uvedených v Kurzovom lístku Banky so skrátenou lehotou vykonania, keď Banka finančné prostriedky odpíše z účtu platiteľa a pripíše na účet banky príjemcu v súlade s Lehotami na vykonanie platobnej operácie. Zrýchlená platba je osobitne spoplatnená v zmysle platného Sadzobníka banky.

A. Hotovostné platobné operácie

2.2.1 Banka prijíma vklady hotovosti v prospech účtov v mene EUR a vo vybraných cudzích menách uvedených v kurzovom lístku banky. Vklady mincí cudzích mien sú obmedzené len na vybrané meny a hodnoty, ktorých zoznam je uvedený v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti. Banka prijíma hotovosť aj prostredníctvom zabezpečených obalov a obalov nočného trezoru v zmysle zmluvne dohodnutých podmienok. Banka tiež umožňuje na vybraných pobočkách vklady hotovosti prostredníctvom recyklačných bankomatov. Banka vykoná platbu v hotovosti od tretej osoby na Účet príjemcu vedeného v banke na základe formulára „Vklad hotovosti / Cash deposit“. Povinnými náležitosťami formulára „Vklad hotovosti/Cash depozit“ sú:

- a) číslo účtu príjemcu;
- b) mena účtu (EUR);
- c) suma;
- d) variabilný symbol;
- e) názov majiteľa účtu;
- f) podpis platiteľa;
- g) identifikácia platiteľa (meno a priezvisko, dátum narodenia, trvalý pobyt, druh, číslo a krajina vystavenia dokladu totožnosti).

2.2.2 Ak Spotrebiteľ vloží finančné prostriedky v hotovosti na Účet v mene, v ktorej je tento Účet vedený, Banka zabezpečí, aby bola táto suma pripísaná na Účet a bez zbytočného odkladu poskytnutá k dispozícii po okamihu prijatia finančných prostriedkov. Ak používateľ platobných služieb, ktorý nie je

Spotrebiteľom, vloží finančné prostriedky v hotovosti na Účet vedený bankou v mene, v ktorej je tento Účet vedený, Banka zabezpečí, aby používateľ platobných služieb mohol disponovať touto sumou po pripísaní na Účet v ten istý pracovný deň alebo najneskôr nasledujúci pracovný deň po prijatí finančných prostriedkov, ak Klient vkladá finančné prostriedky v hotovosti prostredníctvom technického zariadenia. Ak pri hotovostnom vklade prostredníctvom Recyklačného bankomatu budú bankovky týmto zariadením vyhodnotené ako poškodené alebo podozrivé, Banka pripíše sumu hodnoty týchto bankoviek Klientovi na Účet, ku ktorému bola vydaná platobná karta, prostredníctvom ktorej sa uskutočnil vklad hotovosti. Zároveň Banka bezodkladne zabezpečí odoslanie takýchto bankoviek na posúdenie do Národnej banky Slovenska. V prípade, že Národná banka Slovenska vyhodnotí tieto bankovky ako poškodené alebo falošné, Banka je oprávnená sumu takýchto bankoviek odúčtovať z účtu, ku ktorému bola vydaná platobná karta, prostredníctvom ktorej sa uskutočnil vklad hotovosti, a to v termíne do 30 dní odo dňa doručenia stanoviska Národnej banky Slovenska o zistení poškodenej, alebo falošnej bankovky, prijatej prostredníctvom Recyklačného bankomatu i vtedy, ak takýmto odúčtovaním vznikne na účte Klienta nepovolený debetný zostatok. Ak pri hotovostnom vklade prostredníctvom Recyklačného bankomatu budú vložené také mince, ktoré Národná banka Slovenska vyhodnotí ako zmenené úmyselne, alebo procesom, pri ktorom sa dalo odôvodnene očakávať, že bude mať vplyv na ich zmenu, bez toho, aby tým bola dotknutá náhrada mincí zozbieraných na charitatívne účely a budú odobraté Národnou bankou Slovenska bez náhrady Banke, Banka je oprávnená sumu takýchto mincí odúčtovať z Účtu, ku ktorému bola vydaná platobná karta,

prostredníctvom ktorej sa uskutočnil vklad hotovosti, a to v termíne do 30 dní odo dňa doručenia stanoviska Národnej banky Slovenska o zistení poškodených mincí, prijatých prostredníctvom Recyklačného bankomatu i vtedy, ak takýmto odúčtovaním vznikne na účte Klienta nepovolený debetný zostatok. Ak Klient reklamuje platobné operácie vykonané ako vklad hotovosti prostredníctvom Recyklačného bankomatu, Banka po predbežnom prešetrení reklamácie vráti Klientovi sumu finančných prostriedkov, ktorých výšku Klient v reklamácií požaduje a to ešte pred úplným preverením a konečným rozhodnutím o reklamácií Klienta. Ak po preverení reklamácie Klienta Banka zistí, že reklamácia Klienta nie je oprávnená, reklamáciu zamietne a sumu finančných prostriedkov, ktorých výšku Klient požadoval v reklamácií a ktorú Banka Klientovi pripísala na Účet, po predbežnom prešetrení reklamácie, zúčtuje na ľarchu tohto Účtu Klienta. Ak na Účte Klienta vznikne po zúčtovaní nepovolený debetný zostatok, Klient je povinný tento nepovolený debetný zostatok vysporiadať do 30 dní odo dňa doručenia rozhodnutia o reklamácií.

- 2.2.3 Banka je oprávnená stanoviť pravidlá limitu a lehoty okamžitého výberu hotovosti alebo nákupu a predaja meny EUR a vybraných cudzích mien v každom prevádzkovom priestore banky prístupnom verejnosti individuálne. O stanovených obmedzeniach je Klient informovaný prostredníctvom vývesky umiestnenej v každom prevádzkovom priestore Banky prístupnom verejnosti.
- 2.2.4 Pri vklade/výbere hotovosti nad 2.000,- EUR alebo jeho ekvivalentu v cudzej mene je Banka oprávnená požadovať vyplnenie súpisu bankoviek a mincí.
- 2.2.5 Klient vyberá hotovosť z účtu na základe preukázania svojej totožnosti a podpísaním dokladu o výbere alebo prostredníctvom platobnej karty. Výber finančných

prostriedkov v hotovosti Klient alebo splnomocnená osoba vždy potvrdí svojím podpisom na určenom pokladničnom doklade. Pri výbere hotovosti 3.300,- EUR a viac (jednorazový výber z jedného účtu na jednej pobočke) je Banka oprávnená požadovať od Klienta preukázanie totožnosti okrem dokladu totožnosti aj ďalším dokladom (napr. vodičský preukaz).

2.2.6 Pokiaľ výber hotovosti prevyšuje stanovený limit určený v prevádzkovom priestore Banky prístupnom verejnosti, Klient je povinný vopred predložiť banke vyplnené tlačivo na ohlásenie výberu hotovosti vrátane vyplneného súpisu požadovaných bankoviek a mincí. Uvedené sa týka aj kumulovaných výberov z jedného účtu alebo vkladnej knižky Klienta počas jedného pracovného dňa.

2.2.7 Banka je oprávnená odmietnuť žiadosť o vyplatenie finančných prostriedkov, pokiaľ pri jej doručení nie je zabezpečený dostatok finančných prostriedkov na účte Klienta, na ťarchu ktorého má byť uskutočnená požadovaná transakcia.

2.2.8 Pri výbere finančných prostriedkov v hotovosti so stanoveným počtom bankoviek a mincí konkrétnych hodnôt je Banka oprávnená požadovať predloženie výpočtu súpisu bankoviek a mincí. Pri výbere hotovosti z účtu Klienta vedeného v cudzej mene Banka nie je povinná dodržať požadovanú skladbu bankoviek a mincí vyplácaných finančných prostriedkov.

2.2.9 Klient je povinný ihneď prepočítať preberanú hotovosť. Na reklamáciu uplatnenú po prevzatí hotovosti Klientom a jeho odstúpení od prihradky alebo od pokladne banky sa neberie zreteľ. Po prevzatí pokladničnej potvrdenky o uskutočnení hotovostnej operácie a/alebo po odchode od prihradky alebo od pokladne banky Klient nie je oprávnený požadovať storno tejto platobnej operácie.

2.2.10 Banka nakupuje len nepoškodené, príp. mierne poškodené bankovky v cudzích menách, ktoré sú uvedené v kurzovom lístku. Stupeň poškodenia bankoviek posudzuje zamestnanec banky. Banka vymení poškodené bankovky alebo mince v mene EUR v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Bankovky a mince, pri ktorých je pochybnosť o ich pravosti, Banka zadrží bez náhrady v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2.2.11 Zmenárenskou činnosťou sa rozumie vykonávanie Obchodov s devízovými hodnotami, ktorých predmetom je nákup alebo predaj finančných prostriedkov v cudzej mene v hotovosti. Banka je oprávnená určiť cudzie meny, s ktorými zmenárenskú činnosť vykonáva v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Informácie o výmenných kurzoch sú zverejnené v prevádzkových priestoroch banky prístupných verejnosti a na oficiálnej internetovej stránke banky www.csob.sk.

B. Bezhotovostné Platobné operácie

2.2.12 Klient je oprávnený disponovať finančnými prostriedkami na Účte prostredníctvom elektronických distribučných kanálov, platobnou kartou alebo na základe platobného príkazu, a to na platných formulároch banky, resp. na iných formulároch vopred schválených Bankou, v prípade služby SEPA inkaso v súlade s podmienkami dohodnutými pri zriadení tejto služby v Banke, a to do výšky disponibilného zostatku na účte (sumy zostatku na Účte zníženej o sumu minimálneho zostatku na Účte podľa bodu 2.1.8 týchto VOP), prípadne do zmluvne dohodnutej výšky v prípade dohody medzi Bankou a majiteľom účtu uzavretej v súlade s § 710 Obchodného zákonníka (povolené prečerpanie účtu). Banka je oprávnená odmietnuť vykonanie platobného príkazu, ktorý neobsahoval povinné náležitosti uvedené v týchto VOP,

pričom nenesie zodpovednosť za jeho nevykonanie. Banka je povinná preverovať všetky údaje sprevádzajúce platbu po nevyhnutnú dobu a po preverení v závislosti od výsledku preverenia je povinná platbu spracovať, avšak má právo blokovať alebo odmietnuť spracovanie platby, a to vtedy, ak má Banka podozrenie, že platba môže porušovať právne predpisy Slovenskej republiky, či iného štátu, môže súvisieť s osobou, ktorá je sankcionovaná alebo je priamo alebo nepriamo napojená na sankcionovanú osobu, na ktorú sa uplatňujú ekonomické, obchodné alebo akékoľvek iné sankcie Organizácie spojených národov, Európskej Únie, alebo ktoréhokoľvek iného štátu, alebo môže priamo alebo nepriamo súvisieť s protiprávnou činnosťou.

- 2.2.13 Klient je povinný doručiť Banke platobný alebo iný príkaz v lehotách na vykonanie platobnej operácie, stanovených Bankou. Dokument „Lehoty na vykonávanie platobných operácií“ zverejnený na oficiálnej webovej stránke Banky www.csob.sk je súčasťou VOP a Banka je oprávnená ho aktualizovať. Aktualizované znenie dokumentu „Lehoty na vykonávanie platobných operácií“ Banka zverejní vo všetkých svojich prevádzkových priestoroch prístupných verejnosti a na oficiálnej webovej stránke Banky www.csob.sk. Platba, platobný alebo iný príkaz prijatý po určených lehotách sa považuje za prijatý v nasledujúci pracovný alebo kalendárny deň podľa toho ako je určené v dokumente „Lehoty na vykonávanie platobných operácií“. V prípade, že Klient doručí platobný príkaz na úhradu formou swiftovej správy MT101 s požiadavkou na zrealizovanie zrýchlenej SEPA platby (uvedením príznaku „URGP“) po určenej lehote, takýto platobný príkaz sa spracuje ako SEPA platba (v prípade bodu 2.2.21 týchto VOP sa postupuje podľa bodu a). Banka si vyhradzuje právo upraviť deň splatnosti pre platobný príkaz na SEPA

inkaso v súlade s lehotami uvedenými v dokumente „Lehoty na vykonávanie platobných operácií“. Banka zamietne spracovanie platobného príkazu na SEPA inkaso s požadovaným dňom splatnosti v minulosti alebo s požadovaným dňom splatnosti, určeným neskôr ako 30 kalendárnych dní po dni prijatia príkazu Bankou. Ak bude v platobnom príkaze na úhradu uvedený neskorší dátum splatnosti ako 365 kalendárnych dní odo dňa doručenia príkazu Banke, Banka je oprávnená takýto príkaz nezrealizovať.

Zadanie alebo zmena alebo zrušenie trvalého platobného príkazu na úhradu je platné a účinné najneskôr jeden pracovný deň od doručenia príkazu Banke, ak nie je dohodnuté inak.

Banka je oprávnená zrušiť trvalý platobný príkaz na úhradu na Účte Platiteľa najneskôr v deň zrušenia Účtu Prijemcu trvalého platobného príkazu na úhradu.

- 2.2.14 V prípade výnimočnej žiadosti Klienta na spracovanie platobnej operácie po stanovenej lehote Banka posúdi možnosť vykonania platobnej operácie, pričom si vyhradzuje právo platobnú operáciu nespracovať.

- 2.2.15 Klient môže doručiť platobný príkaz nasledujúcim spôsobom:

- v listinnej (papierovej) forme, v podobe niektorého z typov platobných príkazov, alebo
- v elektronickej forme prostredníctvom elektronických distribučných kanálov alebo swiftovej správy MT101

Klient je povinný vystaviť platobný príkaz, umožňujúci vysielajúcej banke generovať platobný príkaz vo formáte swiftovej správy MT101, spĺňajúci povinné náležitosti, ktoré ČSOB zverejňuje na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk pod názvom „Povinné náležitosti prevodného príkazu v SWIFT formáte MT101“ a náležitosti uvedené v týchto VOP.

- 2.2.16 Platobný príkaz v listinnej forme musí byť vyplnený čitateľne a úplne, nesmie sa v ňom škrtať, vymazávať ani prepisovať a musí byť podpísaný v súlade s podpisovými vzormi a dispozičnými oprávneniami k platobnému účtu platnými k okamihu prijatia platobného príkazu bankou, prípadne musí byť autorizovaný vopred dohodnutým spôsobom. Banka nespracuje platobný príkaz zaslaný poštou. Klient svojim podpisom potvrdzuje úplnosť, vecnú správnosť a pravdivosť všetkých údajov uvedených v platobnom príkaze v listinnej forme.
- 2.2.17 Za úplnosť, vecnú správnosť a pravdivosť všetkých údajov uvedených v platobnom príkaze, v súhlase so SEPA inkasom, v Žiadosti o odmietnutie/vrátenie SEPA inkasa, v Žiadosti o doplnenie CID/Zrušenie spiaceho súhlasu so SEPA inkasom a v Ochrane účtu voči SEPA inkasám je zodpovedný Klient. Za úplnosť, vecnú správnosť a pravdivosť všetkých údajov uvedených pri zriadení služby SEPA inkaso v Banke je zodpovedný inkasant. Banka nevykonáva vecnú kontrolu údajov vo formulári. Platobný príkaz, súhlas so SEPA inkasom, Žiadosť o odmietnutie/vrátenie SEPA inkasa, Žiadosť o doplnenie CID/Zrušenie spiaceho súhlasu so SEPA inkasom, Žiadosť Ochrana účtu voči SEPA inkasám a dokumenty pre zriadenie služby SEPA inkaso, ktoré nie sú vyplnené v súlade s podmienkami stanovenými bankou a/alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, nie je Banka povinná prijať. V tomto prípade Banka nezodpovedá za škodu vzniknutú ich nevykonaním. Banka nezodpovedá za nesprávne uvedené alebo chýbajúce údaje v platobnom príkaze a z toho vyplývajúce zdržanie alebo vrátenie platby, respektíve vznik dodatočných poplatkov účtovaných korešpondenčnými bankami
- 2.2.18 Ak platiteľ uvedie v platobnom príkaze nesprávne identifikačné údaje banky príjemcu, Banka nenesie zodpovednosť za jeho nevykonanie, resp. za jeho chybné vykonanie. Ak Klient uvedie názov a adresu banky príjemcu, ktoré nie sú v zhode s uvedeným BIC banky príjemcu, Banka má právo vykonať platbu na základe BIC banky príjemcu alebo platobnú operáciu odmietnuť. Ak Klient uvedie BIC banky príjemcu, ktorý nie je v súlade s identifikačným kódom banky príjemcu v IBAN-e, Banka má právo vykonať platbu na základe IBAN-u.
- 2.2.19 Banka je povinná overovať autorizáciu platobných príkazov Klienta podľa dispozičných oprávnení a podpisových vzorov alebo iných identifikačných kľúčov, na ktorých sa s Klientom dohodne a overovať totožnosť predkladateľa platobného príkazu. Banka vykoná len príkaz, ktorý bol Klientom autorizovaný a ktorý spĺňa všetky povinné náležitosti, uvedené v týchto VOP, potrebné pre jeho vykonanie. Banka je oprávnená odmietnuť vykonanie príkazu, ktorý nebol autorizovaný Klientom, pričom nenesie zodpovednosť za jeho nevykonanie.
- 2.2.20 Aby mohla Banka v deň splatnosti vykonať platobný príkaz na úhradu je platiteľ povinný zabezpečiť na svojom účte dostatok finančných prostriedkov v deň splatnosti v čase spracovania. Aby mohla Banka v deň splatnosti vykonať platobný príkaz na inkaso je platiteľ povinný zabezpečiť na svojom účte dostatok finančných prostriedkov na začiatku dňa splatnosti v čase, kedy je Banka povinná preveriť výšku disponibilného zostatku na účte platiteľa. Disponibilným zostatkom sa rozumie suma zostatku na účte znížená o sumu minimálneho zostatku na účte podľa bodu 2.1.8 týchto VOP. Ak bolo Banke doručených viac platobných príkazov s rovnakým dňom splatnosti a na účte Klienta nie je dostatok finančných prostriedkov, je Banka oprávnená rozhodnúť v akom poradí, ktoré platobné príkazy zrealizuje.

2.2.21 Ak nemá platiteľ v deň splatnosti dostatok finančných prostriedkov na svojom účte Banka:

- a) nevykoná platobný príkaz na úhradu a opakuje jej vykonanie počas dvoch pracovných dní nasledujúcich po dni splatnosti platobného príkazu. Ak platiteľ ani do uvedenej lehoty nezabezpečí na svojom platobnom účte dostatok finančných prostriedkov, Banka platobný príkaz odmietne vykonať a príkaz zruší.
- b) nevykoná platobný príkaz a nerealizuje opakovanie nasledujúcich platobných príkazov na:
 - SEPA inkaso,
 - zrýchlenú a urgentnú platbu v mene EUR v rámci SEPA krajín vrátane SR,
 - SEPA trvalý platobný príkaz s dennou frekvenciou,
 - zrýchlenú a urgentnú platbu do zahraničia,
 - platbu zadanú cez elektronické kanály vo voľbe „splátka kreditnej karty“

2.2.22 O odmietnutí vykonania platobnej operácie Banka informuje platiteľa v listinnej forme alebo elektronickými komunikačnými médiami alebo telefonicky.

Banka Klienta informuje o nevykonaní platobnej operácie v prípade:

- a) formálnej chyby v platobnom príkaze,
- b) nedostatočného finančného krytia na účte platiteľa,
- c) ak suma SEPA inkasa prevyšuje limit zadaný platiteľom v súhlase so SEPA inkasom,
- d) z dôvodu nedostupnosti účtu príjemcu v rámci Banky,
- e) ak Banka nedisponuje platným súhlasom so SEPA inkasom alebo nevedie otvorený Účet voči SEPA inkasám CORE pre Klienta.

Banka je oprávnená si za informácie podľa tohto bodu účtovať poplatok v zmysle platného Sadzobníka banky.

V prípade, že Klient požiadava o zrušenie vopred dohodnutého spôsobu informovania o odmietnutí vykonania platobnej operácie a súčasne nepožiadava Banku o zasielanie informácie iným vopred dohodnutým spôsobom, sú tieto skutočnosti okolnosťou vylučujúcou zodpovednosť Banky za škodu spôsobenú Klientovi nedoručením informácie o odmietnutí vykonania platobnej operácie.

2.2.23 V prípade, že Klient má dostatok finančných prostriedkov na svojom účte, Banka odpíše sumu platobnej operácie z účtu platiteľa v deň splatnosti platobného príkazu. Ak je deň splatnosti uvedený na platobnom príkaze a sú splnené podmienky na vykonanie platobnej operácie, suma platobnej operácie bude odpísaná v tento deň. Ak deň splatnosti nie je pracovným dňom Banky, suma platobnej operácie bude odpísaná nasledujúci pracovný deň Banky v zmysle dokumentu „Lehoty na vykonávanie platobných operácií“. Dňom splatnosti platobného príkazu sa tento stáva neodvolateľným. Banka je povinná realizovať platobné operácie po dôslednom splnení povinností podľa Zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov.

2.2.24 V prípade, ak Klient požiadava Banku o vrátenie sumy platobnej operácie zrealizovanej bez pochybenia Banky, Banka sprostredkuje žiadosť Klienta banke príjemcu. Banka nezodpovedá za rozhodnutie o vrátení a nie je spôsobilá zabezpečiť vrátenie zrealizovanej platobnej operácie na účet klienta.

2.2.25 Banka vykonáva nasledujúce bezhotovostné platobné operácie za podmienok uvedených v týchto VOP a v lehotách stanovených Bankou:

- a) prevody v mene EUR, ak banka platiteľa a banka príjemcu majú svoje sídlo na území

- SEPA krajín (ďalej len "SEPA platobné operácie"),
- b) prevody v ostatných menách alebo v mene EUR mimo územia SEPA krajín. Do tejto kategórie patria tiež prevody v mene EUR v rámci SEPA krajín nespĺňajúce podmienky SEPA platby (ďalej len „cezhraničné platobné operácie“),
 - c) prevody v mene EUR alebo v cudzích menách, ak je Účet platiteľa a Účet príjemcu vedený v Banke (ďalej len „platby v rámci ČSOB SR“),
 - d) intracompany platobné operácie - platby medzi účtami jednej spoločnosti alebo medzi účtami spoločností, ktoré majú medzi sebou postavenie ovládanej alebo ovládajúcej osoby v zmysle § 66a Obchodného zákonníka, využívané pri cezhraničných platobných operáciách. Platobné príkazy musia byť do banky zaslané elektronicky a správne označené symbolom „INTC“.

Prehľad typov bezhotovostných platobných operácií pri jednotlivých službách elektronického bankovníctva je uvedený v Prehľade bezhotovostných platobných operácií, ktorá tvorí prílohu č. 1 týchto VOP.

SEPA platobné operácie

2.2.26 Banka vykonáva v listinnej forme SEPA platobné operácie a platby v rámci ČSOB SR v mene EUR na základe SEPA platobného príkazu, SEPA hromadného platobného príkazu, SEPA trvalého platobného príkazu, Súhlasu so SEPA inkasom predložených Klientom v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti (ďalej aj "v pobočke").

2.2.27 SEPA platobný príkaz, SEPA hromadný platobný príkaz musia obsahovať nasledujúce povinné náležitosti:

- a) číslo účtu platiteľa v tvare IBAN,
- b) číslo účtu príjemcu v tvare IBAN,

- c) názov príjemcu (len pri SEPA platbách v rámci SEPA krajín mimo SR),
- d) suma, „suma spolu" (údaj obsahujúci maximálne jedenásť číselných znakov vrátane dvoch desatinných miest),
- f) podpis platiteľa podľa podpisového vzoru, prípadne iný overovací kľúč, ak je zmluvne dohodnutý.

Nepovinné náležitosti:

- aa) dátum splatnosti (pri elektronických platbách je dátum splatnosti povinnou náležitosťou),
- ab) variabilný symbol (VS - údaj obsahujúci maximálne desať číselných znakov),
- ac) špecifický symbol (ŠS - údaj obsahujúci maximálne desať číselných znakov),
- ad) konštantný symbol (KS - údaj obsahujúci maximálne štyri číselné znaky),
- ae) informácia pre príjemcu,
- af) referencia platiteľa,
- ag) BIC - kód banky príjemcu
- ah) miesto a dátum vystavenia platobného príkazu (v prípade listinnej formy).

Ak platiteľ vyplní v SEPA platobnom príkaze symboly VS, ŠS, KS, ale zároveň vyplní referenciu platiteľa, Banka pošle banke príjemcu uvedené informácie nasledovne:

- a) do inej banky v SR VS, ŠS, KS,
- b) do inej banky v rámci SEPA krajín (okrem SR) referenciu platiteľa.

Za SEPA platbu je považovaný aj platobný príkaz spĺňajúci náležitosti v zmysle tohto bodu, ktorý Banka poskytuje prostredníctvom vybraných elektronických distribučných kanálov.

Urgentnú platbu v mene EUR v rámci SR, ktorú Klient predkladá v listinnej forme na tlačive SEPA platobný príkaz, označí krížikom slovo „urgentná“.

Zrýchlenú platbu v mene EUR v rámci SR, ktorú Klient predkladá v listinnej forme na

tlačive SEPA platobný príkaz, označí krížikom slovo „zrýchlená“.

Zrýchlená alebo urgentná platba v EUR v rámci SEPA krajín nie je považovaná za SEPA platbu a je spoplatnená iným poplatkom v zmysle platného Sadzovníka banky a doručená v zmysle stanovených lehôt.

2.2.28 SEPA trvalý platobný príkaz obsahuje povinné náležitosti totožné so SEPA platobným príkazom v zmysle bodu 2.2.27 týchto VOP, ako aj nasledujúce:

Povinné náležitosti:

- g) zadanie alebo zmena alebo zrušenie SEPA trvalého platobného príkazu,
- h) suma (platiteľ uvedie sumu, ktorá sa má previesť z platobného účtu alebo sumu, ktorá má zostať na platobnom účte alebo, ak chce previesť všetky prostriedky, sumu neuvedie),
- i) frekvencia platby (pravidelnosť opakovania platby),
- j) deň opakovania platby (v tlačive uvedený ako „deň platby“ alebo „platnosť od“),

Nepovinné náležitosti:

- ai) prerušenie SEPA trvalého platobného príkazu (v prípade listinnej formy),
- aj) dátum účinnosti zmeny (v prípade listinnej formy; Klient uvedie deň, od ktorého má byť SEPA trvalý platobný príkaz zmenený),
- ak) dátum expirácie (ak nie je uvedený ide o príkaz s neobmedzenou platnosťou),
- al) dátum prvej platby (ak nie je uvedený, prvá platba sa zrealizuje v deň opakovania platby; v listinnej forme môže byť dátum prvej platby iný ako každá nasledujúca opakujúca sa platba).

SEPA trvalý platobný príkaz spĺňajúci náležitosti v zmysle tohto bodu Banka poskytuje aj prostredníctvom vybraných elektronických distribučných kanálov.

Predmetom možnej zmeny na SEPA trvalom platobnom príkaze sú nasledovné náležitosti:

- a) suma,
- b) číslo účtu príjemcu (v prípade listinnej formy),
- c) variabilný, špecifický, konštantný symbol,
- d) informácia pre príjemcu,
- e) frekvencia platby (v prípade listinnej formy),
- f) prerušenie SEPA trvalého platobného príkazu (v prípade listinnej formy),
- g) deň platby (v prípade listinnej formy),
- h) dátum účinnosti zmeny (v prípade listinnej formy),
- i) dátum expirácie.

2.2.29 Súhlas so SEPA inkasom obsahuje nasledujúce povinné náležitosti:

- a) číslo účtu platiteľa v tvare IBAN,
- b) CID identifikátor príjemcu,
- c) referencia mandátu (jedinečný identifikačný údaj stanovený a uvedený inkasantom v mandáte, ktorý obsahuje maximálne 35 znakov; povinná náležitosť pri type schémy B2B),
- d) typ schémy (CORE alebo B2B),
- e) typ inkasa (jednorazové alebo opakované),
- f) zadanie alebo zmena alebo zrušenie Súhlasu so SEPA inkasom,
- g) označenie meny EUR,
- h) podpis platiteľa podľa podpisového vzoru, prípadne iný overovací kľúč, ak je zmluvne dohodnutý,
- i) overenie totožnosti predkladateľa platobného príkazu (v listinnej forme).

Nepovinné náležitosti:

- a) názov príjemcu,
- b) referencia mandátu (nepovinná náležitosť pri type schémy CORE)
- c) maximálna suma (ak nie je uvedená, ide o súhlas s neobmedzenou maximálnou sumou),

- d) dátum účinnosti (ak nie je uvedený, dátum účinnosti je nasledujúci deň po dni doručenia v pobočke),
- e) dátum expirácie (ak nie je uvedený, ide o súhlas s neobmedzenou platnosťou),
- f) miesto a dátum vystavenia (v listinnej forme).

Za súhlas so SEPA inkasom je považovaný aj súhlas spĺňajúci náležitosti v zmysle tohto bodu 2.2.29 týchto VOP, ktorý Banka poskytuje prostredníctvom vybraných elektronických distribučných kanálov. Povinné náležitosti Súhlasu so SEPA inkasom sú v elektronických distribučných kanáloch označené *. Banka vykoná zmenu alebo zrušenie súhlasu so SEPA inkasom, predloženú Klientom v listinnej podobe, ak sa povinné náležitosti zhodujú so znením súhlasu Klienta so SEPA inkasom v informačnom systéme banky. Súhlas so SEPA inkasom - typ inkasa jednorazové je možné použiť len v listinnej forme v pobočke.

- 2.2.30 Predmetom možnej zmeny na Súhlase so SEPA inkasom v listinnej forme sú nasledujúce náležitosti:
 - a) maximálna suma,
 - b) dátum expirácie.
- 2.2.31 Predmetom možnej zmeny na Súhlase so SEPA inkasom v elektronických distribučných kanáloch sú nasledujúce náležitosti:
 - a) referencia mandátu,
 - b) maximálna suma,
 - c) dátum expirácie,
 - d) názov súhlasu s inkasom.
- 2.2.32 bod zrušený od 1.10.2022
- 2.2.33 bod zrušený od 1.10.2022
- 2.2.34 bod zrušený od 1.10.2022
- 2.2.35 Klient je povinný zabezpečiť zmeny náležitostí súhlasu so SEPA inkasom v súlade so zmenami Mandátu na realizáciu SEPA inkasa.
- 2.2.36 Banka kontroluje zhodu nasledovných údajov uvedených v platnom súhlase so SEPA

inkasom s údajmi uvedenými v prijatom príkaze na SEPA inkaso:

- a) číslo účtu platiteľa v tvare IBAN
- b) CID identifikátor príjemcu
- c) typ schémy CORE alebo B2B
- d) referencia mandátu (ak je v súhlase so SEPA inkasom uvedená)
- e) maximálna suma (ak je v súhlase so SEPA inkasom uvedená)

- 2.2.37 Platobný príkaz na SEPA inkaso v prospech banky platiteľa, ktorá je zaradená do európskeho klíringu EBA STEP2 v deň splatnosti platobného príkazu na SEPA inkaso, môže byť klíringom zamietnutý a teda Banka negarantuje spracovanie tohto príkazu na SEPA inkaso.

Cezhraničné platobné operácie

- 2.2.38 Banka vykonáva cezhraničné platobné operácie v mene EUR mimo SEPA krajín, v cudzích menách, platobné operácie v rámci ČSOB SR v cudzích menách a platobné operácie s konverziou na základe Cezhraničného platobného príkazu a Trvalého platobného príkazu do zahraničia.
- 2.2.39 Cezhraničný platobný príkaz obsahuje nasledujúce povinné náležitosti:
 - a) číslo účtu platiteľa v tvare IBAN,
 - b) názov a adresa platiteľa,
 - c) číslo účtu príjemcu (v štruktúre IBAN v prípade platobných operácií v rámci SEPA krajín ,
 - d) názov príjemcu,
 - e) adresa príjemcu (Povinná len v platobnom príkaze do USA alebo v mene USD. Musí byť v tvare ulica, mesto, smerovacie číslo, štát. Za adresu sa nepovažuje P.O. Box),
 - f) BIC - kód banky príjemcu alebo presný názov a úplnú adresu banky príjemcu, národný smerovací kód banky príjemcu. V prípade, že platiteľ neuvedie IBAN a BIC - kód banky príjemcu v správnej forme alebo uvedie iný identifikátor účtu príjemcu ako IBAN, môže si zahraničná

- banka príjemcu vyžiadať dodatočné poplatky, prípadne platbu vrátiť
- g) menu platobnej operácie (ISO kód meny podľa číselníka NBS),
 - h) sumu platobnej operácie (údaj obsahujúci maximálne jedenásť číselných znakov vrátane dvoch desatinných miest),
 - i) možnosť výberu kódu spoplatnenia platobnej operácie:

OUR (všetky poplatky platí platiteľ), Banka považuje uvedenie kódu spoplatnenia platobnej operácie OUR za výslovnú žiadosť Klienta o vykonanie platby do zahraničia tak, že všetky poplatky platí platiteľ. Zároveň uvedením príslušného kódu spoplatnenia platobnej operácie Klient súhlasí so zúčtovaním Príplatku k platobnej operácii, ktorý je uvedený v Sadzobníku Banky.

SHA (platiteľ platí poplatky banky platiteľa, príjemca platí poplatky banky príjemcu a sprostredkujúcich bánk). Kód poplatku SHA je povinný pri platbách v akejkoľvek mene v rámci krajín EHP, ak nie je na výslovnú žiadosť klienta dohodnuté inak,

BEN (všetky poplatky platí príjemca). Nie je povolený pri platbách v rámci krajín EHP. Platobný príkaz, v ktorom Klient uvedie kód spoplatnenia BEN v rámci krajín EHP bude zrealizovaný s kódom spoplatnenia „SHA“.

Ak Klient nevyberie ani jeden z vyššie uvedených kódov, platí kód spoplatnenia SHA. Platbu v prospech účtu vedeného v ČSOB ČR je možné zadať výhradne s kódom spoplatnenia SHA.

V platbách v mene RUB Klient použije výhradne kód spoplatnenia „OUR“.

- j) dátum splatnosti platobného príkazu (povinné len pri elektronických platbách),
- k) účel platby resp. informácia pre príjemcu (povinné len vo vybraných kanáloch elektronického bankovníctva; pri platbách v mene RUB, CNY).

- l) podpis podľa podpisového vzoru, prípadne iný overovací kľúč, ak je zmluvne dohodnutý,

Nepovinné náležitosti:

- a) možnosť výberu urgentného alebo zrýchleného príkazu
- b) ďalšie inštrukcie pre banku platiteľa,
- c) miesto a dátum vystavenia platobného príkazu.

Za cezhraničný platobný príkaz je považovaný aj platobný príkaz spĺňajúci náležitosti v zmysle bodu 2.2.39 týchto VOP, ktorý Banka poskytuje prostredníctvom vybraných elektronických distribučných kanálov.

2.2.40 Trvalý platobný príkaz do zahraničia obsahuje povinné náležitosti totožné s cezhraničným platobným príkazom, ako aj nasledujúce:

- a) zadanie alebo zmena alebo zrušenie Trvalého platobného príkazu do zahraničia,
- b) frekvenciu platby (pravidelnosť opakovania platby),
- c) deň opakovania platby,
- d) dátum prvej platby (dátum, keď sa vykoná prvá platba, môže byť iný ako každá nasledujúca opakujúca sa platba),
- e) dátum účinnosti zmeny.

Trvalý platobný príkaz na úhradu do zahraničia je možné Banke predložiť výhradne v listinnej forme.

2.2.41 Platobné operácie v rámci ČSOB SR v cudzích menách obsahujú nasledujúce povinné náležitosti:

- a) číslo účtu platiteľa v tvare IBAN
- b) číslo účtu príjemcu v tvare IBAN
- c) sumu platobnej operácie (údaj obsahujúci maximálne jedenásť číselných znakov vrátane dvoch desatinných miest),
- d) označenie meny,
- e) kód spoplatnenia SHA,
- f) dátum splatnosti (povinné len vo vybraných elektronických kanáloch),

g) podpis platiteľa podľa podpisového vzoru, prípadne iný overovací kľúč, ak je zmluvne dohodnutý.

Nepovinné náležitosti:

- a) adresa a názov účtu platiteľa,
- b) adresa a názov účtu príjemcu,
- c) BIC - kód banky príjemcu,
- d) informácia pre príjemcu,
- e) miesto a dátum vystavenia platobného príkazu.

2.2.42 Platobný príkaz v prípade konverznej operácie musí obsahovať označenie meny a sumy platobnej operácie. Konverzné operácie z jednej meny do inej meny uskutočňuje Banka kurzom podľa kurzového lístka platného v deň uskutočnenia konverznej operácie. V prípade platby, ktorej protihodnota v mene EUR prevyšuje limit stanovený Bankou, Banka použije kurz stanovený na základe aktuálneho kurzu na medzibankovom devízovom trhu, platný v deň vykonania platobnej operácie.

2.2.43 Banka je oprávnená určiť spôsob vykonania cezhraničnej platby a použiť korešpondenčné banky podľa vlastného výberu/uváženia.

2.2.44 Banka je oprávnená nevykonať platobný príkaz v prípade, ak sa na krajinu príjemcu/platiteľa platby, krajinu banky príjemcu/platiteľa a jej zložiek a na príjemcu/platiteľa platby vzťahujú reštriktívne opatrenia v súlade s aktuálnym zoznamom sankcionovaných subjektov, je vyhlásené embargo, alebo by vykonanie platobného príkazu bolo v rozpore s Embargo pravidlami, alebo existuje podozrenie, že platobný príkaz bude blokovaný oprávnenými osobami v zahraničí. Banka je oprávnená nevykonať platobný príkaz do krajiny, ktorá je uvedená v zoznamoch krajín podozrivých z podpory terorizmu alebo legalizácie príjmov z trestnej činnosti alebo prostredníctvom poskytovateľa platobných služieb a jeho zložiek i mimo týchto krajín v prípade, že

registrácia materského poskytovateľa platobných služieb je v krajine uvedenej v zoznamoch krajín podozrivých z podpory terorizmu alebo legalizácie príjmov z trestnej činnosti. V prípade, že sumu platobnej operácie zadržala zahraničná banka, ktorá podmieňuje ďalší postup platobnej operácie predložením dokumentov a dodatočných informácií k platbe, je Banka oprávnená od Klienta požadovať tieto doklady a informácie a Klient je povinný ich predložiť.

2.2.45 Banka je oprávnená nevykonať platobný príkaz aj v prípade, ak Banka nadobudla dôvodné podozrenie, že konanie Klienta je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo sa prieči dobrým mravom.

Prijaté platby

2.2.46 Banka je oprávnená prijímať finančné prostriedky v prospech účtu svojho Klienta a pripisuje ich na jeho Účet do Bankou stanovenej lehoty na vykonanie platobnej operácie, pričom mu umožní disponovať s pripísanou sumou platobnej operácie v ten istý pracovný deň, keď bola suma platobnej operácie pripísaná na jej Účet, alebo v pracovný deň, v ktorom bola Banke doručená informácia od korešpondenčnej banky o tom, že finančné prostriedky platiteľa má Banka k dispozícii. Platobná operácia prijatá po stanovenej lehote bude Klientovi pripísaná nasledujúci pracovný deň.

2.2.47 Ak Banka prijme platbu s nesprávnymi, nejasnými, spornými inštrukciami alebo ak údaje o platiteľovi a/alebo príjemcovi v platobnom príkaze chýbajú alebo nie sú úplné podľa predpisov o predchádzaní, odhaľovaní a vyšetrovaní legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu, Banka je povinná platbu odmietnuť a vrátiť banke platiteľa alebo požiadať o správne inštrukcie banku platiteľa.

2.2.48 Banka má právo skúmať súlad názvu príjemcu platobnej operácie s názvom

majiteľa účtu. Banka nie je povinná pripísať úhradu na účet, ktorý sa svojím pomenovaním, či inými znakmi, líši od údajov o účte prijatých platobným príkazom od platiteľa úhrady a to najmä z dôvodov ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrany pred financovaním terorizmu daných zákonom o ochrane pred legalizáciou príjmov. V prípade nesúladu názvu príjemcu je Banka oprávnená sumu platobnej operácie Klientovi pripísať na číslo účtu uvedené v platobnom príkaze alebo vrátiť platbu späť banke platiteľa. Za škodu týmto spôsobenú Banka nezodpovedá.

2.2.49 Pokiaľ Banka prijme platbu v prospech zatvoreného účtu Klienta, Banka takúto platbu vráti späť banke platiteľa.

2.2.50 Ustanovenia týkajúce sa platobných operácií sa nevzťahujú na dokumentárne platby (akreditívy, záruky), zmenky, pre ktoré platia samostatné obchodné podmienky.

C. Informácie o platobných operáciách, poplatkoch a úrokoch

2.2.51 Banka informuje Klienta o odpísaní súm jednotlivých platobných operácií a o vykonaní jednotlivých platobných operácií vrátane súm všetkých poplatkov za platobné operácie a úrokov bezplatne mesačne vo forme výpisu z platobného účtu spôsobom dohodnutým v zmluve o účte. Týmto je zároveň splnená povinnosť Banky vyplývajúca z § 715 ods. 4 Obchodného zákonníka. Ak Klient požiada Banku o častejšie alebo dodatočné poskytovanie informácií o pohyboch a zostatkoch na platobnom účte alebo o zasielanie informácií o jednotlivých platobných operáciách iným ako v zmluve o účte dohodnutým spôsobom, Banka je oprávnená účtovať za poskytnutie informácií poplatok v zmysle Sadzobníka banky platného v čase poskytnutia informácie.

2.2.52 Po doručení/prevzatí výpisu z platobného účtu je majiteľ účtu povinný skontrolovať

nadväznosť zúčtovania, správnosť stavu finančných prostriedkov na platobnom účte a správnosť uskutočnenia prevodov. Pokiaľ majiteľ účtu - Spotrebiteľ zistí nezrovnalosti v zúčtovaní, príp. nezúčtovanie účinných platobných príkazov, je povinný oznámiť chyby a uplatniť požiadavky na ich odstránenie spôsobom uvedeným v Reklamačnom poriadku bezodkladne, najneskôr však do 13 mesiacov (Nespotrebiteľ do 6 mesiacov) odo dňa odpísania finančných prostriedkov z platobného účtu alebo pripísania finančných prostriedkov na Platobný Účet, pokiaľ samostatné Obchodné podmienky banky nestanovujú inú lehotu. Po uplynutí lehoty na nápravu v zmysle zákona o platobných službách postupuje Banka pri náprave v súlade s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2.2.53 Ak je dohodnuté informovanie o platobných operáciách v zmysle bodu 2.2.51 týchto VOP „písomne poštou“ a Majiteľ účtu neoznámí banke zmenu adresy na zasielanie výpisov z platobného účtu, Banka je oprávnená po opakovanom vrátení (2 po sebe nasledujúce mesiace) výpisov Slovenskou poštou, a. s., pozastaviť zasielanie týchto výpisov písomne poštou. V takomto prípade platí, že Banka sprístupnila výpisy majiteľovi účtu v zmysle príslušných ustanovení zákona o platobných službách. Majiteľ účtu má zároveň možnosť požiadať o dotlač predmetných výpisov, za čo Banka účtuje poplatok v zmysle Sadzobníka banky.

2.2.54 V zmysle zákona o platobných službách sa na Nespotrebiteľa nevzťahujú ustanovenia § 10, 12, 13, 32, ods. 3, 33 ods. 2, 4, 38, 40, 41 a § 43 ods.1, 2, 5, 6, ako aj § 44 ods.1 a ods. 4 zákona o platobných službách, pokiaľ nie je dohodnuté inak.

III. Záverečná časť

3.1. Reklamácie

- 3.1.1 Reklamácie sa riadia Reklamačným poriadkom, ktorý tvorí súčasť Rámcovej zmluvy.
- 3.1.2 Reklamačný poriadok je k dispozícii vo všetkých prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na oficiálnej internetovej stránke banky www.csob.sk. Banka je oprávnená reklamačný poriadok aktualizovať. Účinky aktualizácie reklamačného poriadku nastávajú dňom uvedeným vo vopred zverejnenom reklamačnom poriadku. Klient má nárok na nápravu neautorizovanej alebo chybné vykonanej platobnej operácie len vtedy, ak bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 13 mesiacov odo dňa odpísania finančných prostriedkov z platobného účtu, resp. pripísania finančných prostriedkov na Platobný Účet, neautorizovanú, príp. chybné vykonanú platobnú operáciu na svojom platobnom účte oznámi Banke ako reklamáciu predmetnej platobnej operácie. O oprávnenosti reklamácie rozhodne Banka bezodkladne a o výsledku reklamácie bude Klient informovaný bez zbytočného odkladu písomne. Po uplynutí lehoty na nápravu podľa zákona o platobných službách postupuje Banka pri vybavovaní reklamácií v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 3.1.3 Platiteľ má právo požiadať banku o vrátenie finančných prostriedkov autorizovanej platobnej operácie vykonanej na základe platobného príkazu predloženého príjemcom, resp. prostredníctvom príjemcu. Lehota na podanie žiadosti, ktorá spĺňa podmienky § 13 zákona o platobných službách, je 8 týždňov odo dňa odpísania finančných prostriedkov z účtu platiteľa.
- 3.1.4 Inkasant má právo požiadať banku o vrátenie prijatej platby na základe SEPA inkasa

platiteľovi. Lehota na podanie žiadosti je 4 pracovné dni odo dňa pripísania finančných prostriedkov na Účet inkasanta.

- 3.1.5 Platiteľ má právo požiadať banku o odmietnutie vykonania prijatého príkazu na SEPA inkaso na jeho účte. Lehota na podanie žiadosti je jeden pracovný deň pred dňom splatnosti platobného príkazu na SEPA inkaso.
- 3.1.6 Na účely vybavovania reklamácií a iných podaní a na účely riešenia sporov súvisiacich s poskytovaním platobných služieb sa za platobnú službu považuje aj vydávanie a používanie elektronických peňazí, za poskytovateľa platobných služieb sa považuje aj vydavateľ elektronických peňazí a za používateľa platobnej služby sa považuje aj majiteľ elektronických peňazí.
- 3.1.7 V prípade riešenia reklamácie platobnej operácie, uskutočnenej Klientom prostredníctvom poskytovateľa platobných iniciačných služieb Klient týmto udeľuje Banke súhlas s prezradením bankového tajomstva, nevyhnutného na účely riešenia reklamácie poskytovateľovi platobnej iniciačnej služby.

3.2. Vzájomná komunikácia

- 3.2.1 Dokumenty týkajúce sa Obchodu sú v slovenskom jazyku. Slovenský jazyk je zároveň jazykom vzájomnej komunikácie Banky a Klienta počas trvania zmluvného vzťahu, ak sa Banka a Klient nedohodnú inak. Klient je povinný predložiť stanovisko/posúdenie expertnej právnej kancelárie (Legal opinion) k platnosti, účinnosti a vymožitelnosti zmluvy o príslušnom Obchode alebo zmluvy o jeho zabezpečení a k právnemu postaveniu a spôsobilosti Klienta a zviazaných osôb v prípade, že sa zmluva o príslušnom Obchode alebo zmluva o jeho zabezpečení

alebo ktorýkoľvek z Klientom predložených dokumentov riadi iným ako právnym poriadkom SR.

- 3.2.2 Klient je povinný neodkladne oznámiť Banke všetky skutočnosti súvisiace s Obchodmi a predložiť bankou požadované a/alebo dohodnuté doklady, ktoré môžu viesť k jeho bezdôvodnému obohateniu alebo k vzniku škody Banky.
- 3.2.3 Písomnosti doručované poštou zasiela Banka na adresu Klienta uvedenú v zmluve o príslušnom Obchode, prípadne na inú, s Klientom dohodnutú adresu. Banka zasiela písomnosti ako obyčajnú zásielku, doporučený list alebo doporučený list s doručenkou.
- 3.2.4 Pokiaľ Klient svojím konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú, účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť/zásielka vrátená Banke. Účinky doručenia nastávajú aj vtedy, ak Klient odmietne prevziať písomnosť.
- 3.2.5 Písomnosti určené pre Klienta, ktoré sa nedoručujú poštou, je v banke oprávnený preberať Klient a iné osoby, ktorým Klient udelí plnomocenstvo na takýto úkon, pričom podpis Klienta na plnomocenstve musí byť urobený pred zamestnancom Banky alebo pravosť podpisu Klienta na plnomocenstve musí byť úradne osvedčená.
- 3.2.6 Písomnosti Klienta adresované Banke sú považované za doručené, ak boli doručené do ktoréhokoľvek prevádzkového priestoru Banky prístupného verejnosti.
- 3.2.7 Klient taktiež súhlasí s vyhotovovaním zvukových záznamov Bankou pri realizácii telefonických hovorov.
- 3.2.8 Pri dokumentoch predkladaných v inom ako v slovenskom alebo v českom jazyku je Banka oprávnená požadovať od Klienta úradný preklad predložených dokumentov, pričom náklady na úradný preklad znáša Klient. Banka nezodpovedá za oneskorené

vykonanie Obchodu v dôsledku potreby úradného prekladu dokumentu.

- 3.2.9 Klient má právo získať informácie o Obchode z týchto VOP alebo Sadzobníka banky pred jeho uzatvorením. Klient má právo získať informácie aj ústne v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a v elektronickej podobe na internetovej stránke Banky www.csob.sk.
- 3.2.10 Banka odovzdáva Klientovi písomnosti osobne na pobočke, poštou, prostredníctvom kuriéra a prostredníctvom elektronickej pošty (e-mailom).
- 3.2.11 Banka je oprávnená vo vzťahu ku Klientovi vykonávať právne úkony v písomnej forme v súlade s § 40, ods. 4 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník aj elektronickými prostriedkami, podpísané elektronickým podpisom a to v súlade s Nariadením Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie v platnom znení, ako aj právne úkony prostredníctvom telefónneho zariadenia v rámci telefonického rozhovoru s Klientom.
- 3.2.12 Banka komunikuje s Klientom aj prostredníctvom telefonického zariadenia v rámci telefonického rozhovoru, vedeného medzi povereným zamestnancom Banky a Klientom za podmienok, osobitne dohodnutých medzi Klientom a Bankou pričom v rámci tohto rozhovoru môže dôjsť k akceptácii vybraných právnych úkonov Klienta, vyjadrených ústne.

3.3. Poplatky

- 3.3.1 Banka je oprávnená za svoje služby a za ňou poskytované Obchody požadovať odplatu, ktorú predstavujú jednotlivé poplatky podľa Sadzobníka banky príslušného vzťahom na

Obchod, platného v čase vykonania jednotlivého Obchodu, pokiaľ zmluva o príslušnom Obchode neustanovuje inak. Banka a Klient sa dohodli, že Banka je oprávnená Sadzobník banky meniť/aktualizovať v závislosti od vývoja situácie na finančnom trhu, nákladov banky na vykonávanie Obchodov vrátane nákladov na služby spojené s realizáciou Obchodu (napr. nákladov banky na tvorbu povinných minimálnych rezerv, nákladov vyplývajúcich z platby príspevkov banky do systému ochrany vkladov a od ďalších nákladov, ktoré banke vznikajú v súvislosti s plnením všeobecne záväzných právnych predpisov a rozhodnutí príslušných štátnych a regulačných orgánov). Aktuálne znenie Sadzobníka banky, ako aj jeho budúce aktualizované znenie, je k dispozícii v prevádzkových priestoroch banky prístupných verejnosti a na oficiálnej internetovej stránke Banky www.csob.sk. Účinky zmien Sadzobníka banky, zahŕňajúceho prípadnú zmenu alebo úpravu niektorých sadzieb alebo poplatkov, nastávajú dňom platnosti aktualizovaného a zverejneného Sadzobníka banky. Na zmenu v Sadzobníku banky je Klient upozornený aj vo výpise z Účtu alebo inou formou, pričom platí, že informovanie vo výpise sa považuje za písomné informovanie Spotrebiteľa. V prípade, že Spotrebiteľ nesúhlasí so zmenami, má právo okamžite bezplatne vypovedať Rámcovú zmluvu o Obchode.

- 3.3.2 Ak sa pre vykonanie Obchodu požaduje predloženie ďalších podkladov a Klient súhlasí s ich obstaraním, Banka je oprávnená požadovať od Klienta úhradu aj takto vynaložených nákladov.

3.4. Úroky, dane, ochrana vkladov

- 3.4.1 Banka úročí tak kreditný, ako aj debetný zostatok na Účte Majiteľa účtu v súlade s úrokovými sadzbami Banky a pravidlami

úročenia pre príslušný Obchod. Aktuálne úrokové sadzby a pravidlá úročenia pre príslušné Obchody sú dostupné v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na oficiálnej webovom sídle Banky www.csob.sk. Úročenie sa začína dňom pripísania finančných prostriedkov na Účet a končí sa dňom, ktorý predchádza ich výberu alebo prevodu z tohto účtu. Úrok zo zostatku účtu sa počíta denne a zúčtuje sa na konci úrokového obdobia v mene účtu. Vylučuje sa aplikácia § 714, ods. 1 zák. č. 513/1991 Zb Obchodný zákonník v platnom znení. Úrokové obdobie je uvedené v pravidlách úročenia.

- 3.4.2 Výnosy (úroky, prémie, výhry, príp. iné) podliehajú v Slovenskej republike zdaneniu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, pokiaľ medzinárodné zmluvy, ktorými je Slovenská republika viazaná, nestanovujú inak.
- 3.4.3 Finančné prostriedky a vklady na účtoch a vkladových produktoch, otvorených a vedených Bankou sú chránené v zmysle a za podmienok stanovených v zákone č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.4.4 Pri úročení úverov platí, že ak Referenčná úroková sadzba, ktorá je základom pre výpočet úrokovej sadzby pre úročenie úverov bude mať zápornú hodnotu, tak pre účely výpočtu úrokovej sadzby pre úročenie úverov sa Referenčná úroková sadzba aktuálna v čase výpočtu úrokovej sadzby pre úročenie úverov nahradí úrokovou sadzbou vo výške 0%.
- 3.4.5 Ustanovenia tohto bodu VOP sa použijú na tie Zmluvy, ktoré

(a) sa považujú za finančnú zmluvu v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch

a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov (ďalej len „**Nariadenie o benchmarkoch**“) a súčasne

(b) je v tejto Zmluve použitá taká Referenčná úroková sadzba, ktorá spĺňa definíciu referenčnej hodnoty v zmysle Nariadenia o benchmarkoch, a

(c) pokiaľ nie sú v Zmluve alebo osobitných obchodných podmienkach k Zmluve uvedené osobitné ustanovenia o určení Náhradnej referenčnej úrokovej sadzby.

V prípade, že dôjde k situácii, ak:

- (i) Referenčná úroková sadzba sa stane trvalo nedostupnou (napr. Referenčná úroková sadzba prestane existovať), alebo
- (ii) použitie Referenčnej úrokovej sadzby sa stane nezákonným (napr. správca Referenčnej úrokovej sadzby vezme späť žiadosť o licenciu na používanie Referenčnej úrokovej sadzby; alebo Referenčná úroková sadzba alebo jej správca je vymazaný z príslušného registra vedeného ESMA), alebo
- (iii) metodológia výpočtu Referenčnej úrokovej sadzby sa zásadne zmení v zmysle Nariadenia o benchmarkoch, a to z pohľadu jej správcu, resp. administrátora (napr. geografický, ekonomický alebo sektorový rozsah Referenčnej úrokovej sadzby sa výrazne zmení), alebo
- (iv) ak príslušné orgány dohľadu vyhlásia, že Referenčná úroková sadzba ďalej nemá výpovednú hodnotu,

taká pôvodná Referenčná úroková sadzba (ďalej len „**Pôvodná referenčná úroková sadzba**“) bude nahradená inou Referenčnou úrokovou sadzbou (ďalej len „**Náhradná referenčná úroková sadzba**“).

Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou je taká Referenčná úroková sadzba, ktorá:

(a) je odporúčaná príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom) ako náhrada Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby;

(b) ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, je považovaná za Referenčnú úrokovú sadzbu, ktorá sa používa v podobných transakciách v tej istej mene s rovnocennými alebo porovnateľnými podmienkami vo vzťahu k Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzbe, pričom Banka v dobrej viere určí Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu a do úvahy zoberie vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard;

(c) ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, Banka určí v dobrej viere tak, aby bola najviac porovnateľná s Pôvodnou referenčnou úrokovou sadzbou.

Za účelom zníženia alebo odstránenia strát alebo ziskov Zmluvných strán v dôsledku nahradenia Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou a to v odôvodnenom rozsahu, Náhradná referenčná úroková sadzba bude upravená o Predvolené rozpätie (tzv. adjustment spread) (ďalej len „**Predvolené rozpätie**“). Predvolené rozpätie sa vo vzťahu k nahradeniu Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou určí:

(a) ako Predvolené rozpätie odporúčané príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom);

(b) ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí Predvolené rozpätie, ktoré je považované za vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard v podobných transakciách;

(c) ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí primerané Predvolené rozpätie.

Banka je povinná bezodkladne oznámiť Klientovi nahradenie Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou vrátane Predvoleného rozpätia, ako aj účinnosť týchto zmien vo vzťahu k príslušným Zmluvám.

Pre vylúčenie pochybností a ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, pokiaľ je v takej Zmluve uvedené úročenie úrokovou sadzbou 1-, 2-, 3-, 4-, 5-, 6-, 7-, 8-, 9- alebo 10-ročný úrokový SWAP, má sa za to, že ide o Referenčnú úrokovú sadzbu v tomto poradí 1Y, 2Y, 3Y, 4Y, 5Y, 6Y, 7Y, 8Y, 9Y alebo 10Y ICE Swap Rate EUR 1100, ktoré spravuje spoločnosť ICE Benchmark Administration Limited, ktorá je uvedená v príslušnom registri vedenom ESMA, resp. táto Referenčná úroková sadzba je uvedená v príslušnom registri ESMA. Uvedené spresnenie nepredstavuje zmenu v úročení ani nedochádza k nahradeniu úrokovej sadzby.

3.4.6 Pokiaľ Zmluva sa nepovažuje za finančnú zmluvu v zmysle Nariadenia o benchmarkoch, a súčasne je v tejto Zmluve použitá Referenčná úroková sadzba (vrátane použitia pre prípadný výpočet úroku z omeškania), a pokiaľ nie sú v Zmluve alebo osobitných obchodných podmienkach k Zmluve uvedené osobitné ustanovenia o určení Náhradnej referenčnej úrokovej sadzby, tak na situácie podľa bodov (i) až (iv) bodu 3.4.5. VOP vyššie sa primerane uplatnia postupy následne uvedené v tomto bode 3.4.5. VOP, pričom táto zmena Zmluvy je pre Klienta účinná aj bez jeho súhlasu. Vo výnimočnom prípade, pokiaľ ani vyššie uvedeným spôsobom nebude možné stanoviť Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu, Banka je oprávnená vyhlásiť, že

všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy sa stávajú splatnými.

3.5. Bankové tajomstvo a ochrana osobných údajov

3.5.1 Banka sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, na ktoré sa vzťahuje bankové tajomstvo, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Banka je povinná zachovávať mlčanlivosť o týchto informáciách aj po ukončení zmluvného vzťahu s Klientom v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

3.5.2 Klient udeľuje banke súhlas na sprístupnenie údajov tvoriacich predmet bankového tajomstva na účely prípravy a plnenia Obchodu, ponuky produktov a služieb a Nespotrebitel' aj na účely vytvorenia a zdieľania databázy Nespotrebitel'ov subjektom, ktoré sú vo vzťahu k Banke a k nej ovládaným, či ovládajúcim osobám osoby ovládané, či ovládajúce v súlade s § 66a Obchodného zákonníka a osobám ovládaným ovládajúcou osobou Banky. Klient zároveň súhlasí s tým, že v prípade, ak Banke vznikne voči Klientovi akákoľvek pohľadávka, je Banka oprávnená za účelom jej vymáhania ňou splnomocnenej osobe poskytnúť dokumentáciu týkajúcu sa predmetnej pohľadávky

3.5.3 Banka ako prevádzkovateľ je oprávnená v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Všeobecné nariadenie o ochrane údajov“), zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákonom o bankách a inými právnymi predpismi aj bez súhlasu Klienta (pre účely tohto článku ďalej aj ako „dotknutá osoba“) zisťovať, získať,

zaznamenávať, uchovávať, využívať a inak spracúvať jeho osobné údaje v rozsahu: titul, meno, priezvisko, trvalý pobyt, prechodný pobyt, rodné číslo, ak je pridelené, dátum narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, kontaktné telefónne alebo faxové číslo a adresa elektronickej pošty, v rozsahu stanovenom osobitnými právnymi predpismi na účely realizácie Obchodu, najmä na:

- rokovanie a prípravu Obchodu,
- uzatvorenie zmluvy o Obchode,
- účely komunikácie a zabezpečenia plnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy o Obchode,
- účely správy zmluvy o Obchode,
- ďalšie účely plnenia záväzkov súvisiace s Obchodom v zmysle zákona o bankách.

Banka ďalej spracúva osobné údaje dotknutých osôb v nevyhnutnom rozsahu na ochranu práv a právom chránených záujmov Banky. Klient vyhlasuje, že je informovaný o tom, že spracúvanie jeho osobných údajov na účely zisťovania, preverenia a kontroly identifikácie používateľov platobných služieb a ich zástupcov, na účely uzatvárania a vykonávania obchodov s používateľmi platobných služieb pri vykonávaní platobných služieb podľa zákona o platobných službách, na účely prijímania a vybavovania reklamácií používateľov platobných služieb, na účely riešenia sporov s používateľmi platobných služieb z poskytovania platobných služieb, na účel ochrany a domáhania sa práv poskytovateľa platobných služieb voči používateľom platobných služieb, na účel zdokumentovania činnosti poskytovateľa platobných služieb, na účely výkonu dohľadu nad poskytovateľmi platobných služieb a nad ich činnosťami a na plnenie si úloh a povinností poskytovateľov platobných služieb podľa zákona o platobných službách alebo osobitných predpisov (napr. zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov) je možné len s výslovným súhlasom

a informovaním Klienta, avšak udelenie osobitného súhlasu pre každý vymedzený účel zaťažuje obe zmluvné strany, preto Klient súhlasí so spracúvaním jeho osobných, či iných údajov podľa tohto ustanovenia a súhlasí s tým, že pre tieto účely je Banka oprávnená s použitím automatizovaných prostriedkov alebo neautomatizovaných prostriedkov vyhotovovať kópie dokladov totožnosti a spracúvať rodné čísla a ďalšie osobné údaje v nevyhnutnom rozsahu, určenom zákonom o platobných službách.

3.5.4 Banka spracúva osobné údaje dotknutých osôb po celú dobu trvania zmluvného vzťahu a po jeho ukončení až do uplynutia príslušnej doby uchovávanía údajov, ktorú určujú všeobecne záväzné právne predpisy. Dotknutá osoba berie na vedomie, že Banka je oprávnená získavať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu ich spracúvania aj kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním dokladov totožnosti a iných úradných dokladov na nosiče informácií.

3.5.5 Klient berie na vedomie, že vybrané osobné údaje Klientov sú sprístupnené prevádzkovateľovi, ktorým je Československá obchodní banka, a. s., Radlická 333/150, 150 57 Praha, IČO: 00001350, avšak výlučne z dôvodu vedenia bankového informačného systému, nevyhnutného pre vykonávanie bankových služieb Banky, pričom pri výkone týchto činností dochádza k spracúvaniu osobných údajov Klientov bez ich súhlasu v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b) Všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

3.5.6 Klient berie na vedomie, že bližšie informácie o spracúvaní jeho osobných údajov Bankou mu Banka poskytuje v Memorande Ochrany Osobných Údajov (ďalej len ako „Dátové

Memorandum"), ktoré je dostupné na webovej stránke Banky www.csob.sk. V Dátovom Memorande sa Klient dozvie informácie o tom, ako Banka nakladá s jeho osobnými údajmi, ako môže Banku kontaktovať ohľadom spracúvania osobných údajov a ďalšie dôležité informácie v súlade s právnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov.

3.5.7 Klient berie na vedomie, že Banka spracúva jeho osobné údaje na účely podľa zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov v súvislosti s predchádzaním a odhaľovaním legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu. Banka je bez súhlasu Klienta oprávnená na uvedené účely v súvislosti s vykonávaním starostlivosti vo vzťahu ku Klientovi a zisťovaním neobvyklej obchodnej operácie podľa § 14 zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov zisťovať, ziskávať, zaznamenávať, uchovávať, využívať a inak spracúvať osobné údaje a iné údaje v rozsahu podľa § 10 ods. 1 a § 12 ods. 1 a 2 zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov; pritom je oprávnená ziskávať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií a spracúvať rodné čísla a ďalšie údaje a doklady bez súhlasu Klienta v rozsahu podľa § 10 ods. 1 a § 12 ods. 1 a 2 zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov.

3.5.8 Banka je povinná zabezpečiť uchovávanie záznamov o všetkých poskytnutých investičných službách, investičných činnostiach a vedľajších službách a vykonaných transakciách tak, aby Národná banka Slovenska mohla plniť svoje úlohy v oblasti dohľadu a najmä zistiť, či Banka dodržiava všetky povinnosti vrátane povinností vo vzťahu ku Klientom alebo potenciálnym klientom a integrite trhu, v súlade s delegovaným Nariadením Komisie (EÚ) č.

2017/565 z 25.04.2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o organizačné požiadavky a podmienky výkonu činnosti investičných spoločností, ako aj o vymedzené pojmy na účely uvedenej smernice. Z uvedeného dôvodu môžu byť telefonické rozhovory medzi zamestnancami Banky a Klientmi alebo potenciálnymi klientmi nahrávané.

3.5.9 Povinná automatická výmena informácií v oblasti daní v súvislosti s cezhraničnými opatreniami

V súvislosti so smernicou Rady (EÚ) č. 2018/822, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ, pokiaľ ide o povinnú automatickú výmenu informácií v oblasti daní v súvislosti s cezhraničnými opatreniami (ďalej len ako „daňovými schémami“) podliehajúcimi oznamovaniu (ďalej len ako „DAC6“), ktorá bola transponovaná do slovenskej legislatívy prostredníctvom zákona č. 305/2019 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 442/2012 Z. z. o medzinárodnej pomoci a spolupráci pri správe daní v znení neskorších predpisov ČSOB oznamuje, že finančná skupina ČSOB do ktorej patrí Československá obchodná banka a. s. a ČSOB Poistovňa, a. s. sa nepovažuje za sprostredkovateľa v súvislosti s oznamovaním potenciálnych cezhraničných opatrení, nakoľko z povahy svojej podnikateľskej činnosti nenavrhuje, neponúka, neorganizuje, nesprístupňuje, nezavádza na trh cezhraničné opatrenia považované za oznamované opatrenia (tzn. opatrenia potenciálne agresívneho daňového plánovania) a neposkytuje daňové poradenstvo, pomoc alebo podporu v súvislosti s navrhovaním, ponúkaním na trhu a organizovaním cezhraničného opatrenia podliehajúceho oznamovaniu, jeho sprístupňovaním na implementáciu alebo s riadením implementácie takéhoto opatrenia.

3.5.10 Banka je oprávnená, pre účely bodu 3.5.3 vyššie, získať a aktualizovať údaje o dotknutej osobe aj prostredníctvom spoločného bankového registra, a to spôsobom a v rozsahu ako je to uvedené v §93a ods. 9 zákona o bankách.

3.6. Záverečné ustanovenia

3.6.1 MOŽNOSTI RIEŠENIA SPOROV

A. Každý spor medzi klientom a Bankou sú sporové strany oprávnené riešiť v zmysle zák. č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v platnom znení prostredníctvom sústavy súdov Slovenskej republiky.

B. Klient je oprávnený podať sťažnosť Banke v súlade s Reklamačným poriadkom Banky (zverejneným na <https://www.csob.sk/dolezite-dokumenty#obchodne-a-poistne-podmienky>). Klient môže sťažnosť podať, ak má záujem vyjadriť svoju nespokojnosť alebo uplatniť nárok na preverenie správnosti a kvality poskytovaných produktov a služieb.

C. Banka týmto v súlade s § 25 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z.z. o úveroch na bývanie a podľa zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch informuje, že prípadné spory so spotrebiteľmi vzniknuté v súvislosti s úverom na bývanie alebo spotrebiteľským úverom budú prednostne riešené rokovaním zmluvných strán. Spotrebiteľ má možnosť začať reklamačné konanie na základe vyjadrenia nespokojnosti alebo uplatnenia nároku na preverenie správnosti a kvality produktov a služieb poskytovaných bankou v súlade s jej Reklamačným poriadkom.

Možnosti riešenia prípadných sporov sú podľa právneho poriadku SR:

- 1) podľa zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (spory pred príslušným súdom pre spotrebiteľov aj nespotebiteľov),
- 2) podľa zákona č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení sporov (pre spotrebiteľov),
- 3) podľa zákona č. 420/2004 Z.z. o mediácii a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (pre spotrebiteľov ako aj nespotebiteľov),
- 4) podľa zákona č. 335/2014 Z.z. o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní a o zmene niektorých zákonov (pre spotrebiteľov),
- 5) podľa zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní (pre spotrebiteľov ako aj nespotebiteľov).

D. Informácia podľa § 93b zákona o bankách a § 91 a § 93 zákona o platobných službách:

1. Banka týmto informuje klientov, že spory súvisiace s bankovými obchodmi podľa § 5 písm. i) zákona o bankách (vznikom, zmenou alebo zánikom záväzkových vzťahov medzi bankou a jej klientom a akékoľvek operácie súvisiace s bankovými činnosťami vrátane nakladania s vkladmi), ktoré vznikli medzi spotrebiteľmi a bankami alebo pobočkami zahraničných bánk je príslušný riešiť i subjekt alternatívneho riešenia sporov zriadený podľa osobitných zákonov.

Banka taktiež informuje klientov, **ktorí sú spotrebiteľia** o možnosti alternatívneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi, resp. s poskytovaním platobných služieb (to sa rovnako vzťahuje na spory súvisiace s presunom platobného účtu podľa § 44d zákona o platobných službách - tzv. switching účtov)

prostredníctvom subjektov alternatívneho riešenia sporov, ktoré sú oprávnené riešiť spory súvisiace s takýmito obchodmi, a o využití tejto možnosti riešenia podľa voľby spotrebiteľa vrátane výberu príslušného subjektu alternatívneho riešenia sporov podľa voľby spotrebiteľa. Takýto subjekt alternatívneho riešenia sporov je príslušný riešiť spory súvisiace s poskytovaním platobných služieb, ktoré vznikli medzi používateľmi platobných služieb, ktorými sú spotrebiteľia, a poskytovateľmi platobných služieb. Subjekt alternatívneho riešenia sporov nemôže odmietnuť riešenie sporov súvisiacich s poskytovaním platobných služieb, ak si tento subjekt na riešenie sporu vyberie spotrebiteľ, ktorý je účastníkom predmetného sporu súvisiaceho s poskytovaním platobných služieb. Alternatívne riešenie sporov pred subjektmi alternatívneho riešenia sporov, ktoré sú oprávnené riešiť spory súvisiace s poskytovaním platobných služieb, je bezplatné, ak ide o spory medzi používateľmi platobných služieb, ktorými sú spotrebiteľia, a poskytovateľmi platobných služieb. Klient má právo na alternatívne riešenie sporu pred subjektom alternatívneho riešenia sporov v jazyku, v ktorom obvykle rokoval alebo komunikoval s bankou. Subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý je oprávnený riešiť spory súvisiace s poskytovaním platobných služieb, je Národnej banke Slovenska na jej vyžiadanie a v ňou určenej lehote povinný poskytovať ním nadobudnuté alebo jemu známe informácie o skutočnostiach, týkajúcich sa sporov súvisiacich s poskytovaním platobných služieb pri sporoch súvisiacich s poskytovaním platobných služieb. Subjektmi alternatívneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi, resp. platobnými službami v zmysle zák. č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení sporov v platnom

znení sú právnické osoby, evidované Ministerstvom hospodárstva SR (www.mhsr.sk/obchod)

2. Banka informuje klientov, **ktorí nie sú spotrebiteľia** o možnosti rozhodcovského riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi a o možnosti iného mimosúdneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi, resp. poskytovaním platobných služieb - napríklad formou mediácie. Osobitnými predpismi upravujúcimi rozhodcovské riešenie sporov alebo iné mimosúdne riešenie sú zákon č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov a zákon č. 420/2004 Z. z. o mediácii v zmysle neskorších predpisov. Aktuálny zoznam rozhodcovských súdov a mediátorov je možné nájsť na webovej stránke Ministerstva spravodlivosti SR (www.justice.gov.sk).

E. Banka týmto v súlade s § 69 ods. 4 zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách informuje, že prípadné spory vzniknuté v súvislosti s investičnými a vedľajšími službami budú prednostne riešené rokovaním zmluvných strán.

Možnosti riešenia sporov sú uvedené v písm. C vyššie.

Klient je oprávnený podať sťažnosť aj prostredníctvom Odboru ochrany finančných spotrebiteľov Národnej banky Slovenska.

3.6.2 Banka nezodpovedá v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov za škodu spôsobenú okolnosťami, ktoré nastali nezávisle od vôle Banky, ktoré nemôže odvrátiť alebo prekonať a ktoré jej bránia v splnení jej povinností. Ak nastane niektorá z okolností, ktorá vylučuje zodpovednosť banky, vykoná Banka opatrenia na účely

zmiernenia nepriaznivých dosahov na Klienta, ktoré je možné od nej v primeranom rozsahu očakávať.

3.6.3 Klient je povinný bez zbytočného odkladu ohlásiť Banke stratu alebo odcudzenie dokladu totožnosti alebo iných dokladov, ako aj platobných prostriedkov (napr. platobná karta). Banka nezodpovedá za škodu vzniknutú zneužitím týchto dokladov totožnosti alebo platobných prostriedkov, príp. za škodu vzniknutú zneužitím dokladu totožnosti Disponenta. Z dôvodu straty dokladu totožnosti alebo platobných prostriedkov je možné uskutočniť obmedzenia výberu z účtu (napr. blokovanie prostriedkov na účte, blokovanie platobných kariet). Klienti sú povinní bez zbytočného odkladu písomne oznámiť banke všetky zmeny údajov, ktoré poskytli oni alebo Klient banke a ktoré boli požadované bankou pri uzatvorení zmluvného vzťahu, vrátane dokladov preukazujúcich zmenu štátu daňovej rezidencie (prostredníctvom tzv. daňového domicilu, ktorým je potvrdenie príslušného úradu zahraničnej finančnej správy. Tieto zmeny sú povinní preukázať spolu s platným dokladom totožnosti alebo iným úradným dokladom/dokumentom, z ktorého je príslušná zmena zrejmá, a to v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Neoznámenie týchto zmien bez zbytočného odkladu považuje Banka za závažné porušenie zmluvných podmienok Banky.

3.6.4 Klient pre účely zákona o bankách vyhlasuje, že bude vykonávať s bankou každý zmluvný Obchod s hodnotou 15.000,- EUR a viac len vo svojom vlastnom mene a na svoj Účet, t. j. na svoje náklady alebo vo svoj finančný prospech, pričom peňažné prostriedky, ktoré použije na vykonanie Obchodu s hodnotou 15.000,- EUR a viac, sú jeho výlučným vlastníctvom. Klient sa súčasne záväzne, že

v prípade, ak použije na vykonanie Obchodu s hodnotou najmenej 15.000,- EUR peňažné prostriedky vo vlastníctve inej osoby alebo bude takýto zmluvný Obchod vykonaný na Účet, v prospech alebo na ťarchu, inej osoby ako Klienta, predloží banke pred uskutočnením takéhoto Obchodu písomne osobné údaje fyzickej osoby alebo identifikačné údaje právnickej osoby, ktorej vlastníctvom sú peňažné prostriedky a na Účet ktorej je Obchod vykonaný, a doloží k nim aj písomný súhlas dotknutej osoby na použitie týchto peňažných prostriedkov na vykonávaný Obchod alebo na vykonanie tohto Obchodu na jej Účet. Klient je povinný poskytnúť informácie v zmysle tohto bodu aj na žiadosť banky, ak má Banka pochybnosti o tom, či Klient koná vo vlastnom mene a na svoj Účet.

3.6.5 Klient je povinný v prípade, že je Politicky exponovanou osobou alebo ak tento jeho status zanikne, oznámiť túto skutočnosť Banke.

3.6.6 Dohľad nad dodržiavaním ustanovení zákona o platobných službách, zákona o bankách, zákona o ochrane osobných údajov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na činnosť banky vykonáva predovšetkým Národná banka Slovenska, Úrad na ochranu osobných údajov a ďalšie orgány dohľadu v zmysle platných právnych predpisov.

3.6.7 Banka je oprávnená meniť tieto VOP a osobitné obchodné podmienky pre jednotlivé Obchody. O zmenách VOP a osobitných obchodných podmienok informuje Banka Klienta zverejnením týchto dokumentov v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti, na webovom sídle Banky (www.csob.sk) a Spotrebiteľa osobitným písomným oznámením zaslaným Spotrebiteľovi v lehote najneskôr jeden

mesiac pred navrhovaným dňom účinnosti príslušnej zmeny, ak všeobecne záväzný právny predpis platný v Slovenskej republike neurčuje inú, kratšiu alebo dlhšiu lehotu. Pokiaľ Spotrebiteľ neoznámí Banke písomnou formou pred navrhovaným dňom účinnosti, že zmeny neprijíma, stáva sa nové znenie VOP a/alebo osobitných obchodných podmienok Banky dňom účinnosti nového znenia VOP, resp. osobitných obchodných podmienok Banky záväzným pre uzatvorený zmluvný vzťah ako zmena jeho pôvodne dohodnutých podmienok. Ak Spotrebiteľ nesúhlasí so zmenami Zmluvy (vrátane zmien VOP, resp. osobitných obchodných podmienok), má právo na bezplatné okamžité ukončenie Zmluvy. Toto právo musí byť využité pred navrhovaným dňom účinnosti týchto zmien. V prípade využitia práva na okamžité ukončenie Zmluvy sa pohľadávky zmluvných strán stávajú okamžite splatnými a budú vypořádané v súlade so Zmluvou a platnými právnymi predpismi. Ak Spotrebiteľ nesúhlasí s navrhovanými zmenami zmluvného vzťahu,

avšak neukončí predčasne zmluvný vzťah pred navrhovaným dňom účinnosti zmien, Zmluva sa bude riadiť zmeneným znením VOP resp. osobitných obchodných podmienok Banky. Pre Nespotebiteľa sa zmeny VOP a osobitných obchodných podmienok stávajú záväznými dňom ich navrhovanej účinnosti. Zmena zmluvnej dokumentácie, ktorou sa nemenia práva a povinnosti zmluvných strán a vyjadruje len legislatívno-technické úpravy Zmluvy sa nepovažuje za zmenu Zmluvy a pri takejto úprave sa na Banku nevzťahujú osobitné povinnosti, spojené s oznamovaním jednostranných zmien a vylučuje sa právo Klienta na okamžité bezplatné ukončenie Zmluvy.

- 3.6.8 Tieto VOP nahrádzajú Všeobecné obchodné podmienky účinné dňom 20. 07. 2022 a nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 01. 10. 2022, okrem prípadu, ak v týchto VOP je pri príslušných bodoch VOP uvedené inak.

Prehľad bezhotovostných platobných operácií

Služba/Typ platobnej operácie	CSDB Business Banking Lite	ČSOB MultiCash 24	ČSOB Smart Banking	Moja ČSOB	ČSOB API
SEPA platba				áno	áno
SEPA trvalý platobný príkaz				áno	áno
Príkaz na SEPA inkaso				nie	
Súhlas so SEPA inkasom				áno	
Zrýchlená platba v mene EUR v rámci SEPA krajín	áno	áno**	nie	áno	áno
Urgentná platba v mene EUR v reálnom čase	áno****	áno*	nie	áno*	
Cezhraničná platba				áno	áno
Zrýchlená cezhraničná platba	áno			áno	áno

* zadáva sa do poľa poznámka pre banku „TGT“

‡ zadáva sa do poľa účel platby „URGP“

‡ zadáva sa do poľa poznámka pre banku „URGP“

‡ zadáva sa cez formulár cezhraničnej platby do poľa ďalšie inštrukcie pre banku „TGT“

* zadáva sa do poľa poznámka pre banku „TGT“

** zadáva sa do poľa účel platby „URGP“

*** zadáva sa do poľa poznámka pre banku „URGP“

**** zadáva sa cez formulár cezhraničnej platby do poľa ďalšie inštrukcie pre banku „TGT“